

# เปลี่ยนไฮไลต์

เข้าใจความเชื่อมโยง  
ของสตรีกับพลังอำนาจ  
ฐานะปุโรหิต หน้า 34

คำถาม 3 ข้อที่จะถาม  
ตัวท่านเองขณะประสบ  
ความยากลำบาก หน้า 12

ภาพวาดชิ้นเอกของชีวิต  
ท่าน หน้า 16



ศาสนจักร  
อยู่ที่นี่

# โรม อิตาลี



เมื่อมีการอุทิศพระวิหาร โรม อิตาลีของ  
สัปดาห์ที่ 10–12 มีนาคม 2019 วิสุทธิชนยุค  
สุดท้ายทั่วโลกจะชื่นชมยินดี โดยเฉพาะอย่างยิ่ง  
ยังวิสุทธิชนในอิตาลี “อมตะนคร” จะได้รับ  
สิ่งปลูกสร้างใจที่มีความหมายมากไปกว่า  
พระนิเวศน์ของพระเจ้าเล่า

พระวิหารแห่งแรกในอิตาลีตั้งอยู่ทางฝั่ง  
ตะวันออกเฉียงเหนือของโรม พระวิหารแห่งนี้  
เป็นส่วนหนึ่งของศูนย์ศาสนาและวัฒนธรรม  
ที่มีอาคารประชุมเอนกประสงค์ (พร้อมทั้ง  
ห้องวัฒนธรรมและสิ่งอำนวยความสะดวก  
สำหรับการประชุมใหญ่) ศูนย์นักท่องเที่ยว  
ศูนย์ประวัติครอบครัว และบ้านพักพระวิหารที่  
แวดล้อมไปด้วยสวนไม้ดอกไม้ประดับ

งานเผยแผ่ศาสนาในอิตาลีเริ่มต้นในปี 1850  
แต่ความก้าวหน้าหยุดชะงักเพราะกิจกรรม  
ต่อต้านศาสนจักรและข้อกำหนดเข้มงวดด้าน  
กฎหมาย ในที่สุดศาสนจักรก็ได้รับอนุญาต  
ให้เริ่มงานเผยแผ่ศาสนาอีกครั้งในปี 1964  
ในปี 1993 อิตาลีได้มอบสถานะถูกต้องตาม  
กฎหมายอย่างเป็นทางการให้ศาสนจักร ในปี  
2012 ศาสนจักรได้รับสถานะทางการให้เป็น  
“หุ้นส่วนของรัฐ” ซึ่งอนุญาตให้ศาสนจักรมี  
เสรีภาพมากขึ้นในการทำคุณประโยชน์มากขึ้น  
ทั้งในฐานะศาสนจักรและสถาบันทางสังคม

- ปัจจุบันวิสุทธิชนยุคสุดท้ายราว 27,000  
คนในอิตาลีประชุมกันในที่ประชุม  
101 แห่ง
- ประธาน โรมัส เอส. มอนตัน (1927–2018)  
เป็นประธานในพิธีเบิกดินปี 2010 ให้  
แก่พระวิหาร โรม อิตาลีซึ่งมีรองนายก  
เทศมนตรีของโรมเข้าร่วมด้วย
- มีคณะเผยแผ่สองแห่งในอิตาลีได้แก่  
คณะเผยแผ่อิตาลี มิลาน และคณะเผยแผ่  
อิตาลี โรม





# มีมากมายให้คิดค้น เรียนรู้เกี่ยวกับ ฐานะปุโรหิต

การเชื่อมโยงชีวิตของพระผู้เป็นเจ้ากับ  
พลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระองค์  
บาร์บารา มอร์แกน การ์ดเนอร์

34

สมัยเป็นเยาวชนหญิงและต่อมาเป็นผู้สอนศาสนา คิดค้นจำได้เมื่อ  
สงสัยว่ามีข้อพระคัมภีร์ที่ประยุกต์ใช้กับสตรีเช่นคิดค้นหรือไม่  
โดยเฉพาะข้อที่พูดถึงงานเผยแผ่ศาสนาและฐานะปุโรหิต เวลานั้นใน  
การเรียกต่างๆ ของคิดค้นและในฐานะครูสอนศาสนา หลายคนถาม  
คิดค้นคล้ายๆ กันว่าจะประยุกต์ใช้ฐานะปุโรหิตกับพวกเขาอย่างไร

ตามที่คิดค้นกล่าวในบทความหน้า 34 ผู้นำ  
ศาสนจักรในไม่กี่ปีที่ผ่านมาได้ขอให้สมาชิกเข้าใจ  
ฐานะปุโรหิตดีขึ้น ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน  
บอกข้อกังวลว่า “พี่น้องชายหญิงของเรามากมาย  
เหลือเกินไม่เข้าใจอย่างถ่องแท้เรื่องแนวคิดของพลัง  
และสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิต”<sup>1</sup>

คำกล่าวนี้เป็นจริงคือ “ข้อมูลก่อให้เกิดการคลงใจ”  
เมื่อคิดค้นศึกษาเรื่องฐานะปุโรหิตและสอนนักศึกษา  
มหาวิทยาลัยเกี่ยวกับเรื่องนี้ คิดค้นไม่เพียงตระหนัก  
ว่าคิดค้นรู้้น้อยมากเท่านั้น แต่ความคิดและจิตใจคิดค้น  
เปิดรับความจริงนิรันดร์เกี่ยวกับฐานะปุโรหิตด้วย

คิดค้นหวังว่าขณะท่านเรียนรู้มากขึ้นเกี่ยวกับ  
ฐานะปุโรหิตในฉบับนี้ ท่านจะเข้าใจว่าพระบิดาพระมารดาบน  
สวรรค์ของเราทรงปรารถนาจะอวยพรเราด้วยฐานะปุโรหิตและ  
ศาสตาศาพากรณียุคสุดท้ายของรื่องให้เราใช้ประโยชน์จากสิทธิพิเศษ  
เหล่านี้—โดยเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิพิเศษที่ประทานแก่ชายหญิงที่มีค่า  
ควรในพระวิหาร

ขอแสดงความนับถือ  
บาร์บารา มอร์แกน การ์ดเนอร์

อ้างอิง

1. รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน, “การปฏิบัติศาสนกิจ  
ด้วยพลังและสิทธิอำนาจของพระผู้เป็นเจ้า,”  
เลียโฮนา, พ.ศ. 2018, 69.



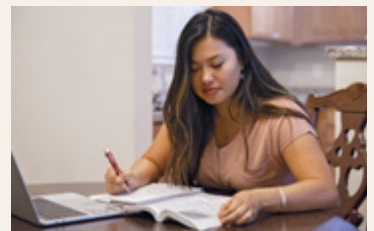
วิธีแบ่งปันประจักษ์  
พยานอย่างเป็นทางการ  
ธรรมชาติน่ามากขึ้น  
8

การผจญภัยของท่านผ่าน

ความเป็นมรรตัย

เอ็ดเดอร์ตีเทอร์ เอฟ. อุกท์ดอร์ฟ

16



ฝึกเรียนรู้วิธีใหม่  
ฝ่ายประธาน โรงเรียนวันอาทิตย์สามัญ

26

- 5 แหล่งกำเนิดสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิต ๐  
เรามีฐานะปุโรหิตในศาสนจักรทุกวันนี้อย่างไร
- 6 ภาพแห่งศรัทธา: เจสันกับเจ็ทตี้ หว่อง—ฮ่องกง ประเทศจีน ๐  
พระวิหารสำคัญมากในความสัมพันธ์ของเรา หากไม่มีพระองค์  
เราคงเลิกกันแล้ว!
- 8 หลักธรรมของการปฏิบัติศาสนกิจ: วิธีแบ่งปันประจักษ์พยาน  
อย่างเป็นธรรมชาติมากขึ้น  
การแบ่งปันประจักษ์พยานของท่านอย่างเรียบง่ายทุกวันจะส่งผล  
ใหญ่หลวง
- 12 แหล่งกำเนิดความสุขและพลัง  
โดย เอ็ดเดอร์ คาร์ลอส เอ. โกดอย  
เมื่อแหล่งกำเนิดพลังทั้งหมดล้มเหลว เราสามารถพึ่งพาพระคริสต์ได้
- 16 การพจญภัยของท่านผ่านความเป็นมรรตัย  
โดย ประธานาธิบดีเทอร์ เอฟ. อุกท์คอร์ทฟ  
จุดในชีวิตท่านอาจไม่เชื่อมต่อกันตอนนี้ แต่ถ้าท่านวางใจพระเจ้าและทำ  
สุดความสามารถ วันหนึ่งท่านจะเห็นจุดทั้งหมดเชื่อมต่อกัน
- 26 จงตามเรามา: ฝึกเรียนรู้วิธีใหม่  
โดย ฝ่ายประธาน โรงเรียนวันอาทิตย์สามัญ  
หลักธรรมห้าข้อเหล่านี้จะนำทางให้เราเรียนและสอนพระ  
กิตติคุณ ได้ดีขึ้น
- 30 เสี่ยงวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ๐  
การจัดและเก็บเก้าอี้ การฮัมเพลงสวดในที่ทำงาน การสูญเสียครอบครัว  
ในความมืด การกดแตรและเปิดไฟหน้ารถใต้ผม
- 34 การเชื่อมโยงจิตตาของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของพลังอำนาจฐานะปุโรหิต  
ของพระองค์  
โดย บาร์บารา มอร์แกน การ์ตูนเนอร์  
สตรีเข้าถึงพรฐานะปุโรหิตทั้งหมดเหมือนบุรุษ และนี่เป็นวิธีเข้าถึง

๐ เรื่องสั้น



ภาพปก  
ภาพถ่ายโดย  
แมทธิว โรเจอร์

## หมวดต่างๆ

คนหนุ่มสาว

42

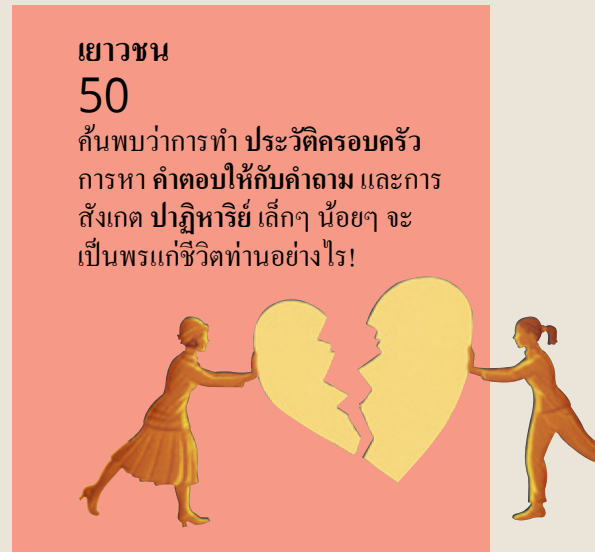
เรียนรู้วิธีเตรียมรับ เข้าใจ  
และรักษา พันธ-  
สัญญาพระวิหาร  
ของท่านให้ดีขึ้น



เยาวชน

50

ค้นพบว่าการทำ ประวัติครอบครัว  
การหา คำตอบให้กับคำถาม และการ  
สังเกต ปาฏิหาริย์ เล็กๆ น้อยๆ จะ  
เป็นพรแก่ชีวิตท่านอย่างไร!



เพื่อนเด็ก

ดูว่าท่านจะ เป็นเหมือนพระเยซู  
มากขึ้น โดยสวดอ่อนน้อมและ  
รักผู้อื่นได้อย่างไร!



### ค้นหาเพิ่มเติม

ในแอปพลิเคชันคลังค้นคว้าและที่ liahona.lds.org  
ท่านสามารถทำดังนี้

- หาลบับปัจจุบัน
- ค้นพบเนื้อหาดิจิทัลเท่านั้น
- ค้นหาลบับที่ผ่านมา
- ส่งเรื่องราวและคำติชมของท่าน
- บอกรับเป็นสมาชิกหรือบอกรับเป็นของขวัญ
- ขระดับการศึกษาของท่านด้วยเครื่องมือดิจิทัล
- แบ่งปันบทความและวิดีโอที่ชื่นชอบ
- ดาวน์โหลดหรือพิมพ์บทความ
- ฟังบทความที่ท่านชื่นชอบ

### ติดต่อเรา

อีเมลคำถามและคำติชมของท่านมาที่  
liahona@ldschurch.org

ส่งเรื่องราวส่งเสริมศรัทธาของท่านมาที่  
liahona.lds.org หรือส่งไปรษณียมาที่  
Liahona, floor 23

50 E. North Temple Street  
Salt Lake City, UT 84150-0023, USA

### บทความดิจิทัล เท่านั้น



กระจกสีในศูนย์นักท่องเที่ยวของโรม  
โดย เฮเชอร์ ไวท์ คลาริดจ์ และ ซาเคลล์ วอร์ดลีห์  
หัวหน้าศิลปินที่ช่วยสร้างภาพจิตรกรรมฝาผนังกระจกสีใน  
ศูนย์นักท่องเที่ยวพระวิหารโรม อิตาลีอธิบายความสำคัญ  
และสัญลักษณ์ของงานชิ้นนี้



เหตุผล 5 ข้อที่คนโสดควรมีส่วนร่วม  
ในการฝึกที่พระวิหาร  
โดย อเล็กซ์ ฮุกกี  
การมีส่วนร่วมในศาสนพิธีฝึกเป็น  
ประสบการณ์ที่สร้างแรงบันดาลใจให้  
สมาชิกที่รับเอนดาวเมนท์แล้วทุกคน  
รวมทั้งคนโสด



ดีพอจะไปพระวิหารหรือไม่  
หญิงสาวคนหนึ่งจากประเทศ  
บาร์เบโดสเรียนรู้ว่าเธอไม่ต้องดีพร้อม  
จึงจะมีค่าควรเข้าพระวิหาร

มีนาคม 2019 ปีที่ 25 เล่มที่ 3  
เลียโฮนา 18603 425  
นิตสารนานาชาติของศาสนจักรของพระ  
เยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ฉบับ  
พิมพ์ภาษาไทย

**ฝ่ายประสานงานสูงสุด:** รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน,  
คีลีน เอช. ไรท์, เฮนรี่ อี. อายริ่ง

**โคออร์ดิเนตอร์อาวุโส:** เอ็ม. รัสเซลล์  
บัลลาร์ด, เจฟฟรีย์ อาร์. ฮอลแลนด์,  
ดีเทอร์ เอฟ. ลูทท์คอร์ท, เดวิด เอ.  
เบคเนอร์, เคเวน ทิน แอล. กุก, ดี. ทอดด์  
คริสทอฟเฟอร์สัน, นีล แอล. แอนเดอร์สัน,  
โรนัลด์ เอ. ราสแบนด์, แกรี อี. สตีเวนสัน,  
เดวิด จี. เรนสัน, เกรกอรี ดับเบิลยู. กอง,  
ลูคัส สเตซ ฆาเวรส

**บรรณาธิการ:** แรนดี ดี. ฟิงก์

**ที่ปรึกษา:** ไบรอัน เค. แอชตัน, แรนดัลล์ เค.  
เบเนดิกต์, เมคกี เครเวน, ชารอน  
ซูแมง, คริสตินา บี. ฟรังโก, โคนัลด์ แอล.  
ฮอลด์สทอม, แลร์รี่ เอส. เคเซอร์, เरिक  
ดัมเบิลยู. โกลฟิงก์, ลินน์ จี. รัมบรันด์

**ผู้อำนวยการบริหาร:** ริชาร์ด ไอ. สตีลัน

**ผู้อำนวยการฝ่ายนิตสารศาสนาจักร:**  
ฮัลเดน อาร์. ลอยฮอว์ก

**ผู้จัดการฝ่ายธุรกิจ:** กราฟท์ แคนนอน

**บรรณาธิการบริหาร:** อลัน ซี. โฮลตัน

**ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร:** โรอัน คาร์ร  
**ผู้ช่วยฝ่ายพิมพ์เผยแพร่:** ฟรานซิสกา  
โกลสัน

**งานเขียนและงานบรรณาธิการ:**  
เมอร์ริซา เดนนิส, เดวิด คิกสัน,  
เดวิด เอ. เอ็ดเวิร์ดส์, แมทธิว ดี.  
ฟลินด์สัน, ลอรี ฟูลเลอร์, การ์เรตต์ เอช.  
การ์ฟ, ลารีน ทอร์เทอร์ กอนด์, จอน โรอัน  
เจมสัน, ชาร์ลอตต์ ลาร์คาบาอ, ไมเคิล  
อาร์. มอร์ริส, ลีวี บี. เมอร์ค็อกก์, แซลลี  
จอห์นสัน, อดิเธีย, โจเซฟ เจ. เพอร์รี่, เจน  
ทินไบโรห์, ริชาร์ด เอ็ม. โรมนีย์, มินดี เซอู,  
แซลลีย์ วอร์ดเลย์, มาริสซา วิคิตสัน

**ผู้อำนวยการบริหารฝ่ายศิลป์:** เจ. สก็อตต์  
ลูนด์เซน

**ผู้อำนวยการฝ่ายศิลปะ:** แพตต์ อาร์. เพเดอร์สัน

**งานออกแบบ:** จินเนตต์ แอนดรูวส์, เฟย์ ที.  
แอนดรูวส์, แมนดี้ เบ็นท์ลีย์, ซี. คิมบิลด์ บอธ,  
โรนัลด์ ไซลด์, โจเซฟ เดนนิส, เดวิด กรีน,  
คอลลีน อิงก์ฮีย์, เอลิซ ที. จอห์นสัน, ซูซาน  
ลอฟแทรน, สก็อตต์ เอ็ม. มอย, เอ็มมีลี ซือโค  
เริ่มมิงตัน, มาร์ค ดัมเบิลยู. โรบินสัน, แบรด  
แทร์, เค. นิโคล วอลเคอร์สตัน

**ผู้ประสานงานทรัพยากรปัญหา:**  
โกลด์ดี เนบอร์ค อูนิ

**ผู้จัดการฝ่ายผลิต:** เจน แอนน์ ปีเตอร์ส

**งานผลิต:** โอร่า เกล็น อะแคร์, จูดี เบอร์เคดด์,  
โรมัส จี. โครนิน, ไบรอัน ดับเบิลยู. กิก,  
จินนี่ เจ. นิลสัน, มาริสซา เอ็ม. สมิธ

**งานก่อนพิมพ์:** โจเซฟ เดนนิส, แอมมอน  
แฮร์ริส

**ผู้อำนวยการฝ่ายจัดพิมพ์:** สตีเวน ที. ลูวิส

**ผู้อำนวยการจัดจำหน่าย:** ทรอย อาร์.  
บาร์เกอร์

**งานแปล:** ศศิธร กฤษณะโหม

**เลียโฮนา** (ISSN 0853-2513) นิตสารราย  
เดือน จัดพิมพ์โดยศาสนจักรของพระ  
เยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย อัครา  
คำสมาธิในประเทศไทย 110 บาทต่อ  
ปี หรือฉบับละ 10 บาท สมาชิกสมาชิก  
ผ่านตัวแทนนิตสารเลียโฮนาของอัครา  
สาขา หรือส่งไปสมัครไปที่ ศูนย์หนังสือ  
1645/6 อ.เพชรบุรีตัดใหม่ แขวงมักกะสัน  
เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400 โทรศัพท์  
0-2079-5303 หรือสมัครได้ด้วยตนเองโดย  
ส่งอีเมลแจ้งความจำนงมาที่ DC-Thailand@  
ldschurch.org หรือ Line ID: dc-thailand ใน  
กรณีเปลี่ยนแปลงที่อยู่กรุณาแจ้งล่วงหน้า  
สามสิบวัน

**ส่งต้นฉบับและข้อซักถาม:** ทางออนไลน์ที่  
liahona.lds.org; ทางอีเมลที่ liahona@  
ldschurch.org; หรือทางไปรษณีย์ที่ Liahona,

Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake  
City, UT 84150-0024, USA. **เลียโฮนา** (คำ  
ศัพท์ในพระคัมภีร์มอรมอน หมายถึง “เข็ม  
ทิศ” หรือ “เครื่องชี้ทาง”) จัดพิมพ์ในภาษา  
แอลเบเนีย อาร์เมเนีย บิสลาม่า บัลแกเรีย  
กัมพูชา เขมร จีน จีนกลาง (ตัวอักษรเข้าใจง่าย)  
โครเอเชีย เช็ก เดนมาร์ก ดัทช์ อังกฤษ เอสโต-  
เนีย ฟิจิ ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมัน กรีก  
ฮังการี ไอซ์แลนด์ อินโดนีเซีย อิตาลี ญี่ปุ่น  
คีร์กีซสถาน ลิทัวเนีย ลัตเวีย มาลากาซี  
มาเลย์เซีย มอญ เกาหลี นอร์เวย์ โปแลนด์  
โปรตุเกส โรมานี รัสเซีย สเปน สเปน  
สเปน สวาฮีลี สวีเดน ตากาล็อก คาฮิลี ไทย  
ตองกา ตุรคน อูรดู และเวียดนาม (จำนวน  
ฉบับต่อปีต่างกันไปตามภาษาที่จัดพิมพ์)

© 2019 โดย Intellectual Reserve, Inc. All  
rights reserved. พิมพ์ในสหรัฐอเมริกา

**ข้อมูลลิขสิทธิ์:** เว้นแต่ระบุเป็นอย่างอื่น ท่าน  
อาจทำสำเนาข้อความและภาพจาก **เลียโฮนา**  
ไว้ใช้ส่วนตัวได้โดยไม่หวังผลในเชิงพาณิชย์  
(รวมทั้งใช้ในการเรียกของศาสนจักร) สิทธิ  
นี้อาจโอนคืนได้ทุกเมื่อไม่ว่าโดยวิธีใด  
ถ้าหากท่านที่ระบุชื่อท่านไว้ตรงขอบภาพ  
หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ กรุณาติดต่อ  
ที่ Intellectual Property Office, 50 E. North  
Temple St., FL. 13, Salt Lake City, UT 84150,  
USA; email: cor-intellectualproperty@  
ldschurch.org.

**For Readers in the United States and Canada:**  
March 2019 Vol. 25 No. 3. LIAHONA  
(USPS 311-480) Thai (ISSN 0853-2513)  
is published monthly by The Church of  
Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E.  
North Temple St., Salt Lake City, UT 84150.  
USA subscription price is \$10.00 per year;  
Canada, \$12.00 plus applicable taxes.  
Periodicals Postage Paid at Salt Lake City,  
Utah. Sixty days' notice required for change  
of address. Include address label from a  
recent issue; old and new address must be  
included. Send USA and Canadian  
subscriptions to Salt Lake Distribution  
Center at address below. Subscription help  
line: 1-800-537-5971. Credit card orders  
(American Express, Discover, MasterCard,  
Visa) may be taken by phone or at  
store.lds.org. (Canada Post Information:  
Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see  
DNM 507.1.5.2). NONPOSTAL AND  
MILITARY FACILITIES: Send address changes to  
Distribution Services, Church Magazines,  
P.O. Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-  
0368, USA.



# แหล่งกำเนิดสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิต



# ใจ สงบ

ฐานะปุโรหิตคือพลังอำนาจและสิทธิอำนาจของพระผู้เป็นเจ้า ซึ่งพระองค์ประทานให้เราช่วยดำเนินงานแห่งความรอดของพระองค์ (ดู *คู่มือเล่ม 2: การบริหารงานศาสนจักร* [2010], หน้า 8) พระเจ้าประทานฐานะปุโรหิตของพระองค์แก่ผู้รับใช้ที่ทรงเลือกตั้งแต่สมัยของอาดัม เพราะประทานฐานะปุโรหิตให้ชายที่มีค่าควร โดยการวางมือและเก็บบันทึกการแต่งตั้งเหล่านั้น ผู้ดำรงฐานะปุโรหิตปัจจุบันจึงสามารถสืบสายอำนาจฐานะปุโรหิตย้อนกลับไปถึงโจเซฟ สมิทผู้ได้รับฐานะปุโรหิตแห่งเมลกีเซเดคจากบรรดาอัครสาวกของพระเยซูคริสต์

## กุญแจฐานะปุโรหิต

กุญแจฐานะปุโรหิตคือ

สิทธิอำนาจที่พระผู้เป็น

เจ้าประทานแก่ผู้นำฐานะ

ปุโรหิตกำกับดูแลการใช้

ฐานะปุโรหิตของพระองค์

บนแผ่นดินโลก รวมถึงวิธีส่งผ่านฐานะปุโรหิตจากผู้ดำรงฐานะปุโรหิต

คนหนึ่งไปอีกคนหนึ่ง ตัวอย่างเช่น เฉพาะอัครทูตผู้ถือกุญแจฐานะปุโรหิตสำหรับวอร์ดของท่านนั้นจึงจะสามารถให้สิทธิชายหรือเยาวชนชายในวอร์ดของเขาได้รับฐานะปุโรหิตแห่งอาโรน ในเดือนเมษายน ค.ศ. 1836 ศาสดาพยากรณ์โจเซฟ สมิทได้รับกุญแจสำคัญของฐานะปุโรหิตจากโมเสส เอลีอัส และเอเลียห์ในพระวิหารเคิร์ทแลนด์ (ดู *หลักคำสอนและพันธสัญญา* 110) ■



**1. เปโตร ยากอบ และยอห์น**  
ระหว่างการปฏิบัติศาสนกิจขณะทรงเป็นมรรคย์ พระเยซูคริสต์ประทานสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตแก่บรรดาอัครสาวกของพระองค์ รวมทั้งเปโตร ยากอบ และยอห์น (ดู *มัทธิว* 10)

**2. โจเซฟ สมิทและออลิเวอร์ คาวเดอรี**  
วันที่ 15 พฤษภาคม ค.ศ. 1829 ยอห์นผู้ถวายบัพติศมาปรากฏต่อโจเซฟ สมิทและออลิเวอร์ คาวเดอรีเพื่อประทานฐานะปุโรหิตแห่งอาโรนแก่พวกท่าน ไม่มีสิ่งอุปสรรคต่อมา อัครสาวกสมัยโบราณคือเปโตร ยากอบ และยอห์นได้ประทานฐานะปุโรหิตแห่งเมลกีเซเดคแก่โจเซฟ สมิทและออลิเวอร์ คาวเดอรี (ดู *หลักคำสอนและพันธสัญญา* 27:12; 128:20; *Teachings of the Prophet Joseph Smith*, sel. Joseph Fielding Smith [1976], 81, 101)

## 3. อัครสาวกและผู้นำยุคสุดท้าย

ศาสดาพยากรณ์โจเซฟ สมิทมอบฐานะปุโรหิตแก่ชายที่มีค่าควรคนอื่นๆ ผู้ซึ่งมอบฐานะปุโรหิตแก่ชายมีค่าควรคนอื่นๆ ภายใต้การกำกับดูแลของท่านศาสดาพยากรณ์ ต่อเนื่องมาจนถึงยุคปัจจุบัน

## สายอำนาจฐานะปุโรหิต

ส่งอีเมลมาขอรับสายอำนาจฐานะปุโรหิตของท่านได้ที่ [lineofauthority@ldschurch.org](mailto:lineofauthority@ldschurch.org) โดยเขียนตรงบรรทัดชื่อเรื่องว่า PLA (มีในภาษาอังกฤษ โปรตุเกส และสเปน)

เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับฐานะปุโรหิตได้จาก “การเชื่อมโยงจิตตาของพระผู้เป็นเจ้ากับพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระองค์” ในหน้า 34



ส่วนหนึ่งจากภาพ พระคริสต์ทรงแต่งตั้งอัครสาวกกับของ โดมินิก สตีเฟนสัน โดย ทราเวอร์ เซาธ์ีย์ และศิลปะ “ช่วงขณะหลังจากนั้น” โดย ทราเวอร์ เซาธ์ีย์

ส่วนหนึ่งจากภาพ ออลิเวอร์ คาวเดอรีวางมือแต่งตั้งโจเซฟ สมิท โดย วอลเตอร์ เบน







## เจสันกับ แจ็กกี้ ห่วง

ฮ่องกง ประเทศจีน



ความคิดเห็นเกี่ยวกับบทบาททางเพศแตกต่างกันมากจากวัฒนธรรมผู้วัฒนธรรม แต่การให้คู่แต่งงานใหม่เป็นหนึ่งเดียวกันดูเหมือนจะเป็นความท้าทายของคนทั้งโลก เจสันกับแจ็กกี้เรียนรู้บทเรียนสำคัญบางบทขณะพวกเขาทำงานด้วยกัน

เลสตี นิลส์สัน, ช่างภาพ

### เจสัน:

ผมโตมากับความคิดว่าผู้หญิงควรจะทำงานบ้านทุกอย่าง ผมเรียนรู้อย่างรวดเร็วว่าไม่ใช่แบบนั้น แจ็กกี้มีงานยุ่งมากและงานอาชีพของเรามีแรงกดดันมาก แม้ผมจะมีแรงกดดันมากเหมือนกัน แต่ผมตระหนักว่าผมควรเริ่มทำมากขึ้นเพื่อช่วยเธอ

### แจ็กกี้:

การเป็นคู่แต่งงานใหม่เป็นความเปลี่ยนแปลงพูดตามตรงคือพระเจ้าเป็นเจ้าทรงมีความสำคัญสูงสุดในความสัมพันธ์ของเรา หากปราศจากพระเจ้าเป็นเจ้า เราคงเลิกกันแล้ว!

### เจสัน:

เราตระหนักว่าเราต้องใช้เวลาคู่ด้วยกันมากขึ้น ตอนนี้เราจึงทำงานบ้านด้วยกัน ช่วยให้เราทำงานเสร็จ และได้อยู่ด้วยกัน

### แจ็กกี้:

เราพยายามใช้เวลาด้วยกันตอนเย็นด้วยเกี่ยวกับวันของเรา จากนั้นเราก็สวดอธิษฐานและอ่านพระคัมภีร์ก่อนเข้านอน การดำเนินชีวิตตามพระกิตติคุณเป็นพรแก่ชีวิตแต่งงานของเรา

### ค้นหาเพิ่มเติม

ประธานรัสเซล เอ็ม. เนลสันเป็นพยานถึงพรของการแต่งงานซีเลสเชียลที่ [lds.org/go/031906](https://lds.org/go/031906)

หาแหล่งข้อมูลเพื่อเพิ่มพลังชีวิตแต่งงานและครอบครัวของท่านที่ [lds.org/go/031907](https://lds.org/go/031907)

ค้นคว้า “ภาพแห่งศรัทธา” เพิ่มเติมใน Media Library ที่ [lds.org/go/18](https://lds.org/go/18)

# หลักธรรมของการปฏิบัติศาสนกิจ

## วิธี แบ่งปัน ประจักษ์พยานอย่าง เป็นธรรมชาติมากขึ้น



**การปฏิบัติศาสนกิจคือการเป็นพยาน**  
ความซื่อสัตย์ของการปฏิบัติศาสนกิจจะเพิ่มโอกาสให้เราได้  
แบ่งปันประจักษ์พยานอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ

เราทำได้ทำพันธสัญญาว่าจะ “ยืน เป็นพยานเกี่ยวกับพระเจ้า เป็นเจ้า ทุกเวลาและในทุกสิ่ง, และในทุก แห่ง” (โมไซยาห์ 18:9) การแบ่งปัน ประจักษ์พยานเป็นส่วนหนึ่งของการ ยืนเป็นพยานพร้อมทั้งเป็นวิธีอัญเชิญ พระวิญญาณบริสุทธิ์ให้สัมผัสใจและ เปลี่ยนชีวิตคนบางคน

“ประจักษ์พยาน—ประจักษ์พยาน ที่แท้จริงซึ่งเกิดจากพระวิญญาณ

และยืนยันโดยพระวิญญาณบริสุทธิ์ —เปลี่ยนชีวิต” ประธานเอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด รักษาการประธานโคเวรัม อัครสาวกสิบสองกล่าว!

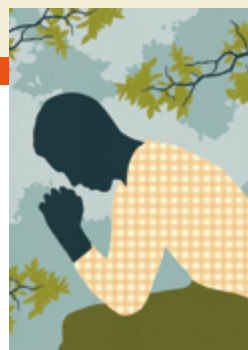
แต่การแบ่งปันประจักษ์พยาน ของเราอาจทำให้พวกเราบางคนกลัว หรืออึดอัด นั่นอาจเป็นเพราะเราคิดว่า การแบ่งปันประจักษ์พยานเป็นสิ่งที่ เราทำในการประชุมอดอาหารและ แสดงประจักษ์พยานหรือเมื่อสอนบท

เรียน ในสภาพทางการเหล่านั้นเรา มัก จะใช้คำและวลีที่ปกติเราไม่ใช้ในการ สนทนาทั่วไป

การแบ่งปันประจักษ์พยานของ เราจะ เป็นพรสม่าเสมอมากขึ้นใน ชีวิตเราและชีวิตผู้อื่นเมื่อเราเข้าใจ ว่าการแบ่งปันสิ่งที่เราเชื่อในสภาวะ แวดล้อมประจำวันนั้นเรียบง่ายเพียง ใด แนวคิดบางประการต่อไปนี้ จะช่วย ให้ท่านเริ่ม

## ทำให้เรียบง่ายเสมอ

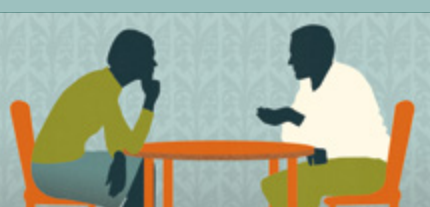
ประจักษ์พยานไม่ต้องเริ่มด้วยวลี “ผมขอแสดงประจักษ์ พยานของผม” และไม่ต้องจบด้วย “ในพระนามของพระ เยชูคริสต์ เอเมน” ประจักษ์พยานคือการบอกสิ่งที่เรา เชื่อและรู้ว่าเป็นความจริง ดังนั้นการพูดคุยกับเพื่อนบ้าน ระหว่างทางเกี่ยวกับปัญหาที่เธอมีและพูดว่า “ฉันรู้ว่าพระ ผู้เป็นเจ้าทรงตอบคำสวดอ้อนวอน” จึงมีพลังเท่าๆ กับประจักษ์พยานจาก แท่นพูดที่โบสถ์ พลังไม่ได้มาจากคำพูดสละสลวย แต่มาจากพระวิญญาณ บริสุทธิ์ทรงยืนยันความจริง (ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 100:7-8)



## แบบอย่างของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด

ครั้นทรงเห็นดินเหนียวจากการเดิน ทางผ่านสะมาเรีย พระผู้ช่วยให้รอด ทรงแวะพักที่บ่อน้ำและพบหญิงคน หนึ่งที่นั้น พระองค์ทรงเริ่มการสนทนา เกี่ยวกับการตักน้ำจากบ่อ พระเยซูทรง ใช้งานประจำวันของหญิงดังกล่าวเปิด โอกาสให้พระองค์ทรงเป็นพยานว่าน้ำ ดำรงชีวิตและชีวิตนิรันดร์มีให้คนที่ เชื่อในพระองค์ (ดู ยอห์น 4:13-15, 25-26)

## สอดแทรกเข้าไปใน การสนทนาทั่วไป



ถ้าเรายินดีแบ่งปัน ย่อมมีโอกาสรอบตัวเราให้ สอดแทรกประจักษ์พยานเข้าไปในการสนทนา ทุกวัน ตัวอย่างเช่น:

- บางคนถามท่านเรื่องวันหยุดสุดสัปดาห์ของ ท่าน “ดีมากค่ะ” ท่านตอบ “ศาสนจักรเป็นที่ ที่ผมต้องการพอดี”
- บางคนแสดงความเห็นใจหลังจากทราบ ความท้าทายในชีวิตท่าน “ผมเสียใจด้วย ครับ” ท่านตอบว่า “ขอบคุณที่เป็นห่วง ครับ ผมรู้ว่าพระเจ้าเป็นเจ้าจะทรงช่วย

ให้ผมผ่านไปได้ พระองค์ทรงเคยช่วยเหลือผมมาแล้ว”

- บางคนพูดว่า “ผมหวังว่าอากาศแย่ๆ แบบนี้จะเปลี่ยนเร็ว” หรือ “รถมาสายนอนอน” หรือ “รถติดอีกแล้ว” ท่านอาจจะตอบว่า “ผมมั่นใจว่าพระเจ้าเป็นเจ้าจะทรงช่วยให้ทุกอย่างคลี่คลาย”





## จงเตรียมพร้อม

สำหรับพวกเราบางคน การแบ่งปันประจักษ์พยานทันทีอาจทำให้เรากลัว มีหลายวิธีที่เราสามารถวางแผนล่วงหน้าและ “เตรียมพร้อมเสมอที่จะอธิบายกับทุกคนที่ขอทราบเหตุผลเกี่ยวกับความหวัง [ของพวกเรา]”

(1 เปโตร 3:15)

หนึ่ง การเตรียมพร้อมหมายถึงดูว่าเราดำเนินชีวิตอย่างไร เรากำลังอัญเชิญพระวิญญาณบริสุทธิ์เข้ามาในชีวิตเราและเสริมสร้างประจักษ์พยานของเราเองทุกวันผ่านการดำเนินชีวิตอย่างชอบธรรมหรือไม่ เรากำลังเปิดโอกาสให้พระวิญญาณตรัสกับเราและประทานคำพูดที่เราต้องการผ่านการสวดอ้อนวอนและการศึกษาพระคัมภีร์หรือไม่ ดังที่พระเจ้าทรงแนะนำไฮรัม สมิธ “อย่าหมยมันจะประกาศคำของเรา, แต่ก่อนอื่น จงหมยมันให้ได้คำของเรา, และจากนั้นเราจะปลดปล่อยลิ้นของเจ้า” (หลักคำสอนและพันธสัญญา 11:21)

สอง การเตรียมพร้อมหมายถึงการคิดวางแผนเกี่ยวกับอนาคตและพิจารณาโอกาสที่ท่านอาจจะแบ่งปันประจักษ์พยานของท่านวันนั้นหรือสัปดาห์นั้น ท่านสามารถเตรียมรับโอกาสเหล่านั้นโดยคิดว่าเราจะเปิดโอกาสให้ท่านแบ่งปันสิ่งที่เชื่ออย่างไร



## แบ่งปันประสบการณ์ของท่าน

เรามักจะพูดคุยกันเกี่ยวกับความท้าทายของเรา เมื่อมีคนบอกท่านว่าพวกเขากำลังประสบอะไร ท่านอาจจะเล่าให้ฟังเวลาที่พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของทรงช่วยท่าน เมื่อท่านประสบการทดลองและเป็นพยานว่าท่านรู้ว่าพระองค์จะทรงช่วยพวกเขาเช่นกัน พระเจ้า

ตรัสว่าพระองค์จะทรงเพิ่มพลังให้เราในการทดลองของเราทั้งนี้ “เพื่อเจ้าจะยืนยันเป็นพยานให้เราต่อจากนี้ไป, เพื่อเจ้าจะรู้อย่างแน่นอนว่าเรา, พระเจ้าพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของ, มาเยือนผู้คนของเราในความทุกข์ของพวกเขา” (โมไซยาห์ 24:14) เราสามารถยืนยันเป็นพยานเกี่ยวกับพระองค์เมื่อเราเป็นพยานว่าพระองค์ทรงช่วยเราอย่างไรเมื่อเราประสบการทดลอง



## เน้นที่พระเจ้าผู้ช่วยให้รอดและหลักคำสอนของพระองค์

ประธานบัลลาร์ดสอนว่า “แม้เราจะมีประจักษ์พยานหลายเรื่องในฐานะสมาชิกของศาสนจักร แต่มีความจริงพื้นฐานที่เราต้องสอนกันและแบ่งปันเสมอ” ตัวอย่างเช่น ท่านบอก “พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของเป็นพระบิดาของเราและพระเยซูคือพระคริสต์

แผนแห่งความรอดมีศูนย์กลางอยู่ที่การชดใช้ของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด โจเซฟ สมิธฟื้นฟูความสมบูรณ์ของพระกิตติคุณอันเป็นนิมิตของพระเยซูคริสต์ และพระคัมภีร์มอรมอนเป็นหลักฐานยืนยันว่าประจักษ์พยานของเราเป็นความจริง” เมื่อเรากล่าวความจริงเหล่านั้นด้วยใจจริง เท่ากับเราอัญเชิญพระวิญญาณให้เป็นพยานว่าสิ่งที่เราพูดเป็นความจริง ประธานบัลลาร์ดเน้นว่า “พระวิญญาณจะไม่ถูกขยับยั้งไว้เมื่อมีการแสดงประจักษ์พยานอันบริสุทธิ์ถึงพระคริสต์”<sup>2</sup>



## ประจักษ์พยานที่เรียบง่ายสามารถ เปลี่ยนชีวิต

ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสันเล่าเรื่องพยาบาลคนหนึ่งที่ถาม ดร.เนลสันหลังการผ่าตัดที่ยุ่งยากว่า “ทำไมคุณไม่เหมือนศัลยแพทย์คนอื่น” ศัลยแพทย์บางคนที่เขาเจอรู้จักจะใจร้อนและหยาบคายขณะพวกเขาทำการผ่าตัดที่มีความกดดันสูง ดร. เนลสันสามารถตอบได้หลายอย่าง แต่ท่านตอบเพียงว่า “เพราะผมรู้ว่าพระคัมภีร์มอรมอนเป็นความจริง”

คำตอบของท่านทำให้พยาบาลคนนั้นและสามีเธออยากศึกษาพระคัมภีร์มอรมอน ต่อมาประธานเนลสันให้บันทึกมาพยาบาลคนดังกล่าวหลายสิบปีต่อมา ขณะเป็นประธานการประชุมใหญ่สเตคในรัฐเทนเนสซี สหรัฐอเมริกา ในฐานะอัครสาวกคนใหม่ ประธานเนลสันได้พบกับพยาบาลคนเดิมโดยไม่คาดฝัน เธอเล่าว่าการเปลี่ยนใจเลื่อมใสของเธออันเนื่องมาจากประจักษ์พยานที่เรียบง่ายของท่านและอิทธิพลของพระคัมภีร์มอรมอนช่วยนำไปสู่การเปลี่ยนใจเลื่อมใสของคนอีก 80 คน<sup>3</sup>

## คำเชื้อเชิญให้ปฏิบัติ

อย่ากลัวเมื่อต้องแบ่งปันประจักษ์พยานของท่าน นั่นจะเป็นพรแก่คนที่ท่านปฏิบัติศาสนกิจ ท่านจะใช้แนวคิดเหล่านี้หรือแนวคิดของท่านเองแบ่งปันประจักษ์พยานของท่านวันนี้ได้อย่างไร ■

### อ้างอิง

1. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ประจักษ์พยานอันบริสุทธิ์” *เลียโฮนา* พ.ย. 2004, 51.
2. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ประจักษ์พยานอันบริสุทธิ์” 51.
3. ใน Jason Swensen, “Be Ready to Explain Your Testimony Using the Book of Mormon, President Nelson Says,” Church News section of LDS.org, Feb. 6, 2018, news.lds.org.



บทความเรื่อง “หลักการของการปฏิบัติศาสนกิจ” มุ่งหมายจะช่วยให้เราฝึกดูแลกัน—มิใช่เพื่อแบ่งปันเป็นข่าวสารระหว่างการเยี่ยม เมื่อเรารู้จักคนที่เรารับใช้ พระวิญญานบริสุทธิ์จะทรงกระตุ้นเตือนให้เราทราบว่าข่าวสารอะไรที่พวกเขาต้องการนอกเหนือจากการดูแลและความกรุณัยของเรา

### แบ่งปันประสบการณ์ของท่าน

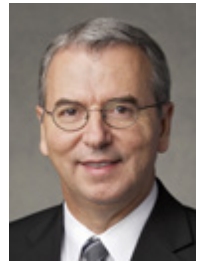
ส่งประสบการณ์เมื่อท่านปฏิบัติศาสนกิจต่อผู้อื่นหรือผู้อื่นปฏิบัติศาสนกิจต่อท่านมาให้เรา ที่ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org) และคลิก “Submit an Article or Feedback”



---

คนที่ประสบ  
ความท้าทายจะ  
ยังสงบสุข เบิก  
บาน และเข้ม  
แข็งได้อย่างไร





โดย เอ็ดเวิร์ด  
คาร์ลอส เอ.  
โกตอย  
แห่งฝ่ายประธาน  
สาวกเจ็ดสิบ

# แหล่งกำเนิด ความสงบสุข และ พลัง

**ท**นี่ในประสบการณ์ประทับใจที่สุดที่ข้าพเจ้าเคยมีขณะเป็นเจ้าของที่ชั้นผู้ใหญ่คือการรับใช้ในหมู่วิสุทธิชนที่รักของเราในเวเนซุเอลา คนที่นั่นรวมทั้งสมาชิกศาสนจักรอยู่ในสภาวะการณ์ที่ยากลำบาก ถึงแม้จะเป็นเช่นนั้น แต่ข้าพเจ้าเห็นจากการไปเยือนประเทศนั้นบ่อยครั้งว่ามีความแตกต่างระหว่างประชาชนทั่วไปกับวิสุทธิชนยุคสุดท้าย

## ประสบการณ์ในเวเนซุเอลา

วิสุทธิชนในเวเนซุเอลากำลังทำสุดความสามารถจริงอยู่ที่หลายคนกำลังประสบความยากลำบากและศาสนจักรช่วยเหลือคนขัดสนเหล่านั้นผ่านเงินบริจาคอดอาหาร โปรแกรมสวัสดิการ และโครงการพึ่งพาตนเอง แต่ขณะวิสุทธิชนหาเหตุให้เศร้าได้ไม่ยาก แม้จะมีความท้าทายทั้งหมดที่ประสบ พวกเขาก็ยังเป็นผู้คนที่มีความสุข—สงบสุขกับตนเอง ยิ้มบ่อย และหวังว่าวันข้างหน้าจะดีขึ้น

เยาวชนของศาสนจักรในเวเนซุเอลาเป็นเช่นนี้ ความท้าทายของพวกเขาและของครอบครัวทำให้พวกเขาเข้มแข็งขึ้นและเตรียมพวกเขาสำหรับอนาคต ผู้สอนศาสนาชาวเวเนซุเอลาก็เช่นกัน พวกเขาต้องเข้มแข็งเพื่อตนเอง เพื่อผู้สนใจ และเพื่อครอบครัวของพวกเขา และพวกเขาเข้มแข็ง

พวกเขาทำให้เรานึกถึงนักรบหนุ่ม 2,000 คนของอีลามัน แม้มีจำนวนน้อย แต่พวกเขา “องอาจยิ่งในด้านความกล้าหาญ” (ดู แอลมา 53:20–21) ในเวเนซุเอลาพระเจ้าทรงกำลังเตรียมมารดา บิดา และผู้นำให้เข้มแข็ง เมื่อใดก็ตามที่เราอยู่ในหมู่วิสุทธิชนที่นั่น เรารู้สึกว่าตัวเราเปี่ยมด้วยศรัทธาในพระกิตติคุณและในอนาคต

## ความสงบสุขในยามเดือดร้อน

สมาชิกเหล่านี้ผู้เผชิญความท้าทายเช่นนั้นยังคงสงบสุข เบิกบาน และเข้มแข็งได้อย่างไร ข้าพเจ้าเชื่อว่าสิ่งที่เกิดขึ้นกับพวกเขาจำนวนมากคือพวกเขาพึ่งพาพระเจ้าเป็นเจ้ามากขึ้น ด้วยเหตุนี้พวกเขาจึงได้รับพลังจากแหล่งกำเนิดพลังทั้งหมด พวกเขาได้รับรู้พรที่ได้รับจากพระบิดาบนสวรรค์ พวกเขาพึ่งเดชาภาพของพระเยซูคริสต์และการชดใช้ของพระองค์ พวกเขาได้รับการปลอบโยน การสนับสนุน และพลังจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ ด้วยเหตุนี้ภาระของพวกเขาจึงเบาลง พวกเขาคลายความเศร้าเสียใจ และพบความสงบสุขท่ามกลางการทดลองของพวกเขา

สมาชิกชาวเวเนซุเอลากำลังประสบแบบอย่างยุคปัจจุบันของสิ่งที่เกิดขึ้นท่ามกลางแอลมากับผู้คนของเขาในพระคัมภีร์มอรมอน

“และบัดนี้เหตุการณ์ได้บังเกิดขึ้นคือพระเจ้าทรงทำให้สัมภาระซึ่งวางอยู่บนแอลมาและพื้นรองของท่านเบาลง; แท้จริงแล้ว, พระเจ้าทรงเพิ่มพลัง

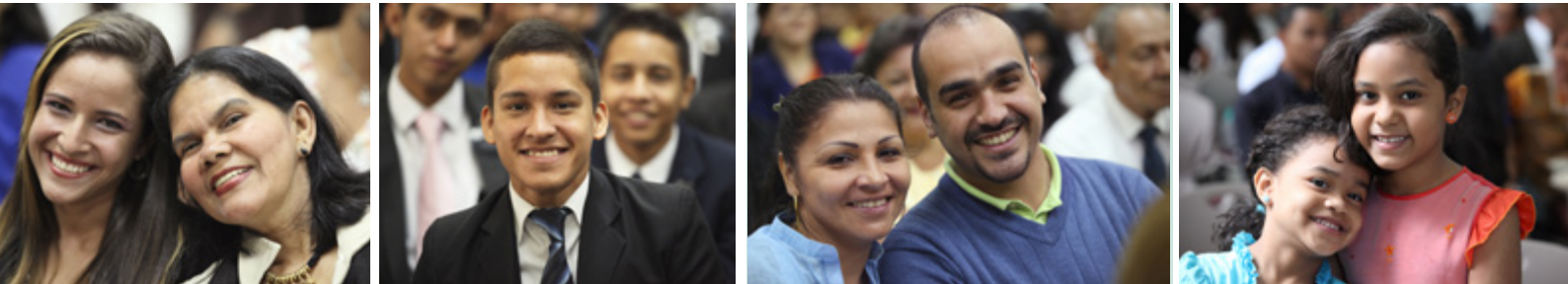
กำลังให้พวกเขา เพื่อพวกเขาจะทนแบกสัมภาระได้โดยง่าย, และพวกเขายอมรับอย่างชื่นบานและด้วยความอดทนต่อพระประสงค์ทั้งหมดของพระเจ้า” (โมไซยาห์ 24:15)

### เดชาภาพการใช้ของพระเยซูคริสต์

การใช้เวลาอยู่ในหมู่สมาชิกของเราในเวเนซุเอลาทำให้ข้าพเจ้ามีประสบการณ์ที่ยากลำบากขึ้นว่าพระเจ้าเป็นเจ้าทรงปรารถนาจะอวยพรเรา ดังนั้นประสบการณ์ของแอลมาและผู้ติดตามท่าน วิสุทธิชนในเวเนซุเอลาเข้มแข็งขึ้น และสามารถแบกภาระของตนได้ง่ายขึ้น พระผู้ช่วยให้รอดทรงเชื่อเชิญให้เราหาพระองค์ถ้าเรามีภาระหนัก และเราจะได้หยุดพัก

- เรากำลังหวังให้พระเจ้าเป็นเจ้าทรงช่วยให้เราเอาชนะความยากลำบากเหล่านั้นหรือไม่
  - เราเต็มใจจ่ายราคาเพื่อเป็นคนดีขึ้นและพัฒนาคุณลักษณะเหมือนพระคริสต์ที่จำเป็นต่อความก้าวหน้าของเราหรือไม่
  - เราเข้าใจหรือไม่ว่าเราสามารถพบความเข้มแข็งและความหวังผ่านเดชาภาพแห่งการชดใช้ของพระเจ้าช่วยให้รอด
- พระเจ้าช่วยให้รอดทรงสามารถให้การปลอบโยนและพลังเช่นนั้นอย่างไรและเหตุใด พระคัมภีร์บอกเราว่า “และพระองค์จะเสด็จออกไป, ทรงทนความเจ็บปวดและความทุกข์และการล่อลวงทุกอย่าง; และนี่ก็เพื่อคำซึ่งกล่าวว่าพระองค์จะทรงรับความ

**วิสุทธิชนในเวเนซุเอลาเป็นผู้คนที่มีความสุข—สงบสุขกับตนเอง ยิ้มบ่อย และหวังว่าวันข้างหน้าจะดีขึ้น**



**วิธีหนึ่งที่ช่วยให้พวกเขาเข้มแข็งคือการรับฟังคำแนะนำของศาสตราจารย์และอัครสาวกตั้งที่วิสุทธิชนเหล่านี้ทำเมื่อเอลเดอร์ควอนทินแอล. ลูกกล้าที่การักสเวเนซุเอลา ในปี 2013**

(ดู มัทธิว 11:28–30) สมาชิกที่ดีเหล่านี้มีพลังแบกภาระของพวกเขาด้วยผลกำลังของพระเจ้า

เนื่องจากการทดลองของพวกเขา และพรของการวางใจในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดและพระคุณของพวกเขา พวกเขาจึงประสบการเปลี่ยนแปลงในใจและพวกเขาแต่ละคนได้ “กลายเป็นดั่งเด็ก, ว่าง่าย, อ่อนโยน, ถ่อมตน, อดทน, เปี่ยมด้วยความรัก, เต็มใจยอมในสิ่งทั้งปวงที่พระเจ้า ทรงเห็นควรจะอุปถัมภ์แก่ [พวกเขา], แม้ดั่งเด็กยินยอมต่อบิดาตน” (โมไซยาห์ 3:19)

สรุปคือ การทดลองทำให้พวกเขาพัฒนาคุณลักษณะเหมือนพระคริสต์ที่สานุศิษย์ทุกคนของพระคริสต์หวังจะได้มา

สิ่งที่เกิดขึ้นกับพวกเขาเป็นขั้นตอนเดียวกันกับที่ควรเกิดขึ้นกับเราแต่ละคน เราทุกคนจะมีความท้าทายและการทดลองในชีวิตเรา เมื่อเรามี เราควรถามตัวเราว่า

เจ็บปวดและความป่วยไข้ของผู้คนของพระองค์จะให้เกิดสัมฤทธิ์ผล.

“และพระองค์จะทรงรับเอาความตาย, เพื่อพระองค์จะทรงทำให้สายรัดแห่งความตายที่ผูกมัดผู้คนของพระองค์หลุดออก; และพระองค์จะทรงรับเอาความทุกข์พลภาพของพวกเขา, เพื่ออุทรของพระองค์จะเปี่ยมไปด้วยพระเมตตา, ตามเนื้อหนัง, เพื่อพระองค์จะทรงรู้ตามเนื้อหนังว่าจะทรงช่วยผู้คนของพระองค์ตามความทุกข์พลภาพของพวกเขาได้อย่างไร” (แอลมา 7:11–12)

### พระเจ้าทรงทราบ

ดั่งที่เอลเดอร์เดวิด เอ. เบเดนาร์แห่ง โคเวรัม อัครสาวกสิบสองสอน “พระเจ้าผู้ช่วยให้รอดมิได้ทรงทนรับเพียงความชั่วช้าสามัญของเราเท่านั้น แต่ทรงทนรับความไม่เสมอภาค ความอยุติธรรม ความเจ็บปวด ความปวดร้าว และความหดหู่ทางอารมณ์





แอกทำให้สัตว์สามารถ  
ออกแรงลากไปด้วยกัน  
ได้ เปรียบเหมือนแอกของ  
พระเยซูคริสต์ที่เชื่อม  
โยงเรากับเดชะานุภาพ  
การไถ่และเดชะานุภาพ  
อันกอปรด้วยพระ  
ปรีชาสามารถของ  
พระองค์

ที่รู้มหัวเราอยู่เนืองๆ ด้วย... ในช่วงขณะของความ  
อ่อนแอท่านและข้าพเจ้าอาจร้องออกมาว่า “ไม่มี  
ใครเข้าใจ ไม่มีใครรู้” อาจไม่มีมนุษย์คนใดรู้ แต่พระ  
บุตรของพระเจ้าเป็นเจ้าทรงรู้และเข้าพระทัยอย่าง  
สมบูรณ์ เพราะพระองค์ทรงรู้ลึกและทรงแบกภาระ  
ของเรามาก่อน เพราะพระองค์ทรงจ่ายราคาสุดท้าย  
และทรงแบกภาระนั้น พระองค์จึงทรงมีความ  
เห็นใจอย่างสมบูรณ์และทรงสามารถยื่นพระพาหุ  
แห่งความเมตตามาให้เราในช่วงต่างๆ ของชีวิต”  
 (“การชดใช้และการเดินทางของความเป็นมรรตัย,”  
เสลีย์โฮนา, เม.ย. 2012, 19)

จากนั้นเอลเดอร์เบเดนาร์อ้างพระคัมภีร์ข้อนี้  
ซึ่งช่วยให้เราเข้าใจว่าเพราะการชดใช้ของพระเยซู  
คริสต์ เราแต่ละคนจะพบความสงบสุข

“บรรดาผู้เหน็ดเหนื่อยและแบกภาระหนัก จงมา  
หาเรา และเราจะให้ท่านทั้งหลายได้หยุดพัก

“จงเอาแอกของเราแบกไว้ แล้วเรียนจากเรา  
เพราะเราสุภาพอ่อนโยนและใจอ่อนน้อม และ  
จิตใจของพวกท่านจะได้หยุดพัก

“ด้วยว่าแอกของเราก็พอเหมาะ และภาระของเราก็กเบา” (มัทธิว 11:28-30)

ข้าพเจ้าต้องการเพิ่มประจักษ์พยานของข้าพเจ้า  
เข้ากับคำพูดของเอลเดอร์เบเดนาร์ ข้าพเจ้ารู้ผ่าน  
ประสบการณ์ส่วนตัวเช่นกันว่าเราสามารถพบพลัง  
และความสงบสุขในอ้อมพระพาหุอันเปี่ยมด้วย  
ความรักของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด เดชะานุภาพการไถ่  
และเดชะานุภาพอันกอปรด้วยพระปรีชาสามารถของ  
พระเจ้าผู้ช่วยให้รอดไม่เพียงเป็นแหล่งกำเนิดการให้  
อภัยบาปของเราเท่านั้นแต่เป็นแหล่งกำเนิดความ  
หวัง ความสงบสุข ความเข้มแข็ง การปลอบโยน  
พรสวรรค์ การตัดสินใจ และทั้งหมดที่จำเป็นต่อการ  
ช่วยให้เราฟันฝ่าการเดินทางในชีวิตนี้และประสบ

ผลสำเร็จด้วย เราสามารถฟัง “ความดีงาม, และพระเมตตา, และพระคุณ  
ของพระเมสสิยาห์ผู้บริสุทธิ์” ได้แน่นอน (2 โนไฟ 2:8)

### การประยุกต์ใช้กับชีวิตเราเอง

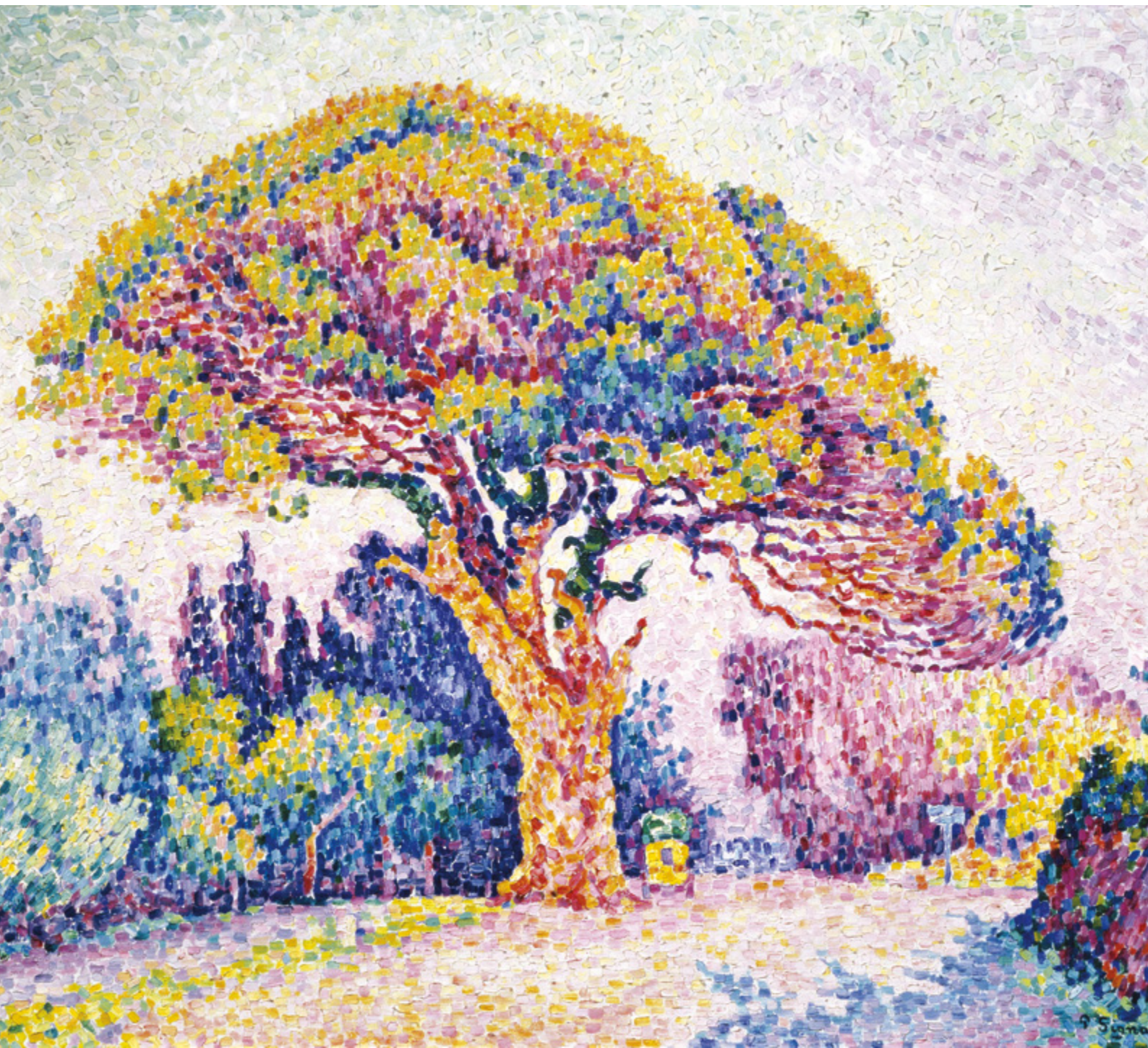
เราจะเข้าถึงแหล่งกำเนิดพลังนี้ได้อย่างไร เราต้องทำอะไรจึงจะได้ความ  
ช่วยเหลือที่เราต้องการ

หนึ่ง เราควรมีศรัทธา  
ในพระเจ้าพระเยซู  
คริสต์และการชดใช้ของ  
พระองค์ เราต้องเข้าใจ  
ว่าพระองค์และพระบิดา  
ของพระองค์ทรงเป็น  
แหล่งกำเนิดความสงบสุข  
และพลัง ทั้งสองพระองค์  
ทรงทำให้ทุกสิ่งเป็นไปได้

จากนั้นเราต้องปฏิบัติและทำให้ดีที่สุดกับอะไรก็ตามที่เรากำลังประสบ  
เราอาจจะกำลังพยายามเอาชนะความอ่อนแอ เสาะหาวิธีบรรเทาความเศร้า  
เสียใจ หรือพยายามพัฒนาพรสวรรค์ ถึงแม้บางครั้งที่สุดความสามารถของเรา  
อาจดูเหมือนไม่มากพอ แต่ถ้าเราพยายามสุดความสามารถ พระเจ้าจะทรง  
อวยพรเราด้วยสิ่งที่เราจำเป็นต้องมีผ่านพระคุณของพระองค์

“เมื่อท่านกับข้าพเจ้าเข้าใจและใช้เดชะานุภาพอันกอปรด้วยพระปรีชา  
สามารถของการชดใช้ในชีวิตส่วนตัว” เอลเดอร์เบเดนาร์กล่าว “เราจะ  
สวดอ้อนวอนและทูลขอให้มีพลังเปลี่ยนสภาวะการณ์ของเราแทนที่จะ  
สวดอ้อนวอนขอให้สภาวะการณ์เปลี่ยน เราจะเป็นผู้กระทำไม่ใช่วัตถุที่ถูก  
กระทำ (ดู 2 โนไฟ 2:14)” (“การชดใช้และการเดินทางของความเป็นมรรตัย,”  
เสลีย์โฮนา, 16)

เราควรจำไว้เช่นกันว่าเมื่อเราทำส่วนของเรา พระเจ้าทรงอยู่เคียงข้าง  
เรา เราไม่จำเป็นต้องต่อสู้ในส่วนของเราเพียงลำพัง พระองค์จะทรงอยู่กับ  
เรา ตั้งแต่ต้นจนจบ ข้าพเจ้าเป็นพยานว่าถ้อยคำของอิสยาห์เป็นความจริง  
“เพราะเราคือยาห์เวห์พระเจ้าของเรา เราเหนื่อยเมื่อยขาของเราไว้ คือเราที่พูดกับ  
เจ้าว่า อย่ากลัวเลย เราเองจะช่วยเจ้า” (อิสยาห์ 41:13) วิสุทธิชนในเวเนซุเอลา  
เป็นเช่นนั้น และวิสุทธิชนทุกแห่งในโลกก็เช่นกัน ■





โดย เอ็ดเจอร์ ดีเทอร์ เอฟ. อุกต์ดอร์ฟ แห่ง โควรัม อัครสาวกสิบสอง

# การผจญภัยของท่าน ผ่านความเป็นมรรตัย

จงเชื่อ—และพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของจะทรงอยู่กับท่าน ให้ใจท่านเอนเอียงไปทางพระองค์—และพระองค์จะทรงนำทางท่านตลอดการเดินทาง

จากการให้ข้อคิดทางวิญญาณทั่วโลกสำหรับคนหนุ่มสาว “การผจญภัยของความเป็นมรรตัย” ปราศรัย โดยเอ็ดเดอร์ดีเทอร์ เอฟ. อุกต์ดอร์ฟและซิสเตอร์แฮเรียต อุกต์ดอร์ฟ ที่ศูนย์การประชุมใหญ่เมื่อวันที่ 14 มกราคม ค.ศ. 2018

6 ปีนี้โอกาสที่ได้อยู่กับท่านวันนี้ และได้สัมผัสถึงวิญญาณ พละกำลัง และพลังของท่าน ข้าพเจ้ามีความสุขมากที่ท่านมีโอกาสฟังซิสเตอร์อุกต์ดอร์ฟ แฮเรียตเป็นแสงตะวันของชีวิตข้าพเจ้า ทุกคนที่รู้จักเธอล้วนรักเธอ เธอเป็นบุคคลที่ทำให้คนรอบข้างดีขึ้น และมีความสุขมากขึ้น แน่แน่นอนว่าเธอมีอิทธิพลเช่นนั้นต่อข้าพเจ้า

เราเพิ่งฉลองวันครบรอบแต่งงานปีที่ 55 ของเรา เมื่อเรามองดูลูกสองคนของเราและคู่ครองของพวกเขา หลานหกคนกับครอบครัวของพวกเขา และเหลนสี่คนของเรา เราพิศวงต่อการผจญภัยครั้งใหญ่ในชีวิตเรา

## ยุคของคำตอบลับพลัน

ความคิดที่น่าสนใจเกิดขึ้นขณะที่ข้าพเจ้ากำลังเตรียมสำหรับการประชุมนี้ ไซ้แล้วเป็นความจริง สมัยที่ข้าพเจ้าอายุ 18 ถึง 30 ปีแทบจะมองไม่เห็นในกระจกหลังของข้าพเจ้า แต่แม้จะอายุขนาดนี้แล้ว ข้าพเจ้ารู้สึกว่ายังหนุ่มอยู่ข้างใน อันที่จริง คนสูงวัยส่วนใหญ่คิดว่าเราเป็นคนหนุ่มสาวที่แค่อายุมานานเท่านั้น

เมื่อท่านมองดู “รุ่นพี่ที่สูงวัย” อย่างพวกเรา ท่านอาจจะแปลกใจที่เรามีหลายอย่างเหมือนกับคนรุ่นท่านมากกว่าที่ท่านคิด ข้าพเจ้าเชื่อว่าความต่างระหว่างบุตรีตาของพระบิดาบนสวรรค์ไม่ว่าจะอายุเท่าใด มีเล็กน้อยเมื่อเทียบกับความเหมือน ตัวอย่างเช่น หลายท่านมีคำถามเกี่ยวกับพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของและเกี่ยวกับตัวท่าน—คำถามพื้นฐานที่ลึกซึ้งซึ่งคล้ายกับคำถามที่คนอายุมากกว่าท่านเคยถาม เช่น

“พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของมีจริงหรือ พระองค์ทรงห่วงใยหรือไม่”

“ฉันอยู่บนเส้นทางที่ถูกต้องหรือไม่”



**“การได้รับคำตอบ [จากสวรรค์] บ่อยครั้งต้องเสียสละ ลงมือทำ และอดทนจึงจะได้รับคำตอบเหล่านี้”** เอ็ดเดอร์อุทท์ดอร์ฟกล่าว, ภาพถ่ายกับซิสเตอร์อุทท์ดอร์ฟและคณันุ่สาวในศูนย์การประชุม

“ทำไมบางครั้งฉันรู้สึกว่างเปล่า หนักใจ ถูกมองข้าม หรือโดดเดี่ยว”  
 “ทำไมพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของไม่ทรงแทรกเข้ามาในชีวิตฉัน”  
 “ทำไมพระองค์ไม่ทรงตอบคำสวดอ้อนวอน”  
 “ทำไมพระองค์ทรงปล่อยให้ฉันประสบกับความเสียใจ ความเจ็บป่วย หรือเรื่องเศร้า”

คำถามเหล่านี้ตอบได้ยาก

ในยุคของคำตอบฉาบพลันยุคนี้—ยุคซึ่งความรู้ที่ดูเหมือนสมบูรณ์และอยู่เหนือการรับรู้หาได้ทางกุกเกิดเท่านั้น—บางครั้งเราหงุดหงิดเมื่อคำตอบของคำถามส่วนตัวซึ่งเร่งด่วนและสำคัญที่สุดมาช้า เราทูลความในใจต่อสวรรค์และทั้งหมดที่เราได้คือ “เคอร์เซอร์ร้อ” ที่หมุนวนจนหงุดหงิด

เราไม่ชอบรอ

เมื่อเราต้องรอนานกว่าสองสามวินาทีให้โปรแกรมค้นหาคำตอบ เราอาจคิดว่าการเชื่อมต่อขัดข้อง พอเราหงุดหงิด เราอาจจะทิ้งการค้นหา แต่เมื่อเป็นคำถามนิรันดร์ เรื่องของจิตวิญญาณ เราต้องอดทนมากกว่านี้

ใช่ว่าคำตอบทั้งหมดมีค่าเท่าเทียมกัน คำตอบที่มาจากปัญญาของโลกหรือความเห็นยอดนิยมได้มาง่าย แต่จะหมดค่าอย่างรวดเร็วเมื่อทฤษฎีหรือแนวโน้มใหม่ๆ เกิดขึ้น คำตอบจากสวรรค์—คำตอบนิรันดร์—มีอาจประมาณค่าได้บ่อยครั้งต้องเสียสละ ลงมือทำ และอดทนจึงจะได้รับคำตอบเหล่านี้

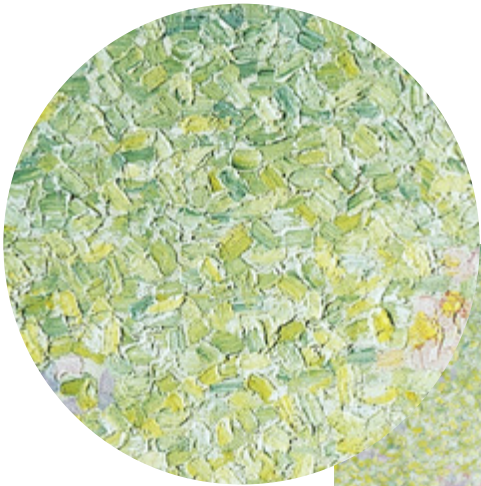
คำตอบเหล่านี้คุ้มค่ากับการรอคอย จุดประสงค์ของข้าพเจ้าคือให้พยานชัดแจ้งว่าพระบิดาในสวรรค์ทรงรู้จักท่าน ทรงได้ยินท่าน และจะไม่มีวันทอดทิ้งท่าน เมื่อใจท่านเอนเอียงไปทางพระองค์และพยายามเดินตามทางของพระองค์ พระองค์จะทรงแทรกเข้ามาในชีวิตท่านและนำทางท่านขณะที่ท่านเดินทางฝ่าการผจญภัยครั้งใหญ่และนำต้นตอต้นนี้ของความเป็นมรรตัย

**การต่อจุด**

นักนวัตกรรมคนหนึ่งเ็นสมัยของเรา สตีฟ จ๊อบส์ของแอปเปิ้ลมีความเข้าใจอย่างลึกซึ้งว่า “คุณต่อจุดล่วงหน้าไม่ได้ คุณต่อได้เฉพาะจุดย้อนหลังเท่านั้น คุณจึงต้องวางใจว่าจุดจะต่อกันเองในอนาคต”<sup>1</sup>

เขาหมายความว่าอย่างไรในปลายศตวรรษที่ 19 ศิลปินเช่นจอร์จ เซอราต์และปอล ชินยัคเริ่มวาดภาพสไตล์ใหม่ที่รู้จักกันในชื่อ Neo-impressionism (ลัทธิประทับใจใหม่) เทคนิค

เมื่อเรามองดูชีวิตเราใน  
กรอบพระกิตติคุณของ  
พระเยซูคริสต์ เราจะเริ่ม  
เห็นว่าจุดต่างๆ ในชีวิต  
เราเชื่อมต่อกันอย่างไร

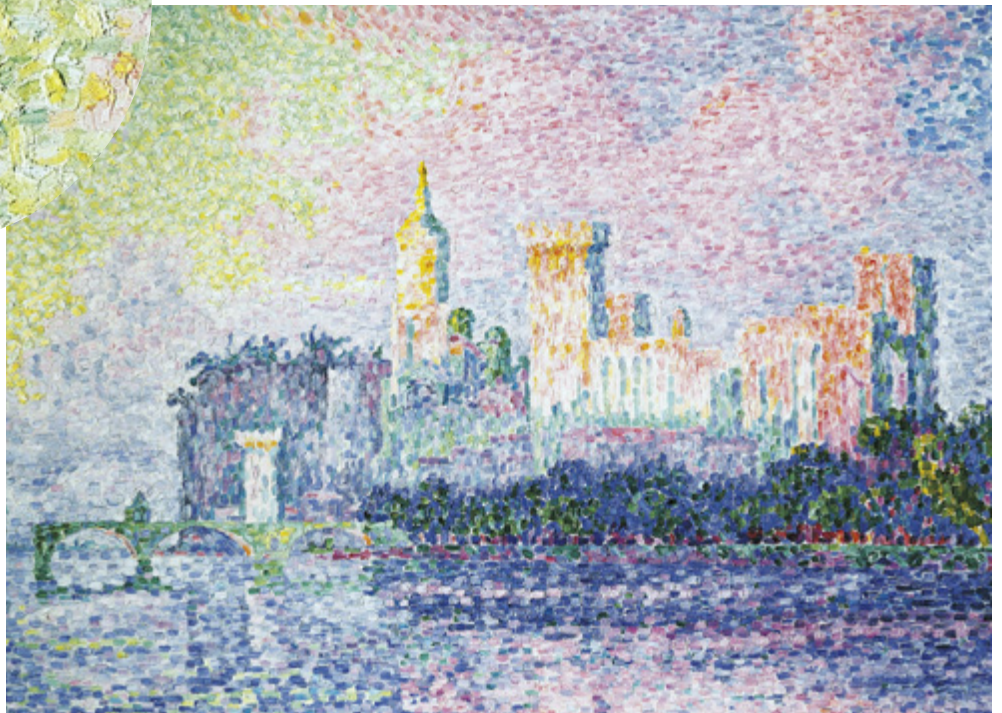


ของพวกเขาประกอบด้วยการแต้มสีเป็นจุดเล็กๆ บนผืนผ้าใบ เมื่อดูใกล้ๆ จุดเหล่านี้ดูเหมือนกระจายกันอยู่สะเปะสะปะไม่เป็นระเบียบ แต่เมื่อท่านดูภาพรวมทั้งหมด ท่านจะเห็นได้ว่าจุดผสมกลมกลืนเป็นสีต่างๆ อย่างไรก็ตาม และในที่สุดสีประกอบเป็นทัศนียภาพที่สวยงามอย่างไร สิ่งที่เคยดูเหมือนไร้แบบแผนและยุ่งเหยิงเริ่มมีความหมาย

บางครั้งชีวิตเราเป็นเหมือนศิลปะแนว neo-impressionism (ลัทธิประทับใจใหม่) จุดสีที่แต้มแต้มช่วงเวลาและเหตุการณ์ประจำวันของเราบางครั้งดูยุ่งเหยิงไม่เชื่อมต่อ เราไม่เห็นความมีระเบียบในนั้น เรานึกภาพไม่ออกว่ามีจุดประสงค์

แต่เมื่อเราถอยออกมามองในมุมมองนี้รันดร์ เมื่อเรามองดูชีวิตเราในกรอบพระกิตติคุณของพระเยซูคริสต์ เราจะเริ่มเห็นว่าจุดต่างๆ มากมายในชีวิตเราเชื่อมต่อกันอย่างไร เราอาจจะยังมองไม่เห็นทั้งภาพ แต่ด้วยความอดทนเราจะเห็นได้มากพอจะวางใจว่ามีกรอบแบบที่ยอดเยี่ยมสวยงาม เมื่อเราพยายามวางใจพระเจ้าเป็นเจ้าของและติดตามพระบุตรของพระองค์ พระเยซูคริสต์ วันหนึ่งเราจะเห็นผลผลิตที่เสร็จสมบูรณ์ และเราจะรู้ว่าพระหัตถ์ของพระเจ้าเป็นเจ้าของกำลังชี้ทางและนำทางก้าวเดินของเรา

เราจะรู้ว่าองค์อัครศิลปินทรงมีแผนสำหรับจุดที่ไร้แบบแผนเหล่านั้นเสมอ เราจะเห็นว่าพระองค์ทรงขยายพรสวรรค์ของเรา เตรียมโอกาส และนำเราไปสู่ความเป็นไปได้อันน่ายินดีเกินกว่าเราจะจินตนาการหรือทำสำเร็จได้ด้วยตัวเอง ข้าพเจ้าเห็นมาแล้วในชีวิตข้าพเจ้าเอง





ท่านจึงต้องถามตัวท่านเองว่า “ฉันมีศรัทธามากพอ จะเชื่อพระเจ้าเป็นเจ้าของหรือไม่ ฉันยินดีวางใจหรือไม่ว่า พระองค์ทรงรักฉันและทรงต้องการนำทางฉัน”

### การผจญภัยในความเป็นมรดกของข้าพเจ้า

เมื่อข้าพเจ้ายังเด็ก ครอบครัวข้าพเจ้าต้องหนีออกจากบ้านสองครั้งและต้องทิ้งทุกอย่างไว้เบื้องหลัง ทั้งสองครั้งนั้นแสดงให้เห็นแจ่มแจ้งว่าผู้คนที่อยู่ในวัยหนุ่มของเราถือว่าเรา “ด้อย” กว่าพวกเขาท่ามกลางเด็กวัยเดียวกัน สำเนียงของข้าพเจ้าบอกชัดว่าเป็นคนนอก และเป็นเหตุให้พวกเขาหัวเราะเยาะ

ความบอบช้ำทางใจและความเครียดของการย้ายถิ่นฐานทำให้ข้าพเจ้าเรียนไม่ทันและเสียการเรียนหนึ่งปีเต็ม ในเยอรมนีตะวันออก ข้าพเจ้าเรียนภาษารัสเซียเป็นภาษาที่สอง ภาษานี้ยากแต่ข้าพเจ้าเรียนได้ แต่ในเยอรมนีตะวันตก ข้าพเจ้าต้องเรียนภาษาอังกฤษ

ดูเหมือนไม่อยู่ในวิสัยที่ข้าพเจ้าจะเรียนได้! ข้าพเจ้าเชื่อว่าปากข้าพเจ้าไม่ได้มีไว้พูดภาษาอังกฤษ

ในช่วงวัยรุ่น ข้าพเจ้าหลงรักหญิงสาวนาที่ที่สุดคนหนึ่ง เธอมีดวงตากลมโตสวยสีน้ำตาล น่าเสียดายที่เธอดูเหมือนไม่สนใจข้าพเจ้าแม่แต่น้อย ตอนนั้นข้าพเจ้าเป็นชายหนุ่มที่ค่อนข้างไร้สาระและดีนรณอยู่ในเยอรมนีหลังสงครามผู้ดูเหมือนจะมีโอกาสประสบความสำเร็จในชีวิตไม่มากนัก แต่มีเรื่องดีๆ สองเรื่องเกื้อหนุนให้ข้าพเจ้าประสบความสำเร็จ ข้าพเจ้ารู้ว่าครอบครัวรักข้าพเจ้า ครูในโรงเรียนและในศาสนจักรกระตุ้นให้ข้าพเจ้าตั้งเป้าหมายสูงเสมอ ข้าพเจ้ายังจำได้เมื่อผู้สอนศาสนาชาวอเมริกันวัยหนุ่มคนหนึ่งสอนหลักธรรมนี้จากพระคัมภีร์ว่า “ถ้าพระเจ้าเป็นเจ้าของฝ่าย [ท่าน] ใครจะขัดขวาง [ท่าน] ได้”<sup>2</sup>

มีบางอย่างเกี่ยวกับหลักธรรมนี้ที่ทำให้ข้าพเจ้าเกิดพลังอย่างมาก “ถ้าเป็นเช่นนั้น” ข้าพเจ้าคิด “ข้าพเจ้าจะกลัวทำไม”

ข้าพเจ้าจึงเชื่อ และวางใจพระเจ้าเป็นเจ้าของ ข้าพเจ้าจึงเชื่อ และวางใจพระเจ้าเป็นเจ้าของ ในช่วงหนึ่งข้าพเจ้าอยู่ในโปรแกรมฝึกหัด ครูคนหนึ่งทำทนายให้ข้าพเจ้าตั้งเป้าหมายสูงขึ้นและเข้าโรงเรียนภาคค่ำเพื่อศึกษาวิศวกรรมเครื่องกล ข้าพเจ้าต้องทำงานเพิ่มหลายอย่าง แต่ทำให้ค้นพบว่าข้าพเจ้าหลงใหลการบิน! ข้าพเจ้าตกใจเมื่อทราบว่าข้าพเจ้าต้องรู้ภาษาอังกฤษจึงจะเป็นนักบินได้ แต่ข้าพเจ้าอยากเป็นนักบิน และดูเหมือนปากข้าพเจ้าเปลี่ยนไปอย่างน่าอัศจรรย์ ภาษาอังกฤษไม่ใช่ภาษาที่ไปไม่ได้อีก

ด้วยแรงจูงใจใหม่ ความตั้งใจใหม่ว่าจะขยันขันแข็ง และวางใจพระบิดาบนสวรรค์ ข้าพเจ้าเดินก้าวเล็กๆ ที่ช่วยสร้างความเชื่อมั่นว่าข้าพเจ้าสามารถทำได้ นั่นไม่ได้หมายความว่าสถานการณ์ร้ายรื่นตลอด

เมื่ออายุ 19 ปีข้าพเจ้าเดินทางไปเมืองแซนแอนโทนีโอ รัฐเท็กซัสเพื่อเริ่มฝึกเป็นนักบินกองทัพอากาศ บนเครื่องบิน ข้าพเจ้านั่งข้างๆ ชายที่พูดสำเนียงเท็กซัส ข้าพเจ้าตกใจเมื่อรู้ว่าภาษาอังกฤษที่พูดสำหรับเรียนมาช่างไม่เหมือนภาษาอังกฤษที่พวกเขาพูดกันในเท็กซัสเอาเสียเลย!

ที่โรงเรียนฝึกนักบินยากมากเช่นกัน โปรแกรมที่นั่นมีการแข่งขันสูงมาก ทุกคนชิงกันให้ได้ที่นั่ง ข้าพเจ้ารู้ทันทีว่าข้าพเจ้าเสียเปรียบเพราะเพื่อนร่วมชั้นส่วนใหญ่พูดภาษาอังกฤษมาตั้งแต่เกิด

ครูสอนการบินตกเตือนข้าพเจ้าเกี่ยวกับข้อเสียเปรียบอีกอย่างหนึ่ง—นั่นคือข้าพเจ้าใช้เวลาเวลาที่โบสถ์ สมาชิกศาสนจักรต้อนรับข้าพเจ้าเข้าในสาขา และในบ้านของพวกเขา เราสร้างโบสถ์ด้วยกันที่บิกสปริงก์ รัฐเทกซัส ครูกังวลว่ากิจกรรมเหล่านั้นจะทำให้ข้าพเจ้าเสียโอกาสได้ขึ้นสูง ข้าพเจ้าไม่คิดเช่นนั้น ข้าพเจ้าจึงวางใจพระเจ้าเป็นเจ้าและทำสุดความสามารถ

ข้าพเจ้าเรียนภาษาอังกฤษ ทุกวันนี้ก็ยังเรียนอยู่ ข้าพเจ้าจบการฝึกนักบิน—และได้ที่หนึ่งในชั้น ข้าพเจ้ากลายเป็นนักบินขับไล่และต่อมาเป็นกัปตันสายการบิน และสาวสวยวัยนี้ตาลี่ตาลคนนั้นกลายเป็นภรรยาข้าพเจ้า

### ทำสิ่งเล็กน้อยให้สมบูรณ์แบบ

มีบทเรียนในนี้หรือไม่ ข้าพเจ้าคิดว่ามีหลายบท!

บทเรียนหนึ่งอาจเป็นว่า อย่าหนักใจกับภารกิจยุ่งยากใหญ่โตมากมายของชีวิต ถ้าท่านตั้งใจจะทำการ “ง่าย ๆ”—สิ่ง “เล็กน้อย” ที่พระเจ้าผู้เป็นเจ้าทรงขอให้ท่านทำ—และท่านทำให้สมบูรณ์แบบที่สุด สิ่งใหญ่ๆ จะตามมา

สิ่งเล็กน้อยและง่ายบางอย่างเหล่านี้ที่ท่านสามารถทำได้สมบูรณ์แบบคือการศึกษาศาสนพระคัมภีร์ ดำเนินชีวิตตามพระคำแห่งปัญญา เข้าร่วมการประชุมที่โบสถ์ สวดอ้อนวอนด้วยเจตนาแท้จริง ง่ายส่วนสิบและเงินบริจาค

จงทำสิ่งเหล่านี้แม้เมื่อท่านไม่ยอมทำ “การเสียสละ” เหล่านี้อาจดูเล็กน้อย แต่สำคัญ เพราะ “การเสียสละนำมาซึ่งพรจากสวรรค์”<sup>3</sup>

ในแง่หนึ่ง การเสียสละเล็กน้อยๆ และเรียบง่ายของท่านคือจุดของการดำเนินชีวิตประจำวัน ที่ประกอบเป็นภาพวาดชิ้นเอกของชีวิตที่ท่านท่านอาจไม่เห็นตอนนี้ว่าจุดเชื่อมต่อกันอย่างไร และท่านยังไม่ต้องเห็น ขอเพียงมีศรัทธามากพอสำหรับช่วงขณะที่ท่านมีชีวิตอยู่ตอนนี้ จงวางใจพระเจ้าผู้เป็นเจ้า และ “จากสิ่งเล็กน้อย [จะ] บังเกิดเป็นสิ่งที่ยิ่งใหญ่”<sup>4</sup>

### วางใจพระเจ้าผู้เป็นเจ้า

ตอนนี้ท่านอาจจะคิดว่า “ແລະ ເອີລເດອີຣ໌ອຸດທ໌-ດອຣ໌ຟ ທຸກຢ່າງດີສຳລັບທ່ານນັ້ນ ທ່ານເປັນອັດສະລາມິດ ທ່ານເປັນພຽງສາມາດສາມາດຂອງສາສນາຈັກຣ ພຣະອົງບໍ່ທຽບຄຳສວດອ້ອນວອນຂອງຈົນ ບໍ່ທຽບທາງວິທະຍາ ຖ້າມີແຜນສຳລັບຈົນ ແຜນນັ້ນ ຄົງມີຄຸນຄ່າ ແຜນມື້ສອງ ແຜນທີ່ໃຫ້ມາເພື່ອ ປ່ອຍໃຈຈົນ”

เพื่อนที่รักทั้งหลาย ท่านเป็นบุตรธิดาของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์ พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของจักรวาล พระองค์ทรงรักท่าน ทรงต้องการให้ท่านประสบความสำเร็จ ทรงมีแผนเตรียมไว้เพื่อความสำเร็จของท่าน จงจำที่สตีฟ จ๊อบส์พูด “คุณต่อจุดลวงหน้าไม่ได้ คุณต่อได้เฉพาะจุดย้อนหลังเท่านั้น”

เมื่อข้าพเจ้าอายุเท่าท่านข้าพเจ้าไม่ทราบว่าจะชีวิตจะพาไปทางใด ข้าพเจ้าไม่เห็นจุดเชื่อมต่อกันตรงหน้าข้าพเจ้า

แต่ข้าพเจ้าวางใจพระเจ้าผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้าฟังคำแนะนำของครอบครัวที่รักและเพื่อนที่ฉลาด ปรับปรุงตนเองอย่างต่อเนื่องด้วยศรัทธา โดยเชื่อว่าถ้าข้าพเจ้าทำสุดความสามารถในขณะนั้น พระเจ้าผู้เป็นเจ้าจะทรงดูแลภาพรวม





พระองค์ทรงดูแล

พระองค์ทรงทราบจุดสิ้นสุดจากจุดเริ่มต้นเมื่อข้าพเจ้าไม่ทราบ  
ข้าพเจ้ามองไม่เห็นอนาคต แต่พระองค์ทรงมองเห็น

แม้ในช่วงยากลำบากเหล่านั้นเมื่อข้าพเจ้าคิดว่าตนถูกทอดทิ้ง พระองค์  
ทรงอยู่กับข้าพเจ้า—ตอนนี้ข้าพเจ้าเห็นเช่นนั้น

ในสุภษิตเราพบคำสัญญาอันยิ่งใหญ่ “จงวางใจในพระยาห์เวห์ด้วยสุดใจ  
ของเจ้า และอย่าพึ่งพาความรอบรู้ของตนเอง

“จงยอมรับรู้พระองค์ในทุกทางของเจ้า แล้วพระองค์เองจะทรงทำให้วิถี  
ของเจ้าราบรื่น”<sup>5</sup>

ข้าพเจ้าไม่เชื่อว่ามีความหมายปริศนาอยู่ท้ายข้อนั้น ไม่เลย ข้าพเจ้าคิดว่า  
ควรมีเครื่องหมายอัศจรรย์!

ท่านจึงต้องถามตัวท่านเองว่า “ฉันมีศรัทธามากพอจะเชื่อพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าหรือไม่  
ฉันยินดีวางใจหรือไม่ว่าพระองค์ทรงรักฉันและทรงต้องการนำทางฉัน”

อันที่จริง ท่านอาจทำหลายๆ อย่างได้ดีอยู่แล้ว แต่ข้าพเจ้าขอให้ท่านเชื่อ  
ว่าชีวิตท่านจะดีขึ้นอย่างไรชีวิตจำกัดถ้าท่านพึ่งพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าให้ทรงนำทาง  
ก้าวเดินของท่าน พระองค์ทรงรู้สิ่งที่คุณไม่สามารถรู้ได้ และพระองค์ทรง  
เตรียมอนาคตไว้ให้ท่านซึ่งท่านไม่อาจจินตนาการได้ อัครสาวกเปาโลผู้ยิ่งใหญ่  
เป็นพยานว่า “สิ่งที่ตาไม่เห็น หูไม่ได้ยิน และสิ่งที่ใจมนุษย์คิดไม่ถึง คือสิ่งที่  
พระเจ้าทรงจัดเตรียมไว้สำหรับคนที่รักพระองค์”<sup>6</sup>

ท่านต้องการให้พระบิดาบนสวรรค์ทรงนำทางท่าน อวยพรท่าน และเกื้อ  
หนุนท่านหรือไม่

ถ้าต้องการ จงเชื่อ

จงรักพระองค์

แสวงหาพระองค์ด้วยสุดใจท่าน

เดินในทางของพระองค์—ซึ่งหมายถึงการรักษา  
พระบัญญัติให้เกียรติพันธสัญญาของท่าน ทำตาม  
คำสอนของศาสตพยากรณ์ และสดับฟังการ  
กระตุ้นเตือนของพระวิญญาณ

จงทำสิ่งนี้และพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าจะ “ทรงทำให้ท่าน  
ทวีขึ้นพันเท่า และทรงอวยพรท่านดังที่ทรงสัญญา  
กับท่านแล้วนั้น!”<sup>7</sup>

ข้าพเจ้าเข้าใจว่านี่อาจดูเหมือนพุดง่ายแต่ทำ  
ยากสำหรับบางคน ท่านไม่ต้องไปอยู่ในวัฒนธรรม  
ปัจจุบันก็ได้ยินเสียงโต้แย้งที่บั่นทอนกำลังใจหรือ  
แม้ยับยั้งความเชื่อในพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าโดยรวมและ  
ในศาสนาของเราโดยเฉพาะ

เสียงเหล่านั้นดังขึ้นในสมัยของเราด้วยการ  
สื่อสารที่ก้าวหน้าจนตามแทบไม่ทัน นั่นเป็นความ  
ท้าทายของท่าน แต่เป็นสิทธิพิเศษของท่านเช่นกัน

ข้าพเจ้ามั่นใจว่าท่านจะพบวิธีรับมือกับความ  
ท้าทายนั้นในวิถีของพระเจ้า! นี่เป็นส่วนหนึ่งของ  
การผจญภัยในความเป็นมรดกของท่าน วิธีที่ท่าน



ผจญภัยจะส่งผลอย่างมากต่ออนาคตและบทบาท  
ของท่านในงานของพระเจ้าเป็นเจ้าบนแผ่นดินโลก

กระนั้นก็ตาม สิ่งที่ท่านกำลังประสบในชีวิตไม่ได้  
แปลกแหวกแนวแต่อย่างใด คนรุ่นท่านไม่ใช่รุ่นเดียว  
ที่ศรัทธาในพระเจ้าผู้เป็นเจ้าถูกท้าทายและเย้ยหยัน  
อันที่จริง นี่ดูเหมือนเป็นส่วนหนึ่งของการทดสอบ  
มรรตัยสำหรับบุตรธิดาทุกคนของพระเจ้า

“ถ้าพวกท่านเป็นของโลก” พระเยซูรับสั่งกับ  
สาวกของพระองค์ “โลกก็ย่อมจะรักคนที่ เป็นของ  
โลกเอง แต่เพราะท่านไม่ได้เป็นของโลก คือเรา  
เลือกท่านออกจากโลก เพราะเหตุนี้โลกจึงเกลียด  
ชังท่าน”<sup>๘</sup>

ท่านอาจจะยอมรับความเป็นไปได้เช่นกันว่าทันที  
ที่ท่านให้คำมั่นว่าจะติดตามพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด คน  
ของอาถรรพ์ใหญ่และกว้างจะไม่เห็นด้วย—บางครั้ง  
ก็พูดออกมาให้ได้ยิน<sup>๙</sup> พวกเขาอาจถึงขั้นพยายาม  
กลั่นแกล้งและทำให้ท่านขายหน้า

แต่จำไว้ว่าท่านไม่ต้องตอบพวกเขา ท่านตอบ  
พระเจ้าผู้เป็นเจ้า วันหนึ่งท่านจะยืนอยู่เบื้องพระพักตร์  
พระองค์เพื่อรายงานชีวิตท่าน

พระองค์จะตรัสถามว่าท่านทำอะไรเพื่อเอาชนะ  
การล่อลวงของโลกและเดินตามเส้นทางแห่งความ  
ชอบธรรม พระองค์จะตรัสถามว่าท่านติดตามพระเจ้า  
ผู้ช่วยให้รอดหรือไม่ ท่านรักเพื่อนบ้านหรือไม่ ท่าน  
พยายามอยู่บนเส้นทางของการเป็นสานุศิษย์หรือไม่

จำไว้ว่าท่านจับปลาสองมือไม่ได้ ท่านไม่สามารถ  
รับพรอันหาได้เทียบได้ของการเป็นสานุศิษย์  
พร้อมๆ กับรักษารับนทีกสมัชชิกภาพของท่านไว้ใน  
วอร์ตบาปิโลนที่หนึ่ง ถึงเวลาแล้วที่ต้องให้คำมั่นกับ  
พระคริสต์และเดินตามเส้นทางของพระองค์

สักวันบุตรธิดาทุกคนของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าจะรู้ว่า  
อะไรถูกต้อง—รวมถึงคนที่เวลานี้เย้ยหยันความจริง  
พวกเขาจะคุกเข่าและสารภาพว่าพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดคือพระ  
คริสต์ พระผู้ไถ่ พระผู้ช่วยให้รอดของโลก<sup>10</sup> พวกเขา  
จะรู้ว่าพระองค์สิ้นพระชนม์เพื่อพวกเขา

ในวันนั้นจะชัดเจนว่าพระสุรเสียงของพระองค์  
เป็นเสียงเดียวที่สำคัญจริงๆ

ท่านจะรู้แน่นอนว่าท่านได้รับพรเพียงใดเพราะ  
ท่านจรรโลงศรัทธา รักษาพระบัญญัติของพระเจ้า

เป็นเจ้า รับใช้เพื่อนมนุษย์ และสร้างอาณาจักรของพระเจ้าเป็นเจ้าบนแผ่นดิน  
โลก เพื่อนที่รักทั้งหลาย จงเชื่อ—และพระเจ้าผู้เป็นเจ้าจะทรงอยู่กับท่าน ให้  
ใจท่านเอนเอียงไปทางพระองค์—และพระองค์จะทรงนำทางท่านขณะท่าน  
เดินทางผ่านการผจญภัยครั้งใหญ่และน่าตื่นเต้นนี้ของชีวิตมรรตัย

## “มันไม่สำคัญ”

เมื่อเราพูดถึงการยอมให้พระเจ้าผู้เป็นเจ้านำทางชีวิตเรา ข้าพเจ้าอยากขยาย  
ความเรื่องหนึ่ง ท่านอาจไม่ชอบสิ่งที่ข้าพเจ้ากำลังจะบอกท่าน เมื่อท่านทูล  
ถามพระเจ้าผู้เป็นเจ้าว่าต้องทำอะไรเกี่ยวกับการตัดสินใจในชีวิตท่าน—รวมถึง  
การตัดสินใจในเรื่องสำคัญบางเรื่อง—พระองค์อาจไม่ให้คำตอบที่ชัดเจน  
ความจริงคือบางครั้งสิ่งที่ท่านตัดสินใจหาสำคัญไม่ トラบใดที่ท่านอยู่ใน  
พันธสัญญาพื้นฐานและหลักธรรมของพระกิตติคุณ

ในหลายกรณี สิ่งที่ท่านตัดสินใจอาจไม่สำคัญเท่าสิ่งที่ท่านทำหลังจาก  
ทำการตัดสินใจนั้น

ตัวอย่างเช่น ชายหญิงคู่หนึ่งอาจเลือกแต่งงานกันทั้งที่บางคนในครอบครัว  
เห็นว่าพวกเขาไม่เหมาะสมกัน แต่ข้าพเจ้ามีความหวังมากกับชายหญิงคู่นี้ถ้า  
หลังจากตัดสินใจแล้ว พวกเขาเชื่อสัตย์ภักดีต่อกันและต่อพระเจ้าด้วยสุดจิต  
สุดใจของพวกเขา โดยปฏิบัติต่อกันด้วยความรักและความอ่อนโยน และโดย  
ใส่ใจความต้องการทางอารมณ์ วิญญาณ และทางโลกของอีกฝ่าย—โดยทำสิ่ง  
เล็กน้อยอย่างสม่ำเสมอ—พวกเขาจะกลายเป็นคู่ที่เหมาะสมกัน

ส่วนคู่ที่ไม่เหมาะสมกันคือคู่ที่คิดว่าตนเลือกคน “สมบูรณแบบ” และจาก  
นั้นคิดว่างานยากผ่านไปแล้ว หากพวกเขาหยุดคบหากัน เลิกสื่อสารกัน เริ่ม  
คิดว่าตนสำคัญและถือตนเองเป็นใหญ่—คุณกำลังอยู่บนเส้นทางที่นำไปสู่  
ความเศร้าเสียใจ

หลักธรรมเดียวกันนี้ประยุกต์ใช้ได้กับการเลือกอาชีพ ข้าพเจ้ามีความหวัง  
มากกับคนเหล่านั้นผู้เลือกอาชีพที่มีชื่อเสียงน้อยกว่าแต่ทำสุดความสามารถ  
เพื่อหาวิธีทำให้งานน่าสนใจและท้าทาย

ข้าพเจ้ามีความหวังน้อยกว่ากับคนเหล่านั้นผู้เลือกอาชีพที่ฟังดูน่าประทับใจ  
แต่ระหว่างทางกลับหมดไฟก่อนจะประสบความสำเร็จในอาชีพนั้น อัน  
ที่จริง ความสำเร็จในการปรับตัวเข้ากับการเปลี่ยนแปลงในที่ทำงานจะเป็น  
คุณลักษณะสำคัญที่สุดอย่างหนึ่งที่คนรุ่นท่านจะต้องพัฒนาเพื่อรับมือกับ  
อนาคต

ดังนั้นพระเจ้าทรงต้องการให้ท่านดำเนินการตัดสินใจในเรื่องสำคัญ  
อย่างไร

พระดำรัสสอนออลิเวอร์ คาวเตอร์และโจเซฟ สมิทเป็นประโยชน์ต่อ  
ข้าพเจ้ามาก พระเจ้ารับสั่งกับคนทั้งสองว่า “เจ้าต้องศึกษาไตร่ตรองในความ  
คิดของเจ้า; จากนั้นเจ้าต้องถามเราว่ามันถูกต้องหรือไม่”<sup>11</sup>

พระบิดาบนสวรรค์ประทานสมองและหัวใจให้ท่านแล้ว หากท่านวางใจ  
พระองค์ พระองค์จะทรงช่วยให้ท่านใช้ทั้งสองสิ่งนี้อย่างถูกต้องในการตัดสินใจ

สำหรับการตัดสินใจหลายเรื่อง ท่านมีทางเลือกดีๆ มากกว่าหนึ่งทาง เมื่อสิ่งนี้เกิดขึ้นกับโจเซฟและเพื่อนๆ ของท่าน พระเจ้าทรงใช้วิธีที่น่าสนใจขณะพวกท่านแสวงหาการนำทางจากพระองค์ “มันไม่สำคัญ”<sup>12</sup>

แต่พระเจ้าทรงเพิ่มเติมทันทีว่า “ขอเพียงให้เจ้าเชื่อสัตย์”<sup>13</sup> งานของท่านคือตัดสินใจให้ดีที่สุดตามข้อมูลที่มีให้ท่านบนพื้นฐานของคุณค่าและหลักธรรมพระกิตติคุณ จากนั้นพยายามสุดกำลังเพื่อทำหน้าที่ของท่านให้สำเร็จ—และจงเชื่อสัตย์

จงทำเช่นนั้น และจุดจะเชื่อมต่อกัน

บางทีการได้ยินว่าพระเจ้าเป็นเจ้าไม่จำเป็นต้องให้รายละเอียดแผนการเดินทางของชีวิตท่านอาจทำให้ท่านผิดหวัง แต่ท่านต้องการให้บอกรายละเอียดทุกอย่างของชีวิตท่านจริงหรือ ท่านต้องการให้คนบอกทางลัดแก่ชีวิตก่อนท่านจะมีโอกาสคิดหาทางออกด้วยตนเองจริงหรือ นั่นจะเป็นการผลบุญภัยที่ไหนกัน

เพื่อนที่รักทั้งหลาย ท่านผ่านการผลบุญภัยในความเป็นมรรตัยแค่ครั้งเดียว การเดินทางที่ออกแบบไว้ให้แต่ละคนพร้อมข้อมูล



เสร็จสรรพและคำตอบให้แก่คำถามสำคัญทั้งหมดของชีวิตจะไม่ช่วงชิงความรู้สึกว่าท่านทำสำเร็จและความมั่นใจในพระเจ้าและในตนเองมากขึ้นหรือ<sup>14</sup>

เพราะพระเจ้าเป็นเจ้าประทานสิทธิ์เสรีแก่ท่าน จึงมีหลายทิศทางให้ท่านเลือกไปและยังคงบรรลุผลสำเร็จในชีวิต ความ เป็นมรรตัยเป็นเรื่องราวการผลบุญภัยแบบเปิดกว้างให้ท่านเลือกเอง ท่านมีพระบัญญัติ ท่านมีพันธสัญญา ท่านมีคำแนะนำของศาสดาพยากรณ์ที่ได้รับการดลใจ และท่านมีของประทานแห่งพระวิญญาณบริสุทธิ์ นั่นมากเกินพอจะนำท่านสู่ความสุขในชีวิตมรรตัยและปีติในรันดร์ นอกเหนือจากนั้น จงอย่าสิ้นหวังหากท่านทำการตัดสินใจบางอย่างไม่สมบูรณ์แบบ นั่นเป็นวิธีที่ท่านเรียนรู้ นั่นเป็นส่วนหนึ่งของการผลบุญภัย!

ไม่มีการผลบุญภัยใดราบรื่นตั้งแต่ต้นจนจบ แต่หากท่านเชื่อสัตย์ ท่านมั่นใจได้ว่าตอนจบจะมีความสุข ลองพิจารณาตัวอย่างของโยเซฟแห่งอียิปต์ ชีวิตของเขาอยู่ยบในหลายๆ ด้าน เขาถูกพี่ชายขายไปเป็นทาส เขาถูกโยนเข้าเรือนจำทั้งที่เขาไม่ได้ทำผิด แม้สภากาการณ์เลวร้ายทั้งหมดถาโถมมาที่เขา แต่เขาอ้างศรัทธา เขาวางใจพระเจ้าเป็นเจ้า เขาพยายามทำให้ดีที่สุด ปีแล้วปีเล่า—แม้เมื่อดูเหมือนเขาถูกมองข้ามและถูกทอดทิ้ง—เขาเชื่อโยเซฟมีใจเอนเอียงไปทางพระเจ้าเสมอ และพระเจ้าเป็นเจ้าทรงแสดงให้เห็นว่าพระองค์ทรงสามารถเปลี่ยนเรื่องร้ายให้เป็นเรื่องดีได้<sup>15</sup>

ปัจจุบัน 4,000 กว่าปีให้หลัง เรายังคงพบแรงบันดาลใจในเรื่องราวของโยเซฟ

การผลบุญภัยของท่านอาจไม่น่าตื่นเต้นเร้าใจ แต่จะมีทั้งขาขึ้นและขาลง ฉะนั้น จงจดจำแบบอย่างของโยเซฟ เชื่อสัตย์เสมอ เชื่อ จงเชื่อสัตย์ อย่างขึ้นชมระทมใจ อยาเป็นอันธพาล รักพระเจ้า เป็นเจ้า รักเพื่อนมนุษย์ของท่าน วางใจพระเจ้า แม้สถานการณ์เหมือนไร้ความหวัง

ท่านอาจมองไม่เห็นจนล่วงเลยไปมากแล้ว แต่ท่านจะมอยย้อนกลับไปและรู้ว่าพระเจ้าทรงชี้ทางและนำทางท่าน และจุดต่างๆ เชื่อมต่อกันแล้ว

### สิ่งที่พึงจดจำห้าข้อ

ข้าพเจ้าขอให้ท่านจดจำห้าข้อต่อไปนี้

หนึ่ง รู้ว่าคำตอบของพระเจ้าสำหรับคำถามลึกซึ้งที่สุดของท่านอาจใช้เวลาสักหน่อยและอาจมาในวิธีที่ท่านคาดไม่ถึง คำตอบของพระเจ้าเป็นเจ้ามีคำในรันดร์ คำตอบเหล่านี้คุ้มกับการรอคอย

สอง มีศรัทธาสักนิด ให้ใจท่านเอนเอียงไปทางพระผู้เป็นเจ้า จงเชื่อว่าท่านมีความสำคัญต่อพระผู้เป็นเจ้า และวางใจว่าพระองค์จะทรงทำให้ท่านเป็นมากกว่าที่ท่านจะทำให้ตนเองเป็นได้ เรียนรู้จากพระองค์ รักพระองค์ เชื่อพระองค์ พุดกับพระองค์ เป็นประจำอย่างจริงจัง ฟังพระสุรเสียงของพระองค์

สาม เดินบนเส้นทางแห่งการเป็นสานุศิษย์ให้ดีที่สุด อย่าท้อใจ แค่ว่าสิ่งเล็กน้อยให้สมบูรณ์แบบที่สุดเท่าที่ท่านทำได้ และสิ่งใหญ่จะลงตัว

สี่ อย่าปล่อยให้เสียงที่คอยบั่นทอนกำลังใจชักนำท่านออกจากวงวิถึของศรัทธา ฟังจำไว้ว่า ท่านไม่ต้องตอบคนที่วิพากษ์วิจารณ์ท่าน ท่านตอบพระบิดาในสวรรค์ของท่าน คุณค่าของพระองค์ต่างหากที่มีผล

ห้า ตัดสินใจให้ดีที่สุดโดยทำตามการกระตุ้นเตือนที่มาสู่ใจ และความคิดของท่าน พยายามทำสุดความสามารถจนสำเร็จ มีศรัทธา และพระผู้เป็นเจ้าจะทรงอุทิศความพยายามที่จริงใจของท่านเพื่อประโยชน์ของท่าน<sup>16</sup>

ทำสิ่งนี้และสุดท้ายทุกอย่างจะดี

เมื่อท่านพยายามติดตามพระผู้ช่วยให้รอด ความมั่นใจของท่านจะเพิ่มขึ้น<sup>17</sup> เมื่อท่านดำเนินชีวิตด้วยความซื่อสัตย์และเปิดใจรับแสงสว่างของพระคริสต์ ความรักที่ท่านมีต่อพระผู้เป็นเจ้าจะสุขงอมและท่านจะสามารถรักเพื่อนบ้านได้มากขึ้น

ทั้งหมดนี้จะทำให้ท่านเกิดปีติและมีความสุข จะทำให้ท่านเกิดสันติ

วันหนึ่ง จะทำให้ท่านได้รับรัศมีภาพนิรันดร์

ในวันนั้น ท่านจะหวนนึกถึงการผจญภัยอันน่าหวงแหนและตื่นเต้นนี้ของความเป็นมรรตัย และท่านจะเข้าใจ ท่านจะเห็นว่าจุดต่างๆ เชื่อมต่อกันเป็นลวดลายสวยงาม ล้ำเลิศเกินกว่าท่านจะจินตนาการได้

ด้วยความสำนึกคุณสุดพรรณนา ท่านจะเห็นว่าพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงมีความรัก พระคุณ และพระเมตตาอันเหลือ ทรงดูแลท่าน ทรงอวยพรท่าน และทรงนำทางท่านอยู่เสมอขณะที่ท่านเดินมาหาพระองค์ ■



#### อ้างอิง

1. สตีฟ จ็อบส์ คำปราศรัยวันสำเร็จการศึกษาที่มหาวิทยาลัยสแตนฟอร์ด 12 มิถุนายน 2005.
2. โรม 8:31, New International Version (1984).
3. “สรรเสริญบุรุษ” เพลงสวด บทที่ 14.
4. หลักคำสอนและพันธสัญญา 64:33.
5. สุภาพิต 3:5-6.
6. 1 โครินธ์ 2:9, New International Version.
7. เฉลยธรรมบัญญัติ 1:11, New International Version.
8. ยอห์น 15:19.
9. ดู 1 นิโไฟ 8:26-28.
10. ดู โรม 14:10-12; พีลิปปี 2:10.
11. หลักคำสอนและพันธสัญญา 9:8.
12. หลักคำสอนและพันธสัญญา 60:5; 62:5; 80:3.
13. หลักคำสอนและพันธสัญญา 62:5.
14. ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 121:45.
15. ดู ปฐมกาล 37, 39-46.
16. ดู 2 นิโไฟ 32:9.
17. ดู 2 นิโไฟ 32:9.



โดย ฝ่ายประธาน  
โรงเรียนวัน  
อาทิตย์สามัญ

# ฝึกเรียนรู้วิธีใหม่

ขณะที่เรากำลังก้าวหน้า พึงพิจารณาหลักธรรมห้าข้อนี้ที่ชี้แนะ  
การเรียนและการสอนพระกิตติคุณ

**ส**องเดือนแล้วตั้งแต่เราเริ่มใช้ *จงตามเรามา* สำหรับปฐมวัย โรงเรียนวัน  
อาทิตย์ และในบ้าน ความประทับใจแรกๆ ของท่านคืออะไร แหล่งข้อมูล  
ใหม่เหล่านี้ได้ช่วยเหลือท่านและครอบครัวอย่างไร  
ลองคิดคำตอบของคำถามดังกล่าวขณะที่ท่านอ่านหลักธรรมต่อไปนี้  
ที่จะช่วยให้เราใช้แหล่งข้อมูลใหม่เหล่านี้ได้สำเร็จ เราจะสนทนาว่าจะ  
ประยุกต์ใช้หลักธรรมห้าข้อนี้ทั้งกับผู้เรียนและครูได้อย่างไร

## หลักธรรม 1: หลักสูตรใหม่เกี่ยวข้องกับการ ยกระดับการเรียนรู้ในบ้าน

### สำหรับผู้เรียน:

สัปดาห์หนึ่งมี 168 ชั่วโมง และเราใช้เพียงไม่กี่ชั่วโมงที่โบสถ์ ดังนั้นถึงแม้ท่านจะเรียนรู้มากมายในชั้นเรียนต่างๆ ของศาสนจักร แต่ท่านจะต้องขวนขวายเรียนรู้และดำเนินชีวิตตามพระกิตติคุณตลอดสัปดาห์ให้คิดว่าการเรียนรู้ทางวิญญาณเหมือนการออกกำลังกาย ถ้าออกกำลังกายหลายครั้งต่อสัปดาห์ท่านจะเห็นประโยชน์มากกว่าออกกำลังกายสัปดาห์ละครั้ง เมื่อถึงเวลาศึกษาพระคัมภีร์ที่บ้าน ท่านจะเต็มไปด้วยข้อคิดและความเข้าใจทางวิญญาณอันจะเป็นพรแก่ชีวิตท่านและชีวิตผู้อื่นขณะที่ท่านแบ่งปันสิ่งที่ท่านเรียนรู้

### สำหรับครู:

การให้บทเรียนที่ดีทุกวันอาทิตย์เท่านั้นยังไม่พอ เป้าหมายหนึ่งของครูคือการกระตุ้นให้ศิษษาพระคัมภีร์เป็นส่วนตัวและกับครอบครัว สมาชิกชั้นเรียนมีประสบการณ์อะไรบ้างขณะศึกษาพระคัมภีร์สัปดาห์นี้ พวกเขาจะแบ่งปันข้อคิดอะไรได้บ้าง ท่านอาจจะพบว่าช่วยได้ถ้ามองบทบาทของท่านเหมือนบทบาทของผู้อำนวยเพลงคณะนักร้องประสานเสียงที่กำลังสอนร้องเพลงและทำให้ทุกเสียงประสานกลมกลืนเป็นท่วงทำนองไพเราะ ท่านสามารถสอนบทเรียนนำการสนทนา และนำทั้งหมดที่ท่านรู้มาเสริมประสบการณ์ แต่ท่านจะไม่ทำให้บทเพลงสร้างแรงบันดาลใจถ้าสมาชิกชั้นเรียนไม่แบ่งปันข้อคิดและการตัดสินใจของพวกเขาเอง

## หลักการ 2:

**พระเจ้าทรงต้องการให้เราเรียนรู้และเข้าใจหลักคำสอนมากขึ้น**

### สำหรับผู้เรียน:

เมื่อท่านศึกษาพระคัมภีร์ ท่านจะพบความจริงพระกิตติคุณ—หลักคำสอน—ที่ช่วยให้ท่านรู้จักพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของและมีความเข้าใจมากขึ้นขณะประสบความสำเร็จของท่าน ท่านอาจจะพบเช่นกันว่าความจริงพระกิตติคุณบางข้อกล่าวตรงไปตรงมาในเนื้อความส่วนอีกหลายข้อกล่าวเป็นนัยให้คิดว่าการค้นหาความจริงเหมือนการค้นหาสมบัติที่ฝังไว้ ท่านอาจต้องขุดลงไปเล็กน้อยจึงจะค้นพบความจริง และสุดท้ายแล้วท่านจะมี “รางวัลสถิติสุดมนุษย์และพระเจ้าปอง”<sup>1</sup>

### สำหรับครู:

ครูเป็นมากกว่าวิทยากรกระบวนการและ ผู้ดำเนินการอภิปราย พวกเขามีหน้าที่สอนหลักคำสอน—เป็นพยาน นำทาง และสร้างแรงบันดาลใจ ขณะท่านเตรียมสอนโดยศึกษาไตร่ตรอง และสวดอ้อนวอน ท่านจะพร้อมช่วยคนที่ท่านสอนให้เข้าใจดีขึ้นและปฏิบัติตามหลักคำสอนที่ได้รับการดลใจ จงมีความเชื่อมั่นในบทบาทการเป็นครูของท่านในศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย เมื่อท่านร่วมมือร่วมใจ ท่านจะสอนเหมือนพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดได้มากขึ้น





### หลักการ 3: การเปิดเผยส่วนตัวสำคัญต่อ การเรียนและการสอนพระ กิตติคุณในศาสนจักร

#### สำหรับผู้เรียน:

เมื่อไม่นานมานี้ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสันเชิญชวนสมาชิกศาสนจักรให้ “เพิ่มสมรรถภาพทางวิญญาณเพื่อรับการเปิดเผย”<sup>2</sup> เมื่อท่านศึกษาพระวจนะของพระผู้เป็นเจ้า ท่านแสดงให้พระองค์เห็นว่าท่านต้องการรับการเปิดเผย บ่อยครั้งการเปิดเผยส่วนตัวมาเมื่อท่านกำลังศึกษาการเปิดเผยที่พระเจ้าประทานแก่ศาสนพยากรณ์ของพระองค์แล้ว หลักแห่งความเชื่อข้อเก้าถอดความได้ว่า เมื่อท่านศึกษาทั้งหมดที่พระผู้เป็นเจ้า “ทรงเปิดเผยมาแล้ว” ท่านกำลังเตรียมตัวรับการเปิดเผยทั้งหมดที่ “พระองค์ทรงเปิดเผยขณะนี้” และทั้งหมดที่ “พระองค์จะยังทรงเปิดเผย”

เมื่อท่านได้รับการเปิดเผย จงพัฒนานิสัยของการจดบันทึกความประทับใจและทำตามนั้น นี้ไม่เพียงแสดงให้พระเจ้าเห็นว่าท่านเห็นคุณค่าสิ่งที่พระองค์ทรงสอนท่านเท่านั้น แต่เพื่อให้สิ่งที่เราเรียนรู้เปลี่ยนเรา เราต้องประยุกต์ใช้<sup>3</sup>

#### สำหรับครู:

การเปิดเผยให้รู้ว่าจะสอนอะไรในชั้นเรียนมาถึงท่านได้หลายวิธี อาจมาขณะท่านศึกษาพระคัมภีร์ด้วยตนเอง หรืออาจมาขณะท่านทบทวนแหล่งข้อมูล *จงตามเรามา* สำหรับครอบครัวหรือสำหรับชั้นเรียนศาสนจักร เมื่อการดลใจมาถึง จงจดบันทึกและทำตามความประทับใจที่ท่านได้รับ

แม้ท่านวางแผนไว้แล้วว่าจะทำอะไรในชั้นเรียน แต่อย่ากลัวเมื่อต้องขานรับการดลใจในระหว่างชั้นเรียนเพื่อสอนตามความต้องการของคนที่ท่านสอน

#### หลักการ 4: สื่อการเรียนการสอนเล่มใหม่ เป็นแหล่งข้อมูล ไม่ใช่แหล่ง กำเนิด

##### สำหรับผู้เรียน:

พระวจนะของพระเจ้าเป็นเจ้าของแห่ง  
กำเนิดความรู้และพลังทางวิญญาณ จงตามเรา  
มา—สำหรับบุคคลและครอบครัว มีไว้เป็นแหล่ง  
สนับสนุนการศึกษาส่วนตัวและกับครอบครัว  
ของท่าน จงใช้เล่มนี้เป็นแนวทางหรือช่วย  
เหลือขณะท่านศึกษาพันธสัญญาใหม่ ถ้าท่าน  
เป็นบิดามารดา ท่านสามารถใช้วางแผนให้มี  
ประสบการณ์การสังสรรค์ในครอบครัวที่สร้าง  
แรงบันดาลใจและสนับสนุนครอบครัวท่านใน  
การศึกษาพระคัมภีร์ด้วยกัน ผู้ใหญ่โสดอาจรวม  
กลุ่มกันและใช้แหล่งข้อมูลนี้สำหรับการศึกษา  
พระคัมภีร์เป็นกลุ่ม จงใช้แหล่งข้อมูลดังกล่าว  
ในวิธีที่ช่วยให้ท่านและครอบครัวใช้พลังที่มา  
จากการเรียนรู้และการปฏิบัติตามพระวจนะของ  
พระเจ้า

##### สำหรับผู้ครู:

พึงจดจำว่าสมาชิกชั้นเรียนของท่านจะมี  
ประสบการณ์อันเปี่ยมด้วยพลังขณะพวกเขา  
ศึกษาที่บ้าน จงใช้เวลาในชั้นเรียนแต่ละชั้น  
หาสิ่งที่พวกเขากำลังเรียนรู้ให้พบ แหล่งข้อมูล  
จงตามเรา มา สำหรับโรงเรียนวันอาทิตย์ และ  
ปฐมวัยจัดเตรียมกิจกรรมที่แนะนำไว้ช่วยท่าน  
สร้างประสบการณ์การเรียนรู้ที่น่าสนใจให้แก่คน  
ที่ท่านสอน แต่อย่ารู้สึกรู้ว่าท่านต้องสอนเฉพาะ  
ที่เขียนไว้เท่านั้น จงตัดแปลงหรือสร้างกิจกรรม  
ที่ท่านรู้สึกว่าจะเพิ่มศรัทธา ความเข้าใจ และ  
ประจักษ์พยานของสมาชิกชั้นเรียน ถ้าผู้เรียน  
บางคนรู้สึกไม่อยากแบ่งปัน ไม่เป็นไร จงช่วยให้  
พวกเขาเห็นว่าพวกเขาแสดงศรัทธาได้โดยอยู่ที่  
นั้นและปรารถนาจะรับฟังพระวจนะของพระเจ้า  
เป็นเจ้าของ

#### หลักการ 5: เราสามารถปรับปรุงความ พยายามในการปฏิบัติศาสนกิจ ต่อผู้อื่น

##### สำหรับผู้เรียน:

สิ่งที่ท่านเรียนรู้ในพระคัมภีร์จะเป็นพรแก่  
ท่านขณะพยายามปฏิบัติศาสนกิจต่อผู้อื่น ท่าน  
อาจพบบางสิ่งในการศึกษาที่ท่านสามารถแบ่ง  
ปันกับผู้อื่นได้ โดยเฉพาะในพันธสัญญาใหม่  
ท่านจะพบตัวอย่างพระคัมภีร์ที่พระเจ้าช่วยให้  
รอดและผู้อื่นปฏิบัติศาสนกิจอย่างมีประสิทธิภาพ  
พระดำรัสเชื้อเชิญของพระเจ้า “จงกลับมา  
ติดตามเรา” (ลูกา 18:22) เกี่ยวข้องกับสิ่งที่  
ท่านจะทำหลังจากศึกษาไปแล้ว—นำสิ่งที่ท่าน  
เรียนรู้และรู้สึกมาปฏิบัติ ฉะนั้นเมื่อท่านศึกษา  
พระชนม์ชีพของพระเยซูคริสต์ปีนี้ให้หาดูว่า  
พระชนม์ชีพของพระองค์สอนอะไรท่านเกี่ยวกับ  
วิถีปฏิบัติศาสนกิจต่อผู้อื่นและการปฏิบัติ  
ศาสนกิจของท่านเองจะเป็นพรแก่ชีวิตคนรอบ  
ข้างได้อย่างไร

##### สำหรับผู้ครู:

ครูมีหน้าที่รับใช้ไม่เฉพาะคนที่มาชั้นเรียน  
เท่านั้นแต่คนที่ไม่มาด้วย ในฐานะครู จงรู้ว่า  
ใครอยู่ในชั้นและใครไม่อยู่ ท่านสามารถปฏิบัติ  
ศาสนกิจต่อสมาชิกนอกชั้นเรียนได้โดยไปเยี่ยม  
พวกเขาที่บ้าน โทรศัพท์ไปหาพวกเขา หรือส่ง  
ข้อความอิเล็กทรอนิกส์ และกระตุ้นให้พวกเขา  
มีส่วนร่วมในการเรียนพระกิตติคุณที่บ้านและ  
ที่โบสถ์ อิทธิพลของท่านมีมากกว่าท่านรู้  
ความรักของท่านและความห่วงใยผู้อื่นจะสร้าง  
ประสิทธิผลทั่วทุกด้าน

เมื่อเราจดจ่ออยู่กับหลักการซึ่งนำเบื้องหลัง  
หลักสูตรใหม่ จงตามเรา มา เราจะประสบผล  
สำเร็จมากขึ้นในการทำให้เป็นส่วนหนึ่งของชีวิต  
เราและยอมให้หลักการเปลี่ยนชีวิตเราในแบบ  
ที่พระเจ้าเป็นเจ้าของต้องประสงค์ ■

##### อ้างอิง

1. “บอกมา สัจจะคืออะไร” เพลงสวด, บทเพลงที่ 139.
2. รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน, “การเปิดเผยสำหรับศาสนจักร การเปิดเผยสำหรับชีวิตเรา,”  
เสี้ยวไฮนา, พ.ศ. 2018, 96.
3. ดู ริชาร์ด จี. สก็อตต์ “เพื่อให้ได้รับการขึ้นทางวิญญาณ” เสี้ยวไฮนา, พ.ศ. 2009, 6–9.

ท่านสามารถหาหลักสูตรและแหล่งข้อมูลที่  
เกี่ยวข้องได้จาก [comefollowme.lds.org](http://comefollowme.lds.org)

# ไม่เกี่ยวกับเก้าอี้

ไม่มีใครอยู่ที่โบสถ์ขณะดิฉันมาจัดเก้าอี้ในห้องวัฒนธรรมในคืนก่อนกิจกรรมเยาวชนหญิง เวลานั้นดิฉันเป็นประธานเยาวชนหญิง ดิฉันตั้งครุฑเจ็ดเดือน และต้องจัดเก้าอี้เกือบทั้งหมดด้วยตนเอง แต่ไม่ผ่านเลขานุการกับที่ปรึกษาคนหนึ่งของดิฉันก็มาถึงและช่วยจัดจนเสร็จ ต่อจากนั้นเราเริ่มแขวนของตกแต่ง

ตอนนั้นเองที่สตรีคนหนึ่งชะงักหน้าเข้ามาพูดว่า “ขอโทษค่ะ สมาคมสังเคราะห์จงห้องนี้ไว้เรียนโยคะคืนนี้แล้วนะคะ”

เราถามว่าพวกเขาจะใช้อีกห้องได้ไหม แต่ไม่มีห้องว่าง เราจึงทำได้เพียงเก็บเก้าอี้ ดิฉันกลับบ้านคืนนั้นด้วยความรู้สึกเหนื่อยหน่ายเพราะรู้ว่าพรุ่งนี้เช้าดิฉันจะต้องจัดเก้าอี้อีกครั้ง

บางครั้งชีวิตก็รู้สึกแบบนี้ ดิฉันมีเด็กอ่อนและลูกเล็กๆ อีกรู้สึกเหมือน

ทำงานจำเจทั้งวันแล้ววันรุ่งขึ้นก็ตื่นมาทำเหมือนเดิมอีก ถึงเวลาก็ต้องหาข่าวให้ลูกกิน ชักผ้ากองโต เก็บของเล่น และล้างจาน—จัดเก้าอี้และเก็บเก้าอี้ นั่นคือชีวิตของดิฉัน

แต่เกี่ยวกับเก้าอี้เช่นนั้นหรือ ขณะเก็บเก้าอี้หลังเลิกกิจกรรมเยาวชนหญิง ดิฉันอดยิ้มไม่ได้ขณะคิดถึงเด็กสาวที่ยอดเยี่ยมและครั้นครั้นเหล่านั้นที่ดิฉันรักมาก ดิฉันยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้ใช้เวลากับพวกเธอ

ที่บ้านก็เหมือนกัน ไม่เกี่ยวกับเนยถั่วและไซฟาหรือถุงเท้าที่ไม่เข้าคู่ แต่เกี่ยวกับครอบครัวเล็กๆ ของดิฉันที่ทำให้ดิฉันหัวใจพองโตด้วยความสุข

พระเจ้าตรัสว่า “ดังนั้น, อย่าเบื่อหน่ายในการทำดี, เพราะเจ้ากำลังวางรากฐานของงานอันสำคัญยิ่ง. “จากสิ่งเล็กน้อยบังเกิดเป็นสิ่งที่ยิ่งใหญ่” (คพ. 64:33)

สิ่งเล็กๆ น้อยๆ มีความหมายต่อดิฉันมาก เช่น การสวมกอด เพลงที่ตัวเอง ภาวนาสีเทียน การกระโดดไปที่ตู้จดหมายแล้วกลับมา และกินขนมปังใหม่เกรียมที่ลูกๆ ทำให้

เราอาจทำงานทางโลกวันแล้ววันเล่า อย่างเช่นจัดเก้าอี้และเก็บเก้าอี้ แต่ไม่เกี่ยวกับเก้าอี้—เกี่ยวกับคนที่เรารักผู้นั่งเก้าอี้เหล่านั้น ไม่เกี่ยวกับงานที่ทำอยู่—แต่เกี่ยวกับคนที่เรารับใช้ เมื่อดิฉันนึกถึงพวกเขาและคิดว่าดิฉันรักพวกเขา มากเหลือเกิน ดิฉันขอบพระทัยพระเจ้าสำหรับความสวยงามของชีวิตและสำหรับวันพรุ่งนี้ที่ดิฉันจะลุกขึ้นมาจัดเก้าอี้เหล่านั้นอีกครั้งด้วยความยินดี ■

**จานสชา ออร์กิสต์ รัฐไอโอวา สหรัฐอเมริกา**

เราอาจทำงานทางโลกวันแล้ววันเล่า อย่างเช่นจัดเก้าอี้ และเก็บเก้าอี้ แต่เกี่ยวกับเก้าอี้เช่นนั้นหรือ





# คุณคิดว่า คุณจะ ได้พบพี่ชายของคุณอีกครั้งอย่างนั้นหรือ

ณ คณินั้น ดินันเป็นพนักงานรับจ่ายเงิน ที่อยู่เวรคนเดียว ไม่มีใครอยู่ในร้าน เลย ขณะเช็ทเคาน์เตอร์จ่ายเงิน ดินันเริ่ม อัมเพลง

จากอัมกลายเป็นร้อง ดินันเริ่มร้องเพลง “สิทธิชนมา” (เพลงสวด, บทเพลงที่ 17) ปกติดินันไม่ร้องเพลงสวดเล่นๆ แต่ตั้งใจ ร้องจนกว่าจะมีคนส่งสายตาให้หยุดร้อง ชายสูงอายุคนหนึ่งเดินมา “ผม รู้จัก เพลงนั้น” เขาบอก “คุณรู้จัก เพลงนี้ได้อย่างไรครับ”

“เป็นเพลงสวดที่เราร้องในโบสถ์ของเรา ค่ะ” ดินันตอบ

“คุณเป็นมอรมอนหรือ”

ดินันตอบว่าใช่

เขาบอกว่าภรรยาเขาเป็นวิสุทธิชนยุค สดุดท้ายและสิ้นชีวิตจากมะเร็งเมื่อปี 2011 เขาบอกว่า “สิทธิชนมา” เป็นเพลงที่ร้อง ในงานศพของเธอ ดินันแสดงความเสียใจ และบอกเขาว่าพี่ชายของดินันสิ้นชีวิตในปี 2011 ขณะรับใช้งานเผยแผ่ในซิติ เรากร้อง เพลงสวดเพลงนั้นในงานศพของเขาเช่นกัน พระวิญญาณทรงสัมผัสใจเราขณะที่ เราประหลาดใจกับ “ความบังเอิญ” นี้

“คุณคิดว่า คุณจะ ได้พบพี่ชายคุณอีก ครั้งอย่างนั้นหรือ” เขาถาม

ดินันถามคำถามเดียวกันกับตัวเองนับ ครั้งไม่ถ้วน ในช่วงหลายเดือนหลังจากที่ ชายสิ้นชีวิต ดินันได้แต่สงสัยในที่สุดพระ บิตาบนสวรรค์ประทานความรู้แก่ดินัน ว่าครอบครัวดำรงอยู่ชั่วนิรันดร์ ดินันยัง

มีคำถาม แต่ดินันสบตาชายคนนั้นและ ประกาศว่า “ค่ะ ดินันคิดอย่างนั้น!”

“คุณมีศรัทธามาก” เขาบอก “ภรรยา ผมเคยพูดว่าเราควรมี ความ เจิดจ้าอันบริบูรณ์แห่งความหวัง” ดินันเห็นด้วยและอ้าง ส่วนที่เหลือของ 2 นิไฟ 31:20 ว่าเราควรรักพระเจ้าเป็นเจ้า และมนุษย์ทั้งปวง มุ่งหน้า ตีมด้าพระวจนะของพระ คริสต์ และอดทนจนกว่า ชีวิตจะหาไม่

“ใช่เลย!” ชายคน

นั้นพูดพร้อมกับมี น้ำตาคลอ “เธอพูด อย่างนั้นแหละ! คุณรู้ได้ อย่างไร”

ดินันบอกเขาว่าอยู่ในพระคัมภีร์ มอรมอน เขาถามว่าจะขอพระคัมภีร์ได้ อย่างไร ดินันบอกวิธีขอทางออนไลน์ให้กับ เขา เขาจับมือดินัน ขอบคุณดินันโดยเอ่ย ชื่อ และเดินจากไป

การมีศรัทธาหมายความว่าเราวางใจพระเจ้า ผู้เป็นเจ้าของแม่เมื่อเราไม่ทราบคำตอบทั้งหมด ดินันสำนึกคุณเมื่อดินันต้องตอบคำถาม ของชายคนนั้น ดินันสามารถฟังศรัทธาของ ดินันในความจริงที่دينันรู้ ศรัทธาของดินัน ไม่สมบูรณ์ แต่ดินันรู้ว่ามีความพอในสาย พระเนตรของพระเจ้า ■

**เวนดี้ เจนนิ่ง (ตามที่ได้ให้เลอาห์ บาร์ตันฟัง) รัฐยูทาห์ สหรัฐอเมริกา**



ปกติดินันไม่ ร้องเพลงสวด เล่นๆ แต่ตั้งใจร้อง จนกว่าจะมีคนส่ง สายตาให้หยุดร้อง

ภาพประกอบโดย อัดสัน การ์นัส



ปีหนึ่ง ราวหนึ่งปีหลัง  
จากผมเลิกไปโบสถ์  
ผมฝันเรื่องหนึ่ง

## พรุ่งนี้ ผมจะไปโบสถ์

สองปีหลังจากผมกับเมตลีนเนกรรยา  
รับบัพติศมาและการยืนยัน ผมกลับ  
แข็งขันน้อยและเลิกไปโบสถ์ ทุกเช้าวัน  
อาทิตย์เธอจะปลุกผมให้ตื่นและไปกับเธอ  
แต่ผมปฏิเสธทุกครั้ง

ผมจะบอกว่า “ผมเหนื่อย ให้ผมนอน  
เถอะ” และพอสายผมจะไปเล่นฟุตบอล  
เมตลีนเนจะตื่นนอนคนเดียวและไป  
โบสถ์กับลูกศิษย์ลูกหาของเรา เธอไปทุกครั้ง  
ไม่ว่าผมจะตกหรืออากาศจะหนาว

เมื่อนึกถึงเรื่องนี้ ผมรู้แน่ใจว่าซาตาน  
โจมตีผม เขาทำให้ผมเชื่อว่าผมไม่ต้อง  
มีศาสนจักรก็ได้ เขาบอกผมว่า “คุณ  
เป็นคนดีใจเย็น และสบายอยู่แล้ว” แต่  
ในความเป็นจริงผมสูญเสียพร ความ  
ก้าวหน้า และความสุข ขอขอบคุณที่ภรรยา  
ผมกับพระบิดาบนสวรรค์ช่วยให้ผมมอง  
เห็นชัดเจน

ครั้งหนึ่งในคืนวันศุกร์ราวหนึ่งปีหลัง  
จากผมเลิกไปโบสถ์ ผมฝันเรื่องหนึ่ง ผม

ฝันว่าอยู่ในชนบทที่สวยงาม กำลังเดิน  
จูงมือภรรยากับลูกชาย เรามีความสุขมาก

แต่จากนั้นก็เริ่มมืด มืดจนผมมอง  
ไม่เห็นอะไรเลย ทันใดนั้น ผมสังเกตเห็นว่า  
ผมไม่ได้จับมือภรรยากับลูกชายอีก ผม  
เรียกชื่อพวกเขา หวังว่าพวกเขาจะกลับ  
มา ผมต้องการให้พวกเขากลับมา และผม  
ต้องการให้ความมืดหายไป

ขณะนั้นผมประสบสิ่งที่เศร้าหมอง  
อย่างแท้จริง ผมสูญเสียเมตลีนเนกับลูกศิษย์

## บทเรียนขณะขับรถ

พวกเขาเดินไปข้างหน้าโดยไม่มีผม ปล่อยให้ผมโดดเดี่ยว รอบตัวมีแต่ความมืด

เมื่อผมตื่นนอนตอนเช้าวันรุ่งขึ้น ผมรู้ว่าพระบิดาในสวรรค์ทรงให้สัญญาณบางอย่าง ถ้าผมไม่กลับไปโบสถ์และพำนักอยู่กับลูกชายไปผืนที่ในพระวิหาร ผมจะสูญเสียพวกเขา ผมจะไม่มีพวกเขาในชีวิตหน้า ผมจะอยู่ในสภาพเศร้าหมองและสิ้นหวัง

“พรุ่งนี้” ผมบอกเมตลีนเน “ผมจะไปโบสถ์”

ผมไปโบสถ์กับครอบครัวทุกวัน อาทิตย์นับจากนั้น ผมไม่ขาดการประชุมสักครั้งตั้งแต่ผืนครานั้นเมื่อห้าปีก่อน ในที่สุดเราก็ได้รับการผืนที่ในพระวิหารเมื่อเดือนกันยายน 2016

ผมขอบพระทัยสำหรับพรทั้งหมดของผม ผมสำนึกคุณเป็นพิเศษต่อครอบครัวต่อความกล้าหาญ ความเข้มแข็ง และแบบอย่างของภรรยา ผมสำนึกคุณที่เธอและพระบิดาในสวรรค์ไม่เคยหมดหวังในตัวผม ผมเป็นคนอย่างทุกวันนี้เพราะพระองค์และครอบครัวผม ■

ฮาร์มิน โดเลโอ กอนซาเลซ เกาะซีโลเอ ซิลี

ผมกำลังขับรถกลับจากการประชุมคนหนุ่มสาวช่วงบ่ายวันอาทิตย์วันหนึ่ง ผมรู้สึกผ่อนคลายและไม่รีบขณะนี้มาถึงข่าวสารที่ได้ฟังมาเกี่ยวกับการพัฒนาศักยภาพของเราในฐานะลูกของพระเจ้า เป็นเจ้า ผมถามตัวเองว่าผมจะทำอะไรได้บ้างเพื่อพัฒนาศักยภาพที่อยู่ในตัวผม

เส้นทางกลับบ้านจะต้องผ่านถนนแคบๆ ที่มีเพียงสองเลน ฝั่งตรงข้ามมีรถแล่นเรียงแถวกันมายาวเหยียด แต่ข้างหลังผมไม่มีรถ ทันใดนั้นผมได้ยินเสียงกดแตรรัวๆ ตอนนั้นมีรถคันหนึ่งอยู่ด้านหลังก่อน ผมเปิดไฟกะพริบและตะโกนบอกผมให้หลีกทาง ดูเหมือนเขาต้องการขับให้เร็วขึ้น

ผมคิดว่าคนอื่นๆ นี่ต้องฝึกความอดทนและเคารพผู้อื่น ผมจึงขับช้าลง ขณะที่เราขับไปตามถนน เขายังคงกดแตรและเปิดไฟกะพริบ จากนั้นเขาก็เลี้ยวเข้าข้างทางและจอดรถ ผมมองกระจกหลังเพื่อดูปฏิกิริยาของเขาที่ไม่สามารถไปเร็วกว่านั้นได้ ผมรู้สึกดีที่ได้สอนบทเรียนเขา

ทันใดนั้นคนขับก็กระโดดลงจากรถและเปิดประตูด้านผู้โดยสาร ผู้หญิงคน

หนึ่งอุ้มเด็กผลุนผลันลงจากรถ ผมมองทางที่พวกเขา กำลังไป ผมเห็นป้ายไฟในระยะเวลาไกลเขียนว่า “ห้องฉุกเฉินของโรงพยาบาล”

“ผมทำอะไรลงไป” ผมถามตัวเอง พอกลับถึงบ้าน ผมคุกเข่า ร้องไห้ และทูลขอให้พระเจ้าเป็นเจ้าทรงให้โทษภัยผม

วันนั้นผมเรียนรู้ว่าการกระทำของคนรอบข้างเราอาจมีแรงจูงใจจากสิ่งที่เรามองไม่เห็นหรือไม่เข้าใจเสมอไป ทุกวันนี้ เมื่อผมเห็นคนบางคนทำสิ่งที่ผมตัดสินว่าผิด ผมชอบคิดว่าผมไม่เข้าใจหรือกว่าพวกเขา กำลังประสบอะไรอยู่ ผมพยายามแสดงความรักและความเห็นอกเห็นใจตามที่พระเยซูคริสต์ทรงขอให้เราแสดงต่อผู้อื่น อีกทั้งมุ่งช่วยเหลือและเข้าใจคนรอบข้าง

ผมจะพัฒนาศักยภาพของผมในฐานะลูกของพระเจ้าได้อย่างไร ผมสามารถตอบสนองการกระทำของผู้อื่นด้วยความรักและความเข้าใจ การทำเช่นนั้นเปิดทางให้ผมรู้สึกถึงความรักของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดมากขึ้นในชีวิตของผมและเปิดทางให้ผู้อื่นรู้สึกว่าคุณรักพวกเขา ■ จูลิโอ เมฆา มิเชล เมืองชีวาเวา เม็กซิโก

ผมรู้สึกผ่อนคลายและไม่รีบขณะขับรถกลับบ้าน ทันใดนั้นผมได้ยินเสียงกดแตรรัวๆ





# การเชื่อมโยง ธิดาของพระเจ้าผู้เป็นเจ้า กับ พลังอำนาจฐานะปุโรหิต ของพระองค์

โดย บาร์บารา มอร์แกน การ์ดเนอร์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์สาขาวิชาหลักคำสอนและ  
ประวัติศาสตร์นิกาย มหาวิทยาลัษยบรืคัม ยังก์

**ดิ**ฉันรู้ซึ่งถึงความสำคัญของการเข้าใจฐานะปุโรหิตและพระที่เก็ยวข้องสำหรับสตรีอย่างที่ไม่เคยรู้ซึ่งเช่นนี้มาก่อน เรามีชีวิตอยู่ในยุคที่ส่งเสริมความเสมอภาค อำนาจ ความยุติธรรม และขันติธรรม—มักจะส่งเสริมมากกว่าคุณธรรมอื่น นอกจากนั้น อัดลักษณะ สอิทธิอำนาจ ความเข้มแข็งทางวิญญาณ และแม้กระทั่งพระเจ้าก็เป็นหัวข้อที่หลายคนสับสนมาก

สตรีจำนวนมากไม่ได้ใช้ประโยชน์เต็มที่จากงานเลี้ยงทางวิญญาณที่จัดให้พวกเขา เพราะไม่รู้ว่พวกเขาจะมีสิทธิ์ได้รับพระอะไรบ้าง บุรุษจำนวนมากสับสนเรื่องนีเช่นกัน

เราจะเข้าใจความเชื่อมโยงระหว่างสตรีกับพลังอำนาจฐานะปุโรหิตได้ดีขึ้น และช่วยให้พวกเขา “ก้าวออกมา” “ยืนอยู่ในสถานที่ซึ่งถูกต้องและต้องการ [พวกเขา] ใน

บ้าน [ของพวกเขา] ในชุมชน [ของพวกเขา] และในอาณาจักรของพระเจ้า—มากกว่าที่ท่านเคยเป็นมาก่อน” ได้อย่างไร? หนึ่ง เราจะพยายามเข้าใจความจริงเกี่ยวกับฐานะปุโรหิตด้วยความอ่อนน้อมถ่อมตน โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำสอนล่าสุดของผู้นำศาสนจักร สอง เราจะพยายามเข้าใจว่าเหตุใดสตรีบางคนจึงไม่ตระหนักอย่างเต็มที่ว่พวกเขาจะมีสิทธิ์เข้าถึงพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระเจ้าผู้เป็นเจ้า สาม เราจะรับรู้ว่เราจะช่วยให้สตรีมีส่วน

**สตรีเป็นผู้มีส่วนร่วมคนสำคัญในงานที่พระเจ้าผู้เป็นเจ้าทรงทำสำเร็จผ่านพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระองค์**

ร่วมอย่างเต็มที่มากขึ้นในงานที่พระเจ้าผู้เป็นเจ้าทรงทำสำเร็จผ่านพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระองค์ได้อย่างไร

# 1. มีความจริงอะไรแจ่มแจ้ง ไว้บ้างเกี่ยวกับสตรีและ ฐานะปุโรหิต

บรรดาอัครสาวกและผู้นำองค์การช่วยسامัญของสตรีเน้นมากขึ้นเมื่อเร็วๆ นี้เรื่องความสัมพันธ์ของสตรีกับฐานะปุโรหิต ต่อไปนี้เป็นความจริงบางประการที่จำเป็นต้องเข้าใจและสอนอย่างถูกต้อง

## ฐานะปุโรหิตเป็นพลังอำนาจและสิทธิอำนาจของพระเจ้า

ฐานะปุโรหิตเป็นพลังอำนาจซึ่งพระเจ้าทรงใช้ทำงานอันสำคัญยิ่งแห่งความรอดให้สำเร็จ โดยทรงทำให้เกิด “ความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของมนุษย์” (โมเสส 1:39) ทั้งบุรุษและสตรีมีบทบาทสำคัญในงานของพระเจ้าเป็นเจ้าทั้งชายและหญิงมีสิทธิ์เข้าถึงพลังอำนาจของพระองค์เพื่อทำงานของพระองค์ให้สำเร็จ

## สตรีมีบทบาทสำคัญ อย่างเป็นทางการในงาน แห่งความรอด

บอนนี่ แอล. ออสคาร์สัน อดีตประธานเยาวชนหญิงสามัญประกาศว่า “สตรีทั้งปวงต้องเห็นว่าตนเองเป็นผู้มีส่วนสำคัญในงานของฐานะปุโรหิต สตรีในศาสนจักร

นี้เป็นประธาน เป็นที่ปรึกษา ครูสมาชิกสภา พี่น้องสตรี และมารดาอาณาจักรของพระเจ้าดำเนินงานไม่ได้นอกจากเราจะลุกขึ้นทำหน้าที่ของเราให้สำเร็จลุล่วงด้วยศรัทธา”<sup>2</sup>

ประธานกอร์ดอน บี. ฮิงค์ลีย์ (1910–2008) สอนว่า “พระเจ้าเป็นเจ้าของประทานงานให้สตรีของศาสนจักรนี้ทำในการสร้างอาณาจักรของพระองค์ งานดังกล่าวเกี่ยวข้องกับความรักชอบอันสำคัญยิ่งทั้งสามด้านได้แก่ หนึ่ง สอนพระกิตติคุณให้ชาวโลก สอง เสริมสร้างศรัทธาและสร้างความสุขของการเป็นสมาชิกศาสนจักร และสาม ดำเนินงานอันสำคัญยิ่งของความรอดให้ผู้ช่วยชนม์

“สตรีในศาสนจักรเป็นผู้ร่วมงานกับพี่น้องชายในการดำเนินงานอันยิ่งใหญ่ของพระเจ้า . . . สตรีมีความรับผิดชอบมากมายและพวกเธอมีหน้าที่ต้องทำความรับผิดชอบเหล่านั้นให้สำเร็จ . . . พวกเธอเป็นผู้นำองค์การของพวกเธอและองค์การเหล่านั้นเข้มแข็ง ใช้การได้ และเป็นกำลังสำคัญตลอดไปในโลก พวกเธอมีบทบาทเป็นผู้ช่วยของฐานะปุโรหิต ทุกคนล้วนพยายามช่วยกันสร้างอาณาจักรของพระเจ้าบนแผ่นดินโลก เรา

ยกย่องและเคารพท่านสำหรับความสามารถของท่าน เราคาดหวังการเป็นผู้นำและความเข้มแข็ง ตลอดจนผลอันน่าประทับใจจากการบริหารองค์การที่ท่านต้องรับผิดชอบ เราสนับสนุนและส่งเสริมท่านในฐานะธิดาของพระเจ้าเป็นเจ้าของขณะท่านทำหน้าที่หุ้นส่วนใหญ่ช่วยเหลือพระองค์ในการทำให้เกิดความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของบุตรธิดาทุกคนของพระเจ้า”<sup>3</sup>

## ทั้งบุรุษและสตรีได้รับ มอบพลังอำนาจและสิทธิ อำนาจจากผู้ถือกุญแจ ฐานะปุโรหิต

กุญแจฐานะปุโรหิตคือ “สิทธิอำนาจที่พระเจ้าเป็นเจ้าของประทานแก่ผู้นำฐานะปุโรหิตเพื่อกำกับดูแลควบคุม และ ปกครองการใช้ฐานะปุโรหิตของพระองค์บนแผ่นดินโลก”<sup>4</sup> ประธานดัลลีน เอช. โอ๊คส์ ที่ปรึกษาที่หนึ่งในฝ่ายประธานสูงสุดอธิบายว่า “การดำเนินงานทุกอย่างหรือศาสนพิธีที่ปฏิบัติในศาสนจักรกระทำภายใต้การมอบอำนาจทั้งโดยตรงหรือโดยอ้อมของผู้ถือกุญแจสำหรับหน้าที่นั้น”<sup>5</sup>

สตรีมีสิทธิอำนาจในการทำหน้าที่การเรียกของพวกเธอภายใต้การกำกับดูแลของผู้ถือกุญแจฐานะปุโรหิตเช่นเดียวกับบุรุษ ประธานเอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด รักษาการประธานโควรัมอัครสาวกสิบสองกล่าวว่า “ผู้ที่มีกุญแจฐานะปุโรหิต . . . ย่อมทำให้ทุกคนที่รับใช้หรือทำงานอย่างซื่อสัตย์ภายใต้การกำกับดูแลของเขามีโอกาสใช้สิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตและเข้าถึงพลังอำนาจฐานะปุโรหิต”<sup>6</sup>

ประธานไอค์สกล่าวว่า “เราไม่คุ้นเคยกับการพูดว่าสตรีมีสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตในการเรียกของพวกเขาในศาสนาจักร แต่จะเป็นสิทธิอำนาจอื่นใดได้เล่า เมื่อสตรีคนหนึ่ง—ไม่ว่าเยาว์วัยหรือสูงวัย—ได้รับการวางมือมอบหน้าที่ให้สั่งสอนพระกิตติคุณในฐานะผู้สอนศาสนาเต็มเวลา เธอได้รับสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตให้ทำหน้าที่ฐานะปุโรหิต เช่นเดียวกับเมื่อสตรีคนหนึ่งได้รับการวางมือมอบหน้าที่ให้เป็นเจ้าของหรือครุในองค์การของศาสนาจักรภายใต้การกำกับดูแลของผู้ถือกุญแจฐานะปุโรหิต”<sup>7</sup>

เมื่อสอนแนวคิดนี้ให้กับนักศึกษา ดินันถามบอยครั้งว่า “ถ้าสเตคมีการประชุมฝ่ายประธานเยาวชนชายร่วมกับฝ่ายประธานเยาวชนหญิง ใครเป็นประธาน” เพราะทั้งประธานเยาวชนหญิงสเตคและประธานเยาวชนชายสเตคต่างได้รับการเรียกและการวางมือมอบหน้าที่โดยผู้ถือกุญแจฐานะปุโรหิต (ประธานสเตค) เนื่องจากการเรียกของพวกเขาทั้งสองฝ่ายจึงมีสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตเดียวกันและด้วยเหตุนี้จึงไม่มีใครเป็นประธานควบคุมอีกฝ่าย พวกเขาจะผลัดกันดำเนินการประชุม

## พระเจ้าทรงอวยพรสตรีและบุรุษเท่าเทียมกันผ่านฐานะปุโรหิตของพระองค์

พระเจ้าทรงจัดเตรียมพรมากมายผ่านฐานะปุโรหิตของพระองค์เพื่อให้มาถึงสมาชิกทุกคนผู้ทำและรักษาพันธสัญญาศักดิ์สิทธิ์ ประธานบัลลาร์ดสอนว่า “ทุกคนผู้ทำพันธสัญญาศักดิ์สิทธิ์กับพระเจ้า

ซิสเตอร์ผู้สอนศาสนาเป็นแบบอย่างของสตรีที่ได้รับการวางมือมอบหน้าที่และได้รับสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตให้ทำหน้าที่ฐานะปุโรหิต

และผู้ให้เกียรติพันธสัญญาเหล่านั้นย่อมมีสิทธิได้รับการเปิดเผยส่วนตัวได้รับพรโดยการปฏิบัติศาสนกิจของเหล่าเทพ ติดต่อกับพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของได้รับความสมบูรณ์แห่งพระกิตติคุณ และสุดท้ายได้เป็นทายาทสืบทอดทั้งหมดที่พระบิดาทรงมีเคียงข้างพระเยซูคริสต์”<sup>8</sup>

ประธานโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ (1876–1972) สอนว่า “พรของฐานะปุโรหิตมิได้จำกัดเฉพาะผู้ชายเท่านั้น แต่พรเหล่านี้หลั่งมาบน . . . สตรีที่ซื่อสัตย์ทุกคนของศาสนาจักร . . . พระเจ้าทรงมอบของประทานฝ่ายวิญญาณและพรทุกประการที่บุตรชายของพระองค์ได้รับให้บุตรสาวของพระองค์เช่นกัน”<sup>9</sup>

และเมื่อสตรีไปทำงานของพระบิดา พวกเขาจะได้รับพรให้เป็น “ทายาทของพระเจ้า และเป็นทายาทพร้อมกับพระคริสต์” เช่นกัน (โรม 8:17; ดู ข้อ 16 ด้วย)

## ทั้งสตรีและบุรุษ (โสดและแต่งงานแล้ว) จะได้รับเอ็นดาวเมนต์ด้วยพลังอำนาจฐานะปุโรหิตในพระวิหาร

ในปี 1833 พระเจ้าทรงสัญญากับโจเซฟ สมิธว่าวิสุทธิชนทั้งชายและหญิง

จะได้รับเอ็นดาวเมนต์ด้วย “อำนาจจากเบื้องบน” (หลักคำสอนและพันธสัญญา 95:8) ประธานบัลลาร์ดชี้แจงว่า “เอ็นดาวเมนต์ที่เป็นของประทานแห่งพลังอำนาจอย่างแท้จริง ทุกคนที่เข้าพระนิเวศน์ของพระเจ้าล้วนประกอบศาสนพิธีของฐานะปุโรหิต ประยุกต์ใช้ได้กับบุรุษและสตรีเหมือนกัน”<sup>10</sup> สมาชิกที่มีค่าควรทุกคนผู้ได้รับเอ็นดาวเมนต์ของตนแล้วและรักษาพันธสัญญาที่ทำไว้ในพระวิหารล้วนมีพลังอำนาจฐานะปุโรหิต ด้วยเหตุนี้ สตรีที่แต่งงานแล้วหรือโสดจึงสามารถมีพลังอำนาจฐานะปุโรหิตในบ้านของพวกเขาไม่ว่าผู้ดำรงฐานะปุโรหิตจะไปเยี่ยมหรือไม่ก็ตาม

เซอร์ ดิว อัดดีที่ปรึกษาในฝ่ายประธานสมาคมสงเคราะห์สามัญญามาว่า “การเข้าถึงพลังอำนาจฐานะปุโรหิตหมายความว่าอย่างไร หมายความว่าเราสามารถรับการเปิดเผยได้รับพรและความช่วยเหลือจากการปฏิบัติศาสนกิจของเหล่าเทพ เร็ยเรียนรู้วิธีแหวกม่านที่แยกเราจากพระบิดาบนสวรรค์ มีพลังต่อต้านการล่อลวงมากขึ้น ได้รับความคุ้มครอง รู้แจ้งมากขึ้น และฉลาดขึ้น—โดยไม่ต้องมีมนุษย์คนใดเป็นสื่อกลาง”<sup>11</sup> อะระคือผลสำคัญที่สุดของพลังอำนาจนี้และจะได้รับการอย่างไร พระเจ้า



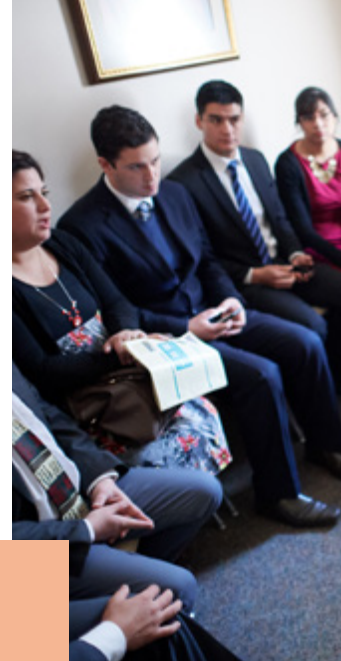
ทรงเปิดเผยว่า “พลังอำนาจของความเป็นเหมือนพระเจ้า” รวมถึงพลังอำนาจที่จะเป็นเหมือนพระองค์ แสดงให้เห็นประจักษ์พยานผ่านศาสนพิธีฐานะปุโรหิต (ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 84:20)

## สิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตบางครั้งทำงานในศาสนจักรต่างจากในครอบครัว

องค์การศาสนจักรเรียงตามลำดับชั้น ส่วนครอบครัวมีบิดาเป็นหัวหน้า ประธานไอ้คส์สอนว่ามี “ความแตกต่างบางอย่างในวิธีทำงานของสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตในครอบครัวและในศาสนจักร”<sup>12</sup> ตามแบบแผนของพระเจ้า สามภรรยาได้รับความรับผิดชอบต่างกันบางอย่าง ทว่าพวกเขาทำงานด้วยกันในฐานะ “หุ้นส่วนเท่าๆ กัน”<sup>13</sup> เอ็ดเดอร์แอล. ทอม เพอร์รี่ (1922–2015) แห่งโคเวรัมภ์อัครสาวกสิบสองสอนว่า “พี่น้องครับ จำไว้ว่าในบทบาทของการเป็นผู้นำในครอบครัว ภรรยาท่านคือคู่ชีวิต . . . นับแต่กาลเริ่มต้น พระผู้เป็นเจ้าทรงสอนมนุษย์ว่าการแต่งงานควรรวมสามภรรยาให้เป็นหนึ่งเดียวกัน ด้วยเหตุนี้จึงไม่มีประธานหรือรองประธานในครอบครัว ทั้งคู่ทำงานด้วยกันช่วยกันรับผิดชอบเพื่อประโยชน์ของครอบครัว พวกเขาเป็นหนึ่งเดียวกันทั้งในคำพูด และในการกระทำขณะนำ แนะนำ และชี้แนะหน่วยครอบครัว พวกเขาเสมอภาคกัน พวกเขาช่วยกันวางแผนและจัดระบบการทำงานในครอบครัวด้วยความสมานฉันท์ขณะก้าวเดินไปข้างหน้า”<sup>14</sup>

จากนั้นเกิดอะไรขึ้นเมื่อฝ่ายหนึ่งสิ้นชีวิต ประธานไอ้คส์สอนว่า “เมื่อบิดาข้าพเจ้าสิ้นชีวิต มารดาข้าพเจ้าควบคุมดูแลครอบครัวของเรา ท่านไม่มีตำแหน่ง

ฐานะปุโรหิต แต่ในฐานะคู่สมรสที่ยังมีชีวิตอยู่ ท่านจึงกลายเป็นผู้มีหน้าที่ปกครองครอบครัว ขณะเดียวกัน ท่านเคารพสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตของอภิการของเราและผู้นำศาสนจักรท่านอื่นเสมอ ท่านควบคุมดูแลครอบครัวท่าน แต่ผู้นำเหล่านั้นควบคุมดูแลศาสนจักร”<sup>15</sup>



## 2. อุปสรรค

มีอุปสรรคอะไรบ้างที่จะขัดขวางไม่ให้สตรีตระหนกอย่างเต็มที่ว่าตนเข้าถึงพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระเจ้าได้

### ความสับสนของทั้งบุรุษและสตรีเกี่ยวกับฐานะปุโรหิต

ประธานไอ้คส์สอนว่า “ฐานะปุโรหิตแห่งเมสคิเซเดคไมไซสถานภาพหรือฉายานาม แต่เป็นอำนาจศักดิ์สิทธิ์ที่ดำรงไว้ด้วยความหวังใจให้ใช้เป็นประโยชน์ในงานของพระเจ้าเพื่อบุตรธิดาของพระองค์ พี่งระลึกไว้เสมอว่าชายผู้ดำรงฐานะปุโรหิต ไม่ใช่ ‘ฐานะปุโรหิต’ ไม่เหมาะสมที่จะพูดว่า ‘ฐานะปุโรหิตและสตรี’ เราควรพูดว่า ‘ผู้ดำรงฐานะปุโรหิตและสตรี’”<sup>16</sup>

การพูดว่า “ตอนนี้ฐานะปุโรหิตจะร้องเพลง” หรือ “เราต้องการอาสาสมัครฐานะปุโรหิตไปค่ายเยาวชน

หญิง” เท่ากับเรากำลังทำลายตัวเราเองและผู้อื่นทั้งที่เรามีเจตนาดีโดยก่อให้เกิดความสับสนต่อเนื้อเรื่องและทำให้พลังอำนาจของพระเจ้าเป็นเจ้าลดน้อยลง

### การคิดว่าฐานะปุโรหิตไม่เกี่ยวกับสตรี

เมื่อเชื้อเชิญให้ศึกษาเรื่องฐานะปุโรหิต พี่น้องสตรีบางคนตอบว่า “ดิฉันไม่จำเป็นต้องศึกษาหัวข้อนั้น เพราะนำมาใช้กับดิฉันไม่ได้” แต่เพราะฐานะปุโรหิตเป็นพรแก่บุตรธิดาทุกคนของพระเจ้า เราทุกคนจึงได้ประโยชน์จากการเข้าใจเรื่องนี้มากขึ้น เราทุกคนจะได้ประโยชน์จากการเข้าใจฐานะปุโรหิต ลองนึกดูว่าศาสนจักรและครอบครัวเราจะได้รับพรอย่างไรถ้าทั้งสตรีและบุรุษของศาสนจักรเข้าใจและสอนความจริงเกี่ยวกับฐานะปุโรหิต





### 3. เราจะทำอะไรได้บ้าง

เราแต่ละคนสามารถใช้บางวิธีต่อไปนี้ช่วยให้พี่น้องสตรีของเรามีส่วนร่วมอย่างเต็มที่มากขึ้นในงานที่พระเจ้าทรงทำสำเร็จผ่านพลังอำนาจฐานะปุโรหิตของพระองค์

#### ติดตามถ้อยคำของเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่และผู้นำสตรีของเราอยู่เสมอ

ตลอดหลายปีที่ผ่านมา สมาชิกอาวุโสของควอรัมอัครสาวกสิบสองได้พูดถึงบทบาทของสตรีในศาสนจักรอย่างเจาะจง เราตั้งใจฟังคำพูดเหล่านี้หรือไม่

ตัวอย่างในปี 2015 ประธานรัสเซลส์ เอ็ม. เนลสันกล่าวว่า “อาณาจักรของพระเจ้าเป็นเจ้าจะไม่และไม่สามารถสมบูรณ์ได้โดยปราศจากสตรีผู้ทำพันธสัญญาศักดิ์สิทธิ์ และรักษาพันธสัญญาหลังจากนั้น สตรีที่สามารถพูดด้วยพลังและสิทธิอำนาจของพระเจ้า!”<sup>18</sup>

#### ช่วยให้สมาชิกทุกคนเข้าใจบทบาทของสตรีในงานของฐานะปุโรหิต

ประธานบัลลาร์ดกำชับสตรีของสมาคมสงเคราะห์ว่า “แวดวงอิทธิพลของท่านมีขอบเขตเฉพาะ—ที่ชายไม่อาจลอกเลียนแบบได้ ไม่มีใครสามารถปกป้องพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดด้วยการชักชวนหรือพลัง

ได้มากไปกว่าท่าน—ธิดาของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของจิตใจเข้มแข็งและมีความเชื่อมั่นเช่นนั้น พลังเสียงของสตรีที่เปลี่ยนใจเลื่อมใสนั้นมีอาจประมาณได้ และศาสนจักรต้องการเสียงของท่านเวลานี้มากกว่าที่ผ่านมา”<sup>19</sup> บอนนี่ แอล. ออสการ์สันประกาศว่า “[สตรี] ของศาสนจักรต้องเห็นว่าตนเองเป็นผู้มีส่วนสำคัญในงานแห่งความรอดที่กำกับดูแลโดยฐานะปุโรหิตและไม่ได้เป็นเพียงผู้ดูและผู้สนับสนุน”<sup>20</sup>

#### ให้ความไว้วางใจผู้นำสตรี

เราควรเอาใจใส่ให้มากต่อสิ่งที่พูดโดยผู้ที่เราสนับสนุนในฐานะศาสตาดพยากรณ์ ผู้หยั่งรู้ และผู้เปิดเผย พวกท่านถืออภิญญาของอาณาจักร และพระเจ้าทรงกำกับดูแลงานของพระองค์ผ่านท่านเหล่านั้น นอกจากคำสอนของพวกท่าน ผู้นำสตรีของศาสนจักรได้รับการวางมือมอบหน้าที่และได้รับสิทธิอำนาจฐานะปุโรหิตให้พูดกับบรูซและสตรีของศาสนจักรด้วย เราต้องฟังคำสอนของพวกเธอเช่นกันและฟังสิ่งที่พระเจ้าเป็นเจ้าทรงแนะนำเราผ่านพวกเธอ

ลินดา เค. เบอร์ตัน อดีตประธานสมาคมสงเคราะห์ที่สามัญเน้นว่าสตรีและบรูซต้องศึกษาหัวข้อเรื่องฐานะปุโรหิต “พี่น้องสตรี เราไม่สามารถถูกขึ้นและสอนเรื่องที่เราไม่เข้าใจและตัวเราไม่รู้”<sup>17</sup>

#### การวางข้อจำกัดที่ไม่มีอยู่จริงให้กับสตรี

เห็นชัดว่าการเรียกบางอย่างในศาสนจักรต้องได้รับการวางมือแต่งตั้งสู่ตำแหน่งฐานะปุโรหิต แต่เราต้องระวังอย่าจำกัดสตรีของเราโดยยึดวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ แนวคิดผิดๆ หรือประเพณีเป็นหลัก ตัวอย่างเช่น สตรีสามารถเป็นผู้นำและครูที่มีประสิทธิภาพ เป็นเสียงสำคัญในสภาศาสนจักร และเป็นแบบอย่างของการเป็นสาวกที่มีอิทธิพลต่อสมาชิกทุกวัย



“ฉันไม่รู้” เราต้องค้นคว้าอย่างขยันหมั่นเพียรตามศรัทธาเพื่อเรียนรู้ความจริงจากพระเจ้า

## จงช่วยให้สตรีและบุรุษเข้าใจเรื่องฐานะปุโรหิต

สำคัญอย่างยิ่งที่ต้องช่วยทั้งบุรุษและสตรีให้เชื่อมั่นว่าตนสามารถศึกษาและเรียนรู้เกี่ยวกับฐานะปุโรหิตได้ พระคัมภีร์บางข้อที่จะช่วยเราในขั้นตอนนี้ แต่ไม่จำกัดอยู่เพียงเท่านั้น ได้แก่ แอลมา 13 และ หลักคำสอนและพันธสัญญาภาค 2, 13, 20, 76, 84, 95, 107, 110, 121 และ 124 การเข้าพระวิหารโดยมีจุดประสงค์ไม่เพียงแสวงหาคำตอบเท่านั้นแต่แสวงหาคำถามที่ได้รับการตลใจเกี่ยวกับหัวข้อนี้เป็นเรื่องที่ต้องเน้นย้ำเช่นกัน

เอลเดอร์บรูซ อาร์. แมคคองกี (1915–1985) แห่งไควรัมมัธการสวากสิบสองสอนว่า “หลักคำสอนเรื่องฐานะปุโรหิต—ที่คนในโลกไม่รู้ และคนในศาสนจักรรู้เล็กน้อย—ไม่สามารถเรียนรู้ได้จากพระคัมภีร์เพียงอย่างเดียว . . .

“หลักคำสอนเรื่องฐานะปุโรหิตรู้โดยการเปิดเผยส่วนตัวเท่านั้น ซึ่งมาโดยอำนาจของพระวิญญาณบริสุทธิ์ บรรพตมาเดิมบรรพตและกฎเกณฑ์มาเดิมกฎเกณฑ์ ถึงคนที่รักและรับใช้พระเจ้าผู้เป็นเจ้าด้วยสุดใจ พลัง ความนึกคิด และพลังกำลังของพวกเขา (ดู คพ. 98:12)”<sup>25</sup>

## จงให้สตรีมีส่วนร่วมในสภาไม่เพียงนั่งในสภาเท่านั้นแต่เคารพความคิดเห็นของพวกเธอ

ประธานบัลลาร์ดกล่าวว่า “ผู้นำฐานะปุโรหิตคนใดที่ไม่ให้ผู้นำสตรีมีส่วนร่วมด้วยความเคารพเต็มที่มีการมีส่วนร่วมนั้นย่อมไม่ใช่การให้เกียรติและไม่ขยายบุญแก่ที่เขาได้รับ พลังอำนาจและอิทธิพลของเขาจะลดลงจนกว่าเขาจะเรียนรู้วิธีของพระเจ้า”<sup>21</sup>

## อย่าให้คำตอบ “แบบเผด็จการ” กับคำถามที่พระเจ้าไม่ได้ทรงตอบด้วยพระองค์เอง

ประธานไอค์ส์เตือนสมาชิกศาสนจักรให้เลี่ยงตอบคำถามที่พระเจ้าไม่เคยตอบ “อย่าทำผิดพลาดอย่างที่เคยทำในอดีต . . . โดยพยายามใช้เหตุผลของท่านอธิบายการเปิดเผย เหตุผลเหล่านั้นส่วนใหญ่มนุษย์คิดขึ้นเอง การเปิดเผย

คือสิ่งที่เราสนับสนุนว่าเป็นพระประสงค์ของพระเจ้าและมีความปลอดภัยอยู่ในนั้น”<sup>22</sup>

ประธานบัลลาร์ดยกตัวอย่างที่เหมาะสมกับเรื่องนี้ “เหตุใดบุรุษ—และไม่ใช่สตรี—จึงได้รับการวางมือแต่งตั้งสู่ตำแหน่งฐานะปุโรหิต . . . พระเจ้าไม่ได้ทรงเปิดเผยว่าเหตุใดพระองค์ทรงจัดตั้งศาสนจักรของพระองค์”<sup>23</sup> ประธานบัลลาร์ดเตือนเราเช่นกันว่า “อย่าส่งต่อข่าวลือที่ส่งเสริมศรัทธาแต่ไม่เป็นความจริงหรือความเข้าใจและคำอธิบายที่ล้าสมัยในเรื่องหลักคำสอนและวิถีปฏิบัติของเราในอดีต นับว่าฉลาดเสมอถ้าจะสร้างนิสัยของการศึกษาถ้อยคำของศาสตาศาพยากรณ์และอัครสาวกที่มีชีวิต ติดตามประเด็นนโยบาย และถ้อยแถลงปัจจุบันของศาสนจักรผ่าน [mormonnewsroom.org](http://mormonnewsroom.org) และ [LDS.org](http://LDS.org) ค้นคว้าผลงานของนักวิชาการแอลดีเอสที่เชื่อถือได้รอบคอบ และได้รับการยอมรับเพื่อให้แน่ใจว่าท่านไม่สอนสิ่งที่ไม่จริง ล้าสมัย หรือแปลกประหลาด”<sup>24</sup> จำไว้ว่าบางครั้งคำตอบที่ดีที่สุดคือ

# 4. สรุป

## จงช่วยยี่ให้สตรีเข้าใจว่าพวกเธอต้องยืนอยู่กับพระเจ้าและศาสดาพยากรณ์ของพระองค์

โลกเรานับวันจะแบ่งแยกและดูถูกกันมากขึ้น สตรีแข่งขันกันในทุกๆ ด้าน ความคิดเห็นดูเด็ดและอารมณ์รุนแรง ลองนึกภาพอภิปหบดีในโลกนี้ ถ้าสมาชิกของศาสนจักรพูดได้ว่าพวกเธอเหมือนเอสเธอร์คือได้รับการสงวนไว้ “เพื่อยามวิกฤตเช่นนี้” (เอสเธอร์ 4:14) และพวกเธอแต่ละคนและทั้งกลุ่มต้องพร้อมใจกันนำโลกไม่ใช่ตามโลก

เอ็มมา สมิธกล่าวว่า “เราจะทำเรื่องพิเศษบางอย่าง . . . เราคาดหวังโอกาสพิเศษและความต้องการเร่งด่วน”<sup>26</sup> ความต้องการเร่งด่วนเหล่านี้ แม้กระทั่งคำขอร้องจากผู้นำศาสนจักรตลอดหลายปีที่ผ่านมามาถึงพี่น้องสตรีอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน เมื่อเราเข้าใจความจริงเกี่ยวกับฐานะปุโรหิตดีขึ้น รับรู้เหตุผลว่าทำไมสตรีจำนวนมากจึงดำเนินชีวิตต่ำกว่าอภิสิทธิ์ของเธอ และปฏิบัติตามความรู้ที่เราได้รับเกี่ยวกับสตรีและโอกาสที่พวกเธอจะมีส่วนร่วมในงานของฐานะปุโรหิต เราจะ “พบปีติและสันติที่มาจากความรู้ผ่านการสอนของท่านว่าท่านได้สัมผัสชีวิต ท่านได้หนุนใจบุตรธิดาคนหนึ่งของพระบิดาบนสวรรค์ในการเดินทางของเขาหรือเธอ จนถึงวันที่จะรับพวกเขาเข้าในที่ประทับของพระองค์อีกครั้ง”<sup>27</sup> ■

### อ้างอิง

1. รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน, “คำวิงวอนต่อพี่น้องสตรีของข้าพเจ้า,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ย. 2015, 97.
2. บอนนี่ แอล. ออสคาร์สัน, “ลูกขึ้นด้วยความเข้มแข็งเกิด พี่น้องสตรีในไซอัน,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ค. 2016, 14.
3. *คำสอนของประธานศาสนจักร: กอร์ดอน บี. ฮิงค์ลีย์* (2016), 101.
4. *คู่มือเล่ม 2: การบริหารงานศาสนจักร* (2010), 2.1.1.
5. ดัลลีน เอช. ไรต์, “กุญแจและสิทธิอำนาจของฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ค. 2014, 49.
6. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “บุตรและสตรีในงานของพระเจ้า,” *เสี้ยวโยนาห์*, เม.ย. 2014, 48; ดู *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 138–139 ด้วย.
7. ดัลลีน เอช. ไรต์, “กุญแจและสิทธิอำนาจของฐานะปุโรหิต,” 51.
8. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ชายและหญิงในงานของพระเจ้า,” *เสี้ยวโยนาห์*, 48–49.

9. *คำสอนของประธานศาสนจักร: โจเซฟ ฟิลาดีงก์ สมิธ* (2013), 163. ดูการอภิปรายเจาะลึกเรื่องพรของฐานะไรต์จาก บรูซ อาร์. แมคคองกี, “The Ten Blessings of the Priesthood,” *Ensign*, Nov. 1977, 33–35.
10. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “Let Us Think Straight” (การให้ข้อคิดทางวิญญาณที่มหาวิทยาลัยบริคัมยังก์, 20 ส.ค. 2013), 7; [speeches.byu.edu](http://speeches.byu.edu).
11. เซอร์ ดีว, *Women and the Priesthood: What One Mormon Woman Believes* (2013), 125.
12. ดัลลีน เอช. ไรต์, “อำนาจฐานะปุโรหิตในครอบครัวและศาสนจักร,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ย. 2005, 30.
13. “ครอบครัว: ถ้อยแถลงต่อโลก,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ค. 2017, 145.
14. แอล. ทอล เพอร์รี่, “ความเป็นพ่อ การเรียกนิรันดร์,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ค. 2004, 88.
15. ดัลลีน เอช. ไรต์, “อำนาจฐานะปุโรหิตในครอบครัวและศาสนจักร,” 30.
16. ดัลลีน เอช. ไรต์, “อำนาจของฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวโยนาห์*, พ.ค. 2018, 65.
17. ลินดา เค. เบอร์ดัน, “Priesthood: ‘A Sacred Trust to Be Used for the Benefit of Men, Women, and Children’” (การประชุมใหญ่ของสตรีที่มหาวิทยาลัยบริคัม ยังก์ 3 พฤษภาคม 2013), [womensconference.byu.edu/transcripts](http://womensconference.byu.edu/transcripts).
18. รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน, “คำวิงวอนต่อพี่น้องสตรีของข้าพเจ้า,” 96.
19. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ชายและหญิงกับอำนาจฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวโยนาห์*, ก.ย. 2014, 37.
20. บอนนี่ แอล. ออสคาร์สัน, “ลูกขึ้นด้วยความเข้มแข็งเกิด พี่น้องสตรีในไซอัน,” 14.
21. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ชายและหญิงกับอำนาจฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวโยนาห์*, 35.
22. ดัลลีน เอช. ไรต์, *Life’s Lessons Learned: Personal Reflections* (2011), 68–69.
23. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “ชายและหญิงกับอำนาจฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวโยนาห์*, 35.
24. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด “โอกาสและความรับผิดชอบของครูชื้อเอลิในศตวรรษที่ 21” (ปราศรัยต่อนักการศึกษาศาสนาระบบการศึกษาของศาสนจักร, 6 กุมภาพันธ์ 2016), [broadcasts.lds.org](http://broadcasts.lds.org).
25. บรูซ อาร์. แมคคองกี, “The Doctrine of the Priesthood,” *Ensign*, May 1982, 32.
26. เอ็มมา สมิธ ใน *Daughters in My Kingdom*, 14.
27. เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “โอกาสและหน้าที่รับผิดชอบของครูชื้อเอลิในศตวรรษที่ยี่สิบเอ็ด”



## กระหายความเข้าใจมากขึ้น

**ค** รั้งหนึ่งผมไปออกเทศ  
ครั้งแรกกับหญิงสาวคน  
หนึ่งในวอร์ดของผม  
เข้าวันรุ่งขึ้นเมื่อวอร์ด  
จะเดินทางไปพระวิหาร

มีเพียงเราสองคนปรากฏตัว เราเสนอ  
ว่าเราจะช่วยทำศาสนพิธีอะไรก็ได้ที่  
ต้องการให้ผู้เข้าพระวิหารส่วนใหญ่ทำ  
...

กลายเป็นว่าเราต้องทำการฝึก  
ผมประหลาดมาก แต่แปลกตรงที่  
การฝึกแทนคนตายคู่กับหญิงสาวคน  
หนึ่งหลังจากผมออกเทศครั้งแรกกับ  
เธอยังไม่ถึง 12 ชั่วโมงไม่ได้ทำให้ผม  
เคอะเขินอย่างที่คิด ประสบการณ์นั้น  
ทำให้ผม มีมุมมองที่ถูกต้องมากขึ้นว่า  
งานพระวิหารแต่ละด้านสำคัญอย่าง  
ยิ่ง—รวมถึงการฝึก (อ่านเพิ่ม  
เต็มในบทความคติทัตของผม)

สถานการณ์ทั้งหมดของ  
เรามีความพิเศษเฉพาะตัว  
แต่ถ้าเรา พยายามเข้าใจ  
พันธสัญญา ที่เราทำใน  
พระวิหารมากขึ้นศาสน-  
พิธีเหล่านั้นจะเหมือน  
รายการทางวิญญาณ  
ที่เราต้องซัดมัน้อย  
ลงและเหมือนแหล่ง  
“น้ำธารงชีวิต” ที่จะให้  
พลังทางวิญญาณ แก่  
เรามากขึ้น (ดู หลักคำ  
สอนและพันธสัญญา  
63:23) ในโลกุ่นวายที่  
เราอยู่ เราต้องการพลัง  
ทั้งหมดที่เราจะมีได้!

ในเล่มนี้ คน  
หนุ่มสาวแบ่งปัน  
ประสบการณ์ของพวกเขา  
เกี่ยวกับพระวิหาร

คิโอลลานีแบ่งปันว่าการสวมกอดเริ่มต้นที่  
พระวิหารอย่างซื่อสัตย์เป็นพรแก่ชีวิต  
เธออย่างไร (ดูหน้า 44) ในบทความ  
คติทัตเท่านั้น ซาไรยาห์พูดถึงความกลัว  
ว่าเธอรู้สึกไม่คิดพจะเข้าพระวิหาร ถ้า  
ท่านกำลังเตรียมเข้าพระ  
วิหารเป็นครั้งแรก เราได้  
รวบรวมคำถามและคำ  
ตอบที่ท่านจะได้ประโยชน์  
ไว้ให้ท่านแล้ว (ออนไลน์  
เท่านั้น) และมาเฮซพูด  
ว่าเขากลับไปพระ  
วิหารเพื่อเข้าใจ  
พันธสัญญาที่  
ทำในนั้นดีขึ้น  
อย่างไร (ดู  
หน้า 48)

ถึงแม้ผมพยายามไปพระวิหาร  
บ่อยเท่าที่ผมจะไปได้เพื่อ **เดิมอ่างเก็บ  
น้ำทางวิญญาณของผม** แต่สิ่งสำคัญ  
ที่สุดคือ **ผมยอมให้พระวิญญาณใน  
พระวิหารสอนผมและเปลี่ยนผม** ทั้ง  
ภายในและภายนอกกำแพงพระวิหาร  
จากนั้น “น้ำธารงชีวิต” ที่ไหลจากพระ  
วิหารและผ่านพันธสัญญาของผมจึงจะ  
สามารถช่วยดับกระหายของผมทุกวัน  
โชคดีครับ!

*Alex Hsieh*



# คนหนุ่มสาว

ในหมวดนี้

44 พันธสัญญาเป็น  
โล่ป้องกัน

โดย คีโลฮิลานี  
วอลเลซ

48 มองไปทางพระ  
วิหารศักดิ์สิทธิ์  
อีกครั้ง

โดย มาเฮซ คูมาร์  
เวรูปากา



ดิจิทัลเท่านั้น

คำถามและคำตอบเกี่ยวกับ  
เอ็นดาวเม้นท์พระวิหาร

ดีพอจะไปพระวิหารหรือไม่

โดย ชาโรยาห์ อินนิส

5 เหตุผลที่คุณโสดควรมีส่วนร่วม  
ในการผืนที่พระวิหาร

โดย อเล็กซ์ ฮุกี



หาบทความเหล่านี้และบทความอื่น

- ที่ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org)
- ใน YA Weekly (ใต้ “คนหนุ่มสาว” ในคลังค้นคว้าพระกิตติคุณ)
- ที่ [facebook.com/liahona](https://facebook.com/liahona)

คำแนะนำที่ดีที่สุด...

คนหนุ่มสาวแบ่งปันคำแนะนำที่ดีที่สุดที่พวกเขาเคยได้รับเกี่ยวกับการทำให้พระวิหารเป็นส่วนหนึ่งของชีวิตท่าน

“อธิการบอกฉันว่าพระวิหารจะเป็นประสบการณ์ศักดิ์สิทธิ์เท่าที่ฉันอยากให้เป็น นั่นขึ้นอยู่กับว่าฉันตัดสินใจจะให้พระวิหารมีผลใหญ่หลวงเพียงใดต่อชีวิตฉัน”

—แจสมิน นาย, รัฐยูทาห์ สหรัฐอเมริกา

“การมีพระวิหารอยู่ใกล้บ้านเป็นเรื่องดี แต่ถ้าสมาชิกไม่เข้าพระวิหาร พระวิหารจะอยู่ไกลเสมอ เราต้องอยู่ใกล้ชีวิตพระวิหาร ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหนก็ตาม”

—โคล เมอร์ฟี, รัฐแคลิฟอร์เนีย

สหรัฐอเมริกา

“มีจุดประสงค์ ไปพร้อมคำถาม ทำงานให้บรรพชน เสาะหาความสงบ หรือฟังการกระตุ้นเตือน”

—ซิดนีย์ ออร์ดัน, รัฐยูทาห์ สหรัฐอเมริกา

อะไรเป็นคำแนะนำที่ดีที่สุดที่ท่านเคยได้รับเกี่ยวกับการทำผิดพลาดแล้วพยายามอีกครั้ง ส่งคำตอบของท่านมาที่ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org) ก่อนวันที่ 31 มีนาคม ค.ศ. 2019

แบ่งปันเรื่องราวของท่าน

ท่านมีเรื่องราวดีๆ ที่อยากแบ่งปันหรือไม่ หรือท่านต้องการเห็นบทความเกี่ยวกับหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งหรือไม่ หากต้องการเราอยากฟังเรื่องราวจากท่าน! ส่งบทความหรือคำติชมของท่านมาที่ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org)

เกี่ยวกับผู้เขียนหมวด  
คนหนุ่มสาว

คีโลฮิลานี วอลเลซ เขียนเรื่อง

อ่านเล่นที่สะอาดและคนหนุ่มสาวนิยมอ่านซึ่งได้แรงบันดาลใจมาจากชีวิตและความเชื่อของเธอ เธอเป็นศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยบริกัม ยังก์-ฮาวายและเป็นสมาชิกที่แข็งขันของวอร์ดคนหนุ่มสาวโสด



มาเฮซ คูมาร์ เวรูปากา มา

จากอานธรประเทศ อินเดีย เขาเป็นสามีและบิดาของลูกที่น่ารักสองคน เขาจบปริญญาตรีสาขาวิศวกรรมวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์และทำงานเป็นนักพัฒนาซอฟต์แวร์อาวุโส เขาชอบไปเที่ยวนอกบ้านกับครอบครัว เรียนรู้เทคโนโลยีใหม่ๆ และทำอาหาร



ชาโรยาห์ อินนิส มาจาก

ประเทศบาร์เบโดส เธออายุ 21 ปี เป็นบุตรคนโตจากบุตรห้าคน เธอเป็นสมาชิกของศาสนจักรมาชั่วชีวิต เธอชอบเขียนและเล่นดนตรี



อเล็กซ์ ฮุกี มาจากรัฐออริกอน

สหรัฐอเมริกา เขาสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยบริกัม ยังก์ระดับปริญญาตรีสาขาภาษาอังกฤษ เขาสนใจศึกษาวรรณกรรมคนหนุ่มสาวเป็นพิเศษ เขียนเรื่องสั้นและนิยาย และคัมภีร์



พลังอำนาจและ  
ความคุ้มครองที่  
สัญญาไว้กับผู้สวม  
การเฝ้าที่พระ  
วิหารอย่างซื่อสัตย์  
ไม่ได้เกิดจาก  
เวทมนตร์ แต่มา  
จากพระเจ้า

# พันธสัญญาเป็น โล่ป้องกัน

โดย คีโลลีลาณี วอลเลซ

**ก**ารชอบสวมใส่การเฝ้าที่พระวิหาร  
ของดิฉันไม่สามารถบรรยายออกมา  
เป็นคำพูดได้ ถึงแม้เนื้อผ้าของการเฝ้า  
ที่บางเบาและพอสวมใส่จนชินก็แทบ  
ไม่รู้ตัวว่าสวมอยู่ แต่สิ่งที่การเฝ้าหมาย  
ถึง พรที่มากับการเฝ้า และการแสดงออก  
ภายนอกของคำมั่นสัญญาภายในต่อพระเจ้า  
เป็นเจ้า—และความรักที่ดิฉันมี ต่อ พระผู้  
เป็นเจ้า—ทำให้การสวมการเฝ้าทุกวันเป็น  
ประสบการณ์ที่สวยงามทางวิญญาณ เป็น  
สันติสุข เป็นพลัง เป็นความสงบ เป็นอำนาจ  
เป็นความศักดิ์สิทธิ์ และเป็นพรในชีวิตดิฉัน  
มากเท่าที่ดิฉันปฏิบัติต่อการเฝ้าที่นั่น

บางครั้งมีคนคิดว่าการเฝ้าที่เป็นเพียงชุด  
ชั้นใน หรือเป็นเพียงมาตรฐานความสุภาพ  
เรียบร้อยที่มุ่งหมายจะแสดงให้เห็น  
ว่าอะไรที่พวกเขาสวมใส่ได้และอะไรไม่  
ได้—เป็นบรรทัดฐานกำหนดว่าอะไรเหมาะ  
สมและอะไรไม่เหมาะสม ถึงแม้การสวมใส่  
การเฝ้าที่ถูกต้องจะส่งเสริมความสุภาพ  
เรียบร้อย (โดยเฉพาะอย่างยิ่งตามมาตรฐาน  
ของโลก) แต่การเฝ้าที่ของฐานะปุโรหิต  
ศักดิ์สิทธิ์มีความหมายมากกว่านั้น

## มุมมองนรีรันดร์อันเปี่ยมด้วยพลัง

ดิฉันได้รับเอ็นดาวเม้นท์ของตนเอง  
ขณะเตรียมแต่งงานในพระวิหารเมื่ออายุ

19 ปี ถึงแม้สภากาชาดเลวร้ายส่งผลให้การ  
แต่งงานครั้งนั้นสิ้นสุด แต่ดิฉันซื่อสัตย์ต่อ  
พันธสัญญาเสมอ และพันธสัญญาเหล่านั้นที่  
ดิฉันทำกับพระเจ้ายังอยู่เหมือนเดิม ดิฉันยัง  
คงซื่อสัตย์ต่อพันธสัญญา และพันธสัญญา  
ก้ำจุนดิฉัน ดิฉันไม่ได้ถูกทิ้งให้เผชิญการ  
ทดลองตามลำพังและดิฉันเข้มแข็งขึ้นเพราะ  
การทดลองเหล่านั้น

ดิฉันได้รับพรมากมายเพราะถือโบรับ  
รองพระวิหารอย่างต่อเนื่อง เพราะสวมใส่  
การเฝ้าที่ถูกต้องตามคำแนะนำ และเพราะ  
รักษาพันธสัญญาที่ดิฉันทำในพระวิหาร แม้  
จะไม่สามารถแจกแจงพรจากการเชื่อฟังนี้  
ได้ครบถ้วน แต่พรที่สังเกตเห็นชัด  
ที่สุดคือดิฉันยังคงมีมุมมองที่  
ถูกต้องและมีสิ่งเตือนใจให้  
เลือกถูกต้องเสมอแม้เมื่อ  
คนรอบข้างไม่ได้เลือก  
อย่างนั้น—และแม้  
เมื่อการเลือกของผู้อื่น  
ทำให้ดิฉันเจ็บปวด

ดิฉันทำผิด *เยอะมาก* ใน  
ชีวิตช่วง 11 ปีที่ผ่านมา (ช่วงเลวร้ายที่สุดรวม  
ถึงการหย่าร้าง ความกระเสือกกระสนด้าน  
การเงิน อาชีพที่ล้มเหลว และอุปสรรคส่วนตัว) แต่การสวมใส่การเฝ้าที่ตลอดเวลาและ  
การเข้าพระวิหารเป็นประจำช่วยให้ดิฉันรู้ว่า





ชีวิตนี้มีมากกว่าการทดลองที่คิดค้นประสบการณ์นั้น—ไม่ว่าแต่ละช่วงจะยากหรือเจ็บปวดเพียงใดก็ตาม

เพราะสองสิ่งนี้ช่วยให้ดิฉันอยู่ใกล้ชีวิตพระวิญญาณเสมอ การกระตุ้นเตือนภายในที่ดิฉันเลือกทำตามจึงนำดิฉันออกจากอันตรายทางกาย—และให้ความหวังแรงกล้าตลอดจนมุมมองที่ไกลถึงนิรันดรซึ่งนำทางดิฉันผ่านจุดมืดเมื่อดิฉันรู้สึกเหมือนไม่มีพลังก้าวไปข้างหน้าทางอารมณ์และทางกายอีก สันติสุขดังกล่าวยังคงค้างจูนดิฉันขณะความท้าทายและการทดลองใหม่ๆ เกิดขึ้น

พรจากพระวิหารที่ดิฉันประสบเริ่มตั้งแต่พรวันต่อวันที่บางครั้งเรามองข้าม (อย่างเช่นสันติสุขในใจและการกระตุ้นเตือน) ไปจนถึงพรอันน่าตื่นเต้นเร้าใจ ยิ่งอื่น และเห็นชัด (เช่นการผนีกกับครอบครัวเราช่วงวันคริสต์มาส) ประสบการณ์ของแต่ละคนมีลักษณะเฉพาะตัว—แต่พรมาถึงเราเสมอในจังหวะเวลาที่เหมาะสม

ของพระเจ้าเมื่อเรารักษาพันธสัญญาของเรา (ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา

82:10) การสวมใส่การ์ดเม้นท์

เป็นวิธีสำคัญส่วนตัวของการแสดงให้พระเจ้าทรงเห็นว่าเราจดจำพันธสัญญาของเรา



## ความคุ้มครองต่อเนื่องทางวิญญาณ

ประธานบอยด์ เค. แพคเกอร์ (1924–2015) แห่งโครัมมัครสาวกสิบสองอัครสาวกพรประการหนึ่งที่เราคาดหวังได้เมื่อเราสวมใส่การ์เมนต์อย่างถูกต้อง “การ์เมนต์ที่เป็นเครื่องหมายแทนพันธสัญญาศักดิ์สิทธิ์ ส่งเสริมความสุภาพเรียบร้อย เป็นโล่และเครื่องป้องกันผู้สวมใส่”<sup>1</sup>

โล่นี้สามารถคุ้มครองเราจากสิ่งนี้ไฟ เรียกว่า “ลูกศรเพลิงของปฏิกิริยา” (1 นิโอฟ 15:24) ถ้าเราจะคำนวณว่าซาตานยังถูกลงโทษ เราวันละกี่ดอก ดินันคิดว่าเขายังหลายดอกมาก เราอยู่ในโลกที่มุ่งหมายจะทำลายสิ่งที่เราเชื่ออย่างไม่หยุดหย่อน ภาพและข่าวสารที่ไม่เหมาะสมรายล้อมเราทุกที่ ตามด้วยการกดดันให้ใช้สารอันตรายหรือฝิ่นกัญญาแห่งความบริสุทธิ์ทางเพศ รุนแรงกว่านั้นคือการกดดันและการล่อลวงให้ได้เตียงและไร้เม็ดตา ถ้าไม่ต่อหน้าก็ทางออนไลน์ เขาชี้หรือ

เหยียดหยามผู้อื่นเพราะแสดงความคิดเห็นหรือความเชื่อของพวกเขา หรือล้อเลียนบางคนด้วยเรื่องเล็กๆ อย่างเช่นใช้ไวยากรณ์ไม่ถูกต้อง ถ้าเราเอาใจใส่การโจมตีทางวิญญาณเหล่านี้ เราจะรู้สึกเฉื่อยชาและรู้สึกถึงการเตือนจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ได้น้อยลง

“ลูกศรเพลิง” ที่ซาตานยิงใส่เรามีมากมาย นับไม่ถ้วนและอันตรายเสมอ เอ็ลเดอร์ทาเนียลา บี. วาโคโลแห่งสาวกเจ็ดสิบกล่าวว่า “สิ่งล่อใจและการล่อลวงของชีวิตหลายอย่าง ‘ร้ายกาจเหมือนหมาป่า’” ถ้าอย่างนั้น เราจะคุ้มครองตัวเราอย่างไร ต่อมาในคำพูดเดียวกัน ท่านเสริมว่า “ข้าพเจ้าสัญญาว่าการมีส่วนร่วมในศาสนพิธีและการให้เกียรติพันธสัญญาที่เกี่ยวข้องจะนำความสว่างและความคุ้มครองอันน่ามหัศจรรย์มาสู่ท่านในโลกที่มีตกลงทุกวัน”<sup>2</sup>

ถ้า “ลูกศร” ที่ซาตานยิงใส่ท่านทุกวันเป็นของมีคมที่ท่านมองเห็นและรู้สึกได้ ท่านจะ

ทิ้งโล่ไว้ที่บ้านไหม ท่านจะเมินความรู้เรื่องวิธีป้องกันตนเอง—หรือเส้นทางไปถึงสถานที่หลบภัยหรือไม่ ท่านจะเลื่อนการทำหรือรักษาพันธสัญญากับพระผู้เป็นเจ้าออกไปไหมเมื่อพระองค์ทรงสัญญาว่าพันธสัญญาเหล่านั้นจะช่วยให้ท่านมีชัยชนะ

## พลังแห่งพันธสัญญาในความก้าวหน้าของเรา

ความคุ้มครองที่การ์เมนต์มอบให้ไม่ได้มาจากเวทมนตร์ใดๆ ในตัวการ์เมนต์ตามที่ใครคนเชื่ออย่างผิดๆ แต่ความคุ้มครองที่สัญญาไว้คือความคุ้มครองที่พระเจ้าประทานให้ทางกายและทางวิญญาณเมื่อเรารักษาพันธสัญญาและแสดงความซื่อสัตย์ต่อพระองค์ทุกวัน

พันธสัญญาพระวิหารและการ์เมนต์ *ไม่ใช่* สำหรับคนดีพร้อม แต่มีไว้ช่วยป้องกันและคุ้มครองคนไม่ดีพร้อมที่กำลังพยายามสุดความสามารถเพื่อเป็นคนดีขึ้น คนที่กลับใจ



เมื่อผิดพลาดและเดินหน้าต่อไป คนเช่นท่าน และดิฉัน

เหมือนเราได้รับส่วนศีลระลึกทุกสัปดาห์เพื่อระลึกถึงและต่อพันธสัญญาบัพติศมาของเรา การสวมใส่การ์เมนต์ทุกวันเป็นสิ่งเตือนใจให้นึกถึงพันธสัญญาที่เราทำในพระวิหาร เราต้องการสิ่งเหล่านี้ตลอดการเดินทางของเรา เพื่อเป็นเหมือนพระคริสต์มากขึ้น

นอกจากความคุ้มครองแล้ว การรักษาพันธสัญญาของเราและการสวมใส่การ์เมนต์เป็นวิธีแสดงให้พระผู้เป็นเจ้าทรงเห็นทุกวันว่าเรารักพระองค์ และเราจะทำตามพระบัญญัติของพระองค์ เพราะเรารักพระองค์—และนั่นเป็นหนทางให้เราได้รับพรมากมายที่พระผู้เป็นเจ้าทรงประสงค์จะประทานแก่เรา พระองค์ทรงรักเรามากเกินกว่าเราจะเข้าใจได้ ทรงต้องการให้เราปลอดภัยและมีความคุ้มครองที่พระองค์ทรงสัญญา

### ได้รับพรทุกวัน

เราทุกคนต่อสู้ทางวิญญาณทุกวัน ไม่ว่าจะรู้ตัวหรือไม่ก็ตาม พันธสัญญาที่ทำในพระวิหารและรักษาในชีวิตทุกวันจะช่วยให้เราชนะสงครามต่อสู้กับบาปและซาตาน แต่เราต้องเตรียม—และซื้อสัตย์ต่อจากนั้น

ดิฉันดีใจที่ตัดสินใจไปพระวิหาร—และที่ตัดสินใจต่อจากนั้นว่าจะรักษาพันธสัญญาของดิฉัน ดิฉันได้รับพรทุกวันเพราะการเลือกของดิฉันและเพราะสวมใส่การ์เมนต์อย่างถูกต้องตามที่ดิฉันสัญญาว่าจะทำ นั่นทำให้

ดิฉันปลอดภัยเสมอ เดือนดิฉันให้นึกถึงพันธสัญญาของดิฉัน แสดงให้พระผู้เป็นเจ้าเห็นว่าดิฉันรักพระองค์มากกว่าโลก และดิฉันจะทำสิ่งที่พระองค์ทรงขอให้ทำ ■

**ผู้เขียนอาศัยอยู่ในรัฐฮาวาย สหรัฐอเมริกา**

อ้างอิง

1. บอยด์ เค. แพคเกอร์, *The Holy Temple* (1980), 75.
2. ทาเนียลา บี. วาโคโล, “ศาสนพิธีแห่งความรอดจะนำความสว่างอันนำมหัสจรรย์มาสู่เรา,” *เลียโฮนา*, พฤษภาคม 2018, 40, 41.

### ค้นคว้าเพิ่มเติม

- เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับพระวิหาร การเตรียมเข้าพระวิหาร และศาสนพิธีพระวิหารที่ [temples.lds.org](http://temples.lds.org)
- ชมวิดีโอสั้นของศาสนจักรที่จะช่วยอธิบายเรื่องการ์เมนต์พระวิหารให้ผู้ฟังที่ [mormonnewsroom.org/article/temple-garments](http://mormonnewsroom.org/article/temple-garments)



# มองไปทาง พระวิหารศักดิ์สิทธิ์ อีกครั้ง

โดย มาเสช कुमार เวตุรูปากา

ผมทราบดีว่าผมต้อง  
กลับไปพระวิหารจึง  
จะเข้าใจและจดจำ  
พันธสัญญาที่ทำไว้  
ได้มากขึ้น

**สี่** ปีก่อน บราเดอร์สุเรช นาตราจัน ครู  
สถาบันของผมถามฉันเรียนว่า “ใครเคย  
ไปพระวิหารมาแล้วบ้าง” เพราะผมกับ  
อนันท์ภรรยาผมเดินทาง 10 ชั่วโมงไปพระ  
วิหารฮ่องกง ประเทศจีนครั้งแรกเมื่อปีที่แล้ว  
ผมจึงยกมืออย่างภาคภูมิใจ ครูถามต่อจากนั้น  
ว่า “คุณจำได้ไหมว่าได้ทำพันธสัญญาอะไร  
ในพระวิหารบ้าง”

คำถามของเขาน่าคิด มีมากมายให้เรียน  
รู้ระหว่างที่ผมอยู่ในพระวิหารครั้งแรก แม้  
จะพยายามตั้งใจ แต่นานวันเข้าผมก็ลืมพันธ  
สัญญาที่ทำในพระวิหาร ทันใดนั้นผมตัดสินใจ  
ว่าจะกลับไปพระวิหารครั้งที่สอง คราวนี้  
ผมจะเอาใจใส่และจดจำพันธสัญญาที่ผมทำ  
และเรื่องอื่นที่จำเป็นต่อความรอดของผม

เวลาผ่านไป ผมประสบการทดลองน่า  
กลัวในชีวิต แต่ผมลงทะเบียนเรียนสถาบัน  
และวันหนึ่งเราเรียนเรื่องศาสดาพยากรณ์โย  
นาห์ โยนาห์ไม่ทำสิ่งที่พระเจ้าทรงบัญชาให้  
เขาทำ ข้อหนึ่งที่ตั้งใจความสนใจของผมคือ  
โยนาห์ 2:4: “ข้าพระองค์จึงทูลว่า ข้าพระองค์  
ถูกไล่ให้พ้นจากพระเนตรของพระองค์ ข้า

พระองค์จะเงยหน้าดูพระวิหารบริสุทธิ์ของ  
พระองค์อีกได้อย่างไร?”

พระคัมภีร์ข้อนี้สัมผัสใจผม ผม  
สวดอ้อนวอนขอให้พระบิดาบนสวรรค์  
ประทานโอกาสให้ผมกับภรรยาได้ไปพระ  
วิหารอีกครั้ง

หลังจากนั้นสี่ปี พระบิดาบนสวรรค์ทรง  
อวยพรให้เราได้เข้าพระนิเวศน์ของพระองค์  
อีกครั้ง คราวนี้ในพระวิหารไทยпе ได้หวั่น

ขณะอยู่ที่นั่น ผมมีโอกาสประกอบศาสน  
พิธีแทนคุณลุงของผมที่เสียชีวิตด้วยโร  
คมะเร็ง เมื่อผมรับบัพติศมาแทนท่าน ผม  
นึกถึงพรที่ท่านจะได้รับผ่านศาสนพิธีนี้ ผม  
มีความสุขมาก และผมจำสิ่งที่ประธานพระ  
วิหารบอกผมได้เมื่อผมมาพระวิหารครั้งแรก  
และสับสนเล็กน้อย เขาบอกผมว่า “บราเดอร์  
คุณอาจไม่เข้าใจทั้งหมดที่คุณทำตอนนี้ แต่  
วันนั้นจะมาถึงเมื่อคุณจะรู้สึกว่าได้ทำสิ่ง  
สำคัญยิ่งที่นี่”

ผมได้รับคำตอบ ผมใช้เวลาสี่ปีกว่าจะ  
เข้าใจโดยการไปพระวิหารครั้งที่สอง  
เวลานี้ผมจะรับส่วนศีลระลึกแต่ละสัปดาห์



ผมระลึกว่าการชดใช้ของพระเยซูคริสต์มีพลังมาก และพันธสัญญาที่ผมทำในพระวิหารศักดิ์สิทธิ์อย่างยิ่ง

ปีนี้เป็นปีที่ผมกับภรรยาแต่งงานครบ 10 ปี ผมต้องการฉลองในพระวิหารและประกอบศาสนพิธีแห่งความรอดให้บรรพชนของผม เพื่อจะทำเช่นนี้ได้ ผมต้องทำงานพิเศษนอกเหนือจากงานประจำ งานที่ไม่ส่งผลต่อเวลาอยู่กับครอบครัว

ผมรู้และรู้สึกว่าการทำพระวิหารเป็นความจริง ไม่มีสิ่งใดแทนที่ได้ การเข้าพระวิหารและทำงานของพระบิดาบนสวรรค์เพื่อตัวเองและเพื่อจิตวิญญาณที่อยู่อีกด้านหนึ่งของม่านคุ้มกับการเสียดสีทุกอย่าง ■

**ผู้เขียนอาศัยอยู่ในอานธรประเทศ อินเดีย**



มาเฮกกับอนันตา เวดรูปากาหน้าพระวิหารไทเปไต้หวัน

### คำถามและคำตอบเกี่ยวกับเอ็นดาวเมนต์พระวิหาร

ถ้าท่านกำลังเตรียมไปพระวิหารเป็นครั้งแรก ให้อ่านคำถามและคำตอบของเราในรูปแบบดิจิทัลของบทความนี้ในคลังค้นคว้าพระกิตติคุณหรือที่ [liabona.lds.org](http://liabona.lds.org) ด้านล่างเป็นคำถามหนึ่งในหัวข้อที่ท่านจะพบ

#### ฉันจะเข้าใจเอ็นดาวเมนต์พระวิหารและพันธสัญญาที่ทำในนั้นได้ดีขึ้นอย่างไร

จงให้ความสนใจกับคำสอนและพันธสัญญาของพระวิหารขณะท่านศึกษาเป็นส่วนตัว มองหาข้อความที่พูดถึงหลักธรรมและพันธสัญญาของเอ็นดาวเมนต์ตามที่พบในพระคัมภีร์ คำปราศรัยการประชุมใหญ่สามัญ และสื่อการเรียนการสอนอื่นๆ ของศาสนจักร การทบทวนความจริงเหล่านี้ในการศึกษาส่วนตัวจะช่วยให้ท่านเข้าใจเรื่องศาสนพิธีและพันธสัญญาพระวิหารมากขึ้น ตัวอย่างเช่น เมื่อศึกษาเรื่องกฎแห่งความบริสุทธิ์ทางเพศ ความซื่อตรงของโยเซฟขณะถูกภรรยาของโปทิฟาร์ล่อลวงจะช่วยให้เราตั้งใจฟังกฎนี้ได้อย่างไร (ดูปฐมกาล 39) ความตั้งใจของนี้ไฟว่าจะเชื่อฟังพระบัญญัติของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของสามารถประยุกต์ใช้กับวิธีรับใช้ในการเรียกของท่านอย่างไร (ดู 1 นิโอฟ 3:7)

กลับไปพระวิหารบ่อยๆ เท่าที่สภาวะการณ์ของท่านเอื้ออำนวย

“เราทุกคนได้รับการสอนอย่างเดียวกัน แต่เราจะเข้าใจความหมายของศาสนพิธีและพันธสัญญาเพิ่มขึ้นเมื่อเรากลับไปพระวิหารบ่อยๆ ด้วยเจตคติของการเรียนรู้และตรึกตรองความจริงนิรันดร์ที่สอนในนั้น”

ซิลเวีย เอช. ออลเรด ที่ปรึกษาที่หนึ่งในฝ่ายประธานสมาคมสงเคราะห์สามัญ “พระวิหารศักดิ์สิทธิ์ พันธสัญญาศักดิ์สิทธิ์,” *เลียโฮนา*, พ.ย. 2008, 141

อ่านบทความที่จะช่วยให้ท่านเข้าใจพันธสัญญาของเรากับผู้เป็นเจ้าได้ที่ [lds.org/go/031949](http://lds.org/go/031949)

ภาพถ่ายพระวิหารไทเปไต้หวัน



## ผมรัก ประวัติครอบครัว!

ผมมักไม่เห็นคุณค่าของงานประวัติครอบครัว แต่นั่นเปลี่ยนไปเมื่อผมรับบัพติศมาแทนบรรพชนคนหนึ่งของผมในพระวิหาร ซานเตียโก ซิลี

ครั้งแรกที่ไปพระวิหารผมเป็นมัคนายก ขณะที่ผมกำลังจะลงอ่างบัพติศมา ผมรู้สึกว่ามีคนเข้ามาในห้อง ผมเงยหน้าและเห็นชายสูงอายุสวมเสื้อผ้าเก่าๆ ผมรู้สึกถึงความรักและความกตัญญูของเขาเพราะผมกำลังทำงานแทนเขา หลังจากผมรับบัพติศมาให้เขาและขึ้นมาจากน้ำ ผมมองหาเขา แต่เขาไม่อยู่ที่นั่นแล้ว

ผมเคยคิดว่าพระวิหารจะจัดเตรียมชื่อให้ทำงานพระวิหาร ผมจึงไม่สนใจจะทำการค้นคว้าประวัติครอบครัว แต่ประสบการณ์ครั้งนี้ทำให้ผมตื่นตัวกับการหาชื่อครอบครัวของผมเอง

วันหนึ่งผมเปิดคอมพิวเตอร์และเห็นว่าผมได้รับอีเมลฉบับหนึ่งจากศาสนจักรกับชื่อครอบครัวหนึ่ง ผมรู้สึกที่ผมต้องค้นหาเพิ่มเติม ผมจึงถามคุณแม่ว่าผมจะหาชื่อและเก็บข้อมูลเกี่ยวกับบรรพชนมากขึ้นได้อย่างไร

ตอนนี้ผมหาชื่อครอบครัวได้ 11 ชื่อ และผมรู้ว่าผมจะหาได้อีก คนเหล่านี้ไม่เคยมีโอกาสรีบบัพติศมาขณะอยู่บนแผ่นดินโลก และพวกเขารอคนทำงานพระวิหารให้พวกเขามา นาน ผมตั้งใจที่ได้ช่วยพวกเขาผ่านงานพระวิหารและประวัติครอบครัว

### ดูถัด

16 ปี, ซานเตียโก ซิลี

### ในหมวดนี้



52 อะไรจริงและ  
อะไรไม่จริง

โดย เอ็ดเดอร์คาร์ล บี. กุก

55 “นี่เป็นความจริง  
นี่เป็นความจริง”

โดย เดวิด มวนดา

56 การประชุมใหญ่  
จนติดเป็นนิสัย

58 มั่นใจในคุณค่าของดิฉัน  
สงวนนาม

60 พบปาฏิหาริย์ในชีวิตทุกวัน

โดย เบรียนนา คอลลีย์  
เซอร์เบิร์ต, อเล็กซ์ ซูกี และ  
แอสเฟ็น สเตนเดอร์

63 โปสเตอร์: ช่วงเวลา  
ในพระวิหาร

64 ปัจฉิมวาทะ: ใด้ยินพระ  
สุรเสียงของพระเจ้าที่การ  
ประชุมใหญ่สามัญ

โดย เอ็ดเดอร์  
นีล แอล. แอนเดอร์เซ็น



โดย เอ็ดเดอร์  
คาร์ล บี. อุก  
แห่งฝ่ายประธาน  
สาวกเจ็ดสิบ

# อะไรจริง

เมื่อเร็วๆ นี้ข้าพเจ้าพบเคย์ลีเยาวชนหญิงวัย 17 ปี ขณะเธอแบ่งปันความรู้ที่สืบทอดมาจากการประชุมใหญ่สเตค เธอประกาศว่าพระผู้เป็นเจ้าดำรงอยู่จริง ศาสนจักรนี้จริง และประธานรัสเชลล์ เอ็ม. เนลสันเป็นศาสดาพยากรณ์ของพระผู้เป็นเจ้า เธอกล่าวคำพยานแรงกล้าเช่นกันว่าเรื่องเล็กๆ ที่มีคนพูดเกี่ยวกับศาสนจักรและพระกิตติคุณของพระเยซูคริสต์เป็นเรื่องไม่จริง

ข้าพเจ้าประทับใจในความเชื่อมั่นของเคย์ลีและความสามารถในการสังเกตเห็นว่าอะไรจริงและอะไรไม่จริง

แต่ข้าพเจ้าประทับใจยิ่งขึ้นไปอีกเมื่อพูดกับเคย์ลีหลังการประชุมและค้นพบว่าความสามารถในการสังเกตเห็นและความเชื่อมั่นของเธอไม่ได้มาง่ายๆ อันที่จริงเธออดทนต่อการทำทนายศรัทธาของเธออย่างหนักหน่วง เธอแบ่งปันดังนี้

## ดิ้นรนหาคำตอบ

เคย์ลีแข่งขันในศาสนจักรมาตลอด แต่เมื่อเธอเริ่มคิดลึกซึ้งเกี่ยวกับพระกิตติคุณและศาสนจักร คำถามจริงจังบางข้อเกิดขึ้นในใจเธอ เธอรู้สึกผิดเพราะสงสัยและเริ่มค้นหาคำตอบ

“ปัญหาของหนู” เคย์ลีบอก “คือหนูค้นหาสิ่งที่ แทนที่จะค้นคว้าพระคัมภีร์หรือคำพูดการประชุมใหญ่และพูดคุยกับพ่อแม่ หนูกลับไปอ่านบทความออนไลน์ที่อ้างว่าพวกเขาไม่คำตอบให้กับคำถามของหนู”

ตอนแรก เคย์ลีคิดว่าบทความออนไลน์ตอบคำถามของเธอ แต่เธอพูดว่า “เมื่อหนูสืบหาคำถามต่อไปเรื่อยๆ ทุกอย่างที่หนูอ่านทำให้หนูมีคำถามมากกว่าเดิมและสงสัยยิ่งกว่าเดิม”

เคย์ลีเริ่มสูญเสียทั้งศรัทธาและความหวัง “แสงสว่างจากประจักษ์พยานของหนูกำลังจะดับ” เธอจำได้ “หนูค่อยๆ หยุดทำสิ่งที่หนูได้รับการสอนมา—ไม่อ่านพระคัมภีร์ ไม่สวด อ้อนวอน และไม่เรียนเซมินารี”



# และ อะไรไม่จริง

จนเธอรู้สึกถูกรอรับด้วยความมีดีและความสับสน เธอกล่าวว่า “หนูมองไม่ออกว่าอะไรมาจากพระเจ้าและอะไรเป็นความคิดเหลวไหลที่มีคนบิดเบือนและปั่นเรื่องขึ้นมาเพื่อให้หนูสับสน หนูไม่สามารถสังเกตเห็นได้อีกว่าอะไรคือความจริงและอะไรคือความหลอกลวง มันกำลังทำลายหนู”

เคย์ลีเปรียบเทียบสถานการณ์ของเธอกับสถานการณ์ของโจเซฟ สมิธเมื่อท่านกล่าวว่า “ในที่สุดข้าพเจ้าตัดสินใจว่าข้าพเจ้าต้องคงอยู่ในความมืดมนและความสับสน, หรือมีจะนั้นก็ต้องทำดังที่ข้าพเจ้าขอขาน, นั่นคือ, ทูลขอจากพระเจ้าเป็นเจ้า. ในที่สุดข้าพเจ้าตกลงใจที่จะ ‘ทูลขอจากพระเจ้าเป็นเจ้า’ [ยากอบ 1:5] โดยสรุปว่าหากพระองค์ประทานปัญญาแก่ผู้ที่ขาดปัญญา, และจะประทานด้วยพระกรุณา, และมีได้ทรงดำหนิแล้ว, ข้าพเจ้าจะได้ลองดู” (โจเซฟ สมิธ—ประวัติ 1:13)

**ท่านเคยสงสัย  
หรือไม่ว่าจะรู้ได้  
อย่างไรอะไรจริง  
แท้แน่นอน**

## พูดคุยกับคนที่เธอไว้วางใจ

เมื่อถึงจุดวิกฤต เคย์ลีไปขอความช่วยเหลือจากครูเซมินารี คุณยาย และคุณแม่ของเธอ ครูเซมินารีรับรองกับเธอว่าความรู้สึกรู้สึกของเธอไม่ผิดและเธอไม่ใช่คนเดียวที่มีคำถาม ครูแบ่งปันประจักษ์พยานและแนะนำให้อ่านเนื้อหาที่จะช่วยเคย์ลีในการค้นหาของเธอ

คุณยายของเคย์ลีไม่ได้สั่งสอน ท่านเพียงแต่ขอให้เธอพิจารณาว่าแหล่งข้อมูลโดยระดับจิตใจ—ข้อมูลออนไลน์หรือหลักคำสอนของศาสนจักร เคย์ลีเริ่มเปรียบเทียบ “แหล่งโดยระดับจิตใจ แหล่งโค่นำปีติ และสันติสุขมาสู่จิตวิญญาณของหนู แหล่งใดสอนหนูว่าหนูจะได้อยู่กับครอบครัวตลอดไปในสภาพของความสุขอันไม่รู้จบถ้าหนูทำตามพระบัญญัติของพระเจ้า แหล่งใดส่งเสริมรวบรวมความคิดของหนู”

## แสวงหาพระเจ้าผ่านการสวดอ้อนวอนและพระคัมภีร์

คุณแม่ของเคย์ลีกระตุ้นให้เธอสวดอ้อนวอน ในที่สุดเคย์ลีจึงเข้าไปในห้องนอนและระบายความในใจต่อพระเจ้า เธออธิบายว่า “ไม่มีอะไรเกิดขึ้น ไม่มีเทพลงมา ใจของเคย์ลีไม่ได้เต็มไปด้วยความสงบและความสำนึกคุณ หนูกลับไปหาคุณแม่ เราสวดอ้อนวอนด้วยกัน และท่านกระตุ้นให้หนูอ่านพระคัมภีร์มอรมอน 10 นาที ขณะอ่าน หนูรู้สึกถึงสัญญาณในใจว่าถ้าอ่านต่อไป หนูจะเห็นพร หนูเห็นได้ชัดเจนและรู้ว่าคำสอนใดมาจากพระเจ้าและคำสอนใดไม่ได้มาจากพระองค์”

เคย์ลีเริ่มสวดอ้อนวอนทุกวันและอ่านพระคัมภีร์มอรมอน เธออยู่ห่างจากทีวีเตอร์และเว็บไซต์ที่ก่อความสงสัยตั้งแต่แรก เธอไปเซมินารีเพื่อเรียนรู้ ไม่ใช่เพื่อมองหาเรื่องลบๆ เกี่ยวกับศาสนจักร

## สังเกตเห็นว่าอะไรจริง

หลังจากพยายามอยู่สองสัปดาห์ เธอรู้สึกว่าเสียงลบๆ เงียบลง การเรียนดีขึ้น ทำงานสนุกขึ้นและมีความสัมพันธ์กับพ่อแม่ดีขึ้น เธอมีความสุขมากขึ้น

เพราะความสุขนั้น เธอกล่าว “ดิฉันจึงเห็นคำตอบ ดิฉันสามารถสังเกตเห็นได้ว่าอะไรมาจากพระเจ้าและอะไรไม่ได้มาจากพระองค์

เพราะเห็นด้วยตนเองว่าพระองค์ทรงทำอะไรเพื่อฉันเมื่อฉันทำสิ่งที่พระองค์ทรงขอ”

“นั่น” เธอสรุป “เป็นวิธีเดียวที่คุณจะสังเกตเห็นได้ว่าอะไรคือความจริงจากพระผู้เป็นเจ้าและอะไรไม่ใช่ เราสามารถศึกษา ไตร่ตรอง และสงสัยทั้งหมดที่เราอยากสงสัย แต่จนกว่าเราจะทำตามที่ยากอบแนะนำ และตามที่โจเซฟ สมิธทำเท่านั้น—คือทูลถามและลงมือทำ—เราจึงจะรู้ว่าอะไรจริงและอะไรไม่จริง”

เราเรียนรู้อะไรจากประสบการณ์ของเคย์ลี ต่อไปนี้เป็นแนวคิดบางประการ

- เราไม่ควรรู้สึกแค้นถ้าเรามีคำถาม
- เราไม่ควรหยุดสวดอธิษฐานจนกระทั่งหาคำตอบ
- เราควรศึกษาและไตร่ตรองพระคัมภีร์มอรมอน
- เราสามารถปิดเสียงดังของเทคโนโลยีและสื่อที่ดึงเราออกห่างจากความจริงและเจตนาทำลายเราโดยเลือกให้ดีกว่าจะอ่านและฟังอะไร
- เราควรปรึกษากับคนที่เรารู้จัก รัก และเคารพ—แทนที่จะขอความช่วยเหลือจากคนแปลกหน้า
- ในที่สุดพระผู้เป็นเจ้าจะทรงตอบคำถามของเราในวิธีของพระองค์และในเวลาของพระองค์ พระองค์ทรงรักเรา
- คำตอบจะมาเมื่อเราทำสิ่งที่พระบิดาบนสวรรค์ทรงขอ—ไม่ใช่เมื่อเราทำสิ่งที่โลกแนะนำ

ข้าพเจ้าได้รับแรงบันดาลใจจากเคย์ลีและจากเยาวชนชายหญิงที่พระผู้เป็นเจ้าทรงเตรียมไว้สำหรับเวลานี้ เธอเหมือนกับหลายๆ ท่าน เธอเป็นคนแบบที่ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสันมองเห็น “เราต้องการสตรีที่มีของประทานแห่งการเล็งเห็นผู้สามารถมองเห็นกระแสของโลกและตรวจจับกระแสเหล่านั้นที่ฉาบฉวยหรืออันตราย แม้จะเป็นที่นิยม”<sup>1</sup>

ท่านคือผู้แสวงหาความจริง ผู้รักษาพันธสัญญา และผู้สร้างอาณาจักร ด้วยความช่วยเหลือของพระผู้เป็นเจ้า โดยผ่านเดชานุภาพของพระเยซูคริสต์และการชดใช้ของพระองค์ ท่านจะได้รับของประทานแห่งการเล็งเห็นและรู้ ดำเนินชีวิต และแบ่งปันสิ่งที่เป็นความจริง ■

อ้างอิง

1. รัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน (อ้างอิงคำพูดของประธานบอยด์ เค. แพคเกอร์), “คำวิงวอนต่อน้องสตรีของข้าพเจ้า,” *เลียโฮนา*, พ.ย. 2015, 96.





LA SAINTE BIBLE

เมื่อผมสวดอ้อนวอนขอให้มีการซักฟอกเกี่ยวกับพระคัมภีร์มอรมอน  
ไม่มีอะไรเกิดขึ้น—จนกระทั่งผมเริ่มอ่านพระคัมภีร์ไบเบิล

โดย เดวิด มานดา

เมื่อผมอายุประมาณ 12 ปี ผมต้องการรู้ด้วย  
ตนเองว่าพระคัมภีร์มอรมอนเป็นความจริง ใน  
การเป็นผู้พูด ผมสามารถเป็นพยานได้ว่าพระ  
คัมภีร์มอรมอนเป็นพระวจนะของพระเจ้า  
เพราะครุปรูม้วยชอบอย่างนั้น แต่ในตัวของผม  
เข้าใจว่าหมายถึงอะไร

ผมรู้จักคำสัญญาของโมโรในที่บอกว่าถ้าผม  
อ่าน ไตร่ตรอง และสวดอ้อนวอน ผมจะรู้เช่นกัน  
(ดู โมโรใน 10:3-4) ผมอ่านหลายตีปดๆ และรู้สึก  
สงบ แต่ไม่เกิดเหตุการณ์น่าตื่นเต้นใดๆ—ไม่มีแสง  
สว่าง ไม่มีเทพ ไม่มีเสียง ผมจึงเลิกอ่านพระคัมภีร์  
มอรมอน

วันหนึ่งขณะศึกษาหนังสืออพยพ ผมอ่านว่า  
เมื่อชาวอิสราเอลขาดอาหาร พระผู้เป็นเจ้าทรงส่ง  
มานามาให้พวกเขา แต่ทุกคนต้องกินตามจำนวนที่  
กำหนดในแต่ละวัน พระองค์ทรงส่งอาหารมาให้  
พวกเขา แต่พวกเขาต้องหาวิธีเก็บ

ถ้อยคำของนี้ไปมาถึงผม “พระเจ้าไม่ทรงให้  
บัญญัติแก่ลูกหลานมนุษย์, นอกจากพระองค์จะทรง  
เตรียมทางไว้ให้พวกเขา เพื่อพวกเขาจะทำสำเร็จ  
ในสิ่งซึ่งพระองค์ทรงบัญชาพวกเขา” (1 นิไฟ 3:7)

จากข้อนี้ผมเข้าใจว่าพระเจ้าทรงบัญชาให้ชาว  
อิสราเอลออกจากอียิปต์และทรงวางแผนประทุ้ง  
ความหิวของพวกเขา พระคัมภีร์มอรมอนข้อนี้  
ทำให้ผมเข้าใจพระคัมภีร์ไบเบิลกระจำขึ้น และผม  
สรุปว่าพระคัมภีร์มอรมอนเป็นพระวจนะของพระเจ้า  
ผู้เป็นเจ้า

ตามที่อัลเคอร์เดวิด เอ. เบดนาร์แห่งโครัมอัคร-  
สาวกสิบสองอัครบิดร การเปิดเผยส่วนตัวคล้ายกับ  
ดวงอาทิตย์ค่อยๆ ขึ้นมากกว่าแสงที่สว่างทันทีเมื่อ  
เรากดสวิทช์’ ผมเริ่มมองพระคัมภีร์มอรมอนต่างไป  
จากเดิม

ในช่วงหลายเดือนต่อมา ผมรู้แน่ชัดกว่าเดิมว่า  
พระคัมภีร์มอรมอนเป็นพระวจนะของพระผู้เป็นเจ้า  
ความประทับใจที่ผมรู้สึกหลายครั้งผ่านสุรเสียงของ  
พระวิญญาณคือ “นี่เป็นความจริง นี่เป็นความจริงของ  
ผมยังคงอ่านพระคัมภีร์มอรมอนเกือบทุกวัน และ  
ทุกครั้งผมจะได้ยินว่า “นี่เป็นความจริง” ■

อ้างอิง

1. ดู เดวิด เอ. เบดนาร์, “วิญญาณแห่งการเปิดเผย,”  
เลียโฮนา, พ.ศ. 2011, 109–113.

“นี่เป็น  
ความจริง”

นี่เป็น  
ความจริง”

LE  
LIVRE  
DE  
MORMON

# คู การประชุมใหญ่ จนติดเป็นนิสัย

**ก**ารประชุมใหญ่สามัญจัดทุกเดือน  
เมษายนและเดือนตุลาคม ท่าน  
อาจจะคุ้นเคยกับกิจกรรมทุกสิ่งปี  
นี้ แต่ท่านจะทำให้เป็นส่วนหนึ่งของชีวิต  
ท่านจริงๆ—ตลอดชีวิตที่เหลือของท่านได้  
อย่างไร

ในอนาคต เมื่อท่านอยู่คนเดียว ท่านจะ  
ทำอะไรทุกหกเดือนเมื่อการประชุมใหญ่  
เวียนมาถึง จงเลือกเดี๋ยวนี้ว่าจะใช้พลัง  
จากเหตุการณ์ปีละสองครั้งนี้ โดยการเข้า  
ร่วม อย่าพูดเพียงว่า “ฉันจะหาเวลาดูทาง  
ออนไลน์” จงทำให้การประชุมใหญ่เป็น  
เหตุการณ์พิเศษและนิสัยในชีวิตท่าน

ต่อไปนี้เป็นบางสิ่งที่ท่านจะทำได้เพื่อการประชุมใหญ่  
สามัญจนติดเป็นนิสัย

1

## ตั้งเป้าหมาย

การได้ฟังศาสตราจารย์และอัครสาวกที่มี  
ชีวิตอยู่เป็นเรื่องสำคัญที่สุดเรื่องหนึ่งที่ท่าน  
ทำได้ พยายามดูการประชุมทุกภาคทันทีที่  
ทำได้ กำหนดวันและเวลาที่ท่านจะดูทั้งหมด



2

## จัดวันนั้นไว้

หากอยู่ในวิสัยที่ทำได้ ให้จัดเวลาไว้ดูการประชุมใหญ่และจัดปฏิทินให้  
ว่างเว้นจากการแข่งขันกีฬา กิจกรรมกับเพื่อนๆ หรืออุปสรรคอื่นๆ ถ้า  
ท่านไม่สามารถฟังการประชุมใหญ่สามัญขณะถ่ายทอดสดได้ ท่านยัง  
สามารถฟังและกำหนดวันดูการประชุมใหญ่ได้

# 3

## สร้างประเพณี บางอย่าง

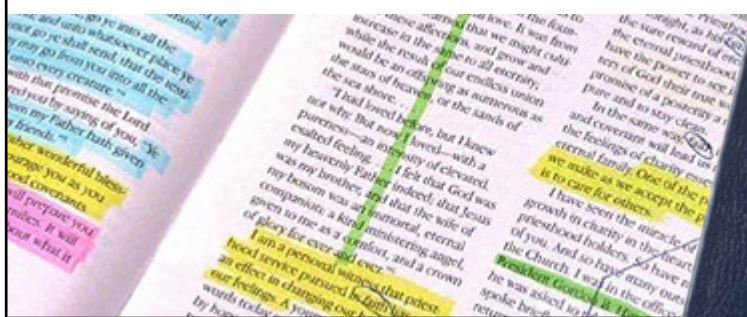
ประเพณีที่ดีบางอย่างได้แก่การสนทนาในครอบครัวเกี่ยวกับคำพูดที่ชอบเป็นพิเศษ สวดอ้อนวอนกับครอบครัวก่อนการประชุมใหญ่ หรือรวบรวมคำพูดอ้างอิงไว้ใช้ส่วนตัว ประเพณีสนุกๆ อาจรวมถึงอาหาร—อาหารหลักหรือขนมขบเคี้ยวที่ตั้งชื่อสนุกๆ สอดคล้องกับการประชุมใหญ่ (ขนมอบกรอบการประชุมใหญ่ nachos grandes de conferencia ไอศกรีมการคลใจ หรือแครอทการประชุมใหญ่)



# 4

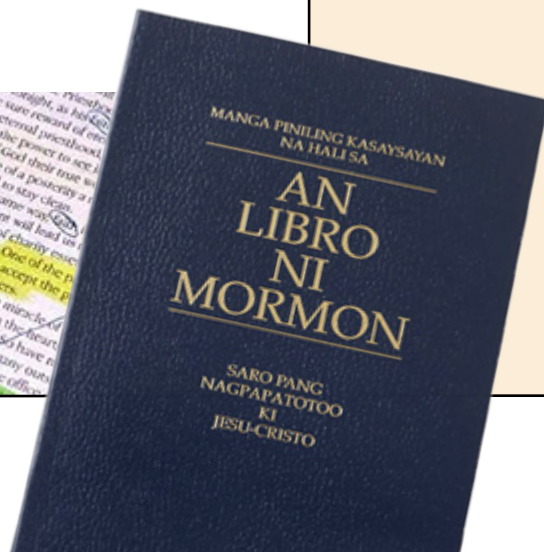
## มีแผนหลังการประชุมใหญ่

ทำให้คำพูดการประชุมใหญ่เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาพระกิตติคุณเป็นประจำของท่าน ท่านอาจจะอ่านคำพูดการประชุมใหญ่ทุกวันอาทิตย์เป็นเวลาหกเดือนติดต่อกัน ฟังบนรถโดยสารหรือในรถยนต์ทุกวันเป็นเวลาสองสัปดาห์ หรือค้นหาพระคัมภีร์ทุกข้อจากการประชุมใหญ่ระหว่างศึกษาพระคัมภีร์เป็นส่วนตัว ไม่ว่าท่านตัดสินใจทำอะไรใด จงวางแผนทำสิ่งนั้น ■



“ศึกษาข่าวสารการประชุมใหญ่ครั้งนี้บ่อยๆ—ซ้ำหลายๆ ครั้ง—ในช่วงหกเดือนถัดไป ตั้งใจมองหาวิธีรวมข่าวสารเหล่านี้ไว้ใน การสังสรรค์ครอบครัว การสอนพระกิตติคุณ การสนทนากับครอบครัวและมิตรสหาย และแม้กระทั่ง การสนทนากับผู้ที่มีความเชื่อต่างจากเรา”

ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน, “ขอให้เรารุดไป,” การประชุมใหญ่สามัญเดือนเมษายน 2018



การเรียนรู้เกี่ยวกับบรรพชน  
ทำให้ดิฉันกล้าทำศึกทาง  
วิญญาณ

# มันใจใน

## สงวนนาม

เมื่อดิฉันอายุราว 11 ขวบ ดิฉันเห็นภาพอนาจาร การเห็นครั้งนั้นเป็นปัญหาใหญ่ขึ้นจนกลายเป็นการต่อสู้ตลอดช่วงวัยรุ่นของดิฉัน เมื่อเรียนมัธยมปลาย ดิฉันหันหลังให้สื่อลามกและหันหน้าเข้าหาการชดใช้ของพระเยซูคริสต์ ถึงแม้จะประสบสิ่งอัศจรรย์ในการลบความสกปรกออกจากความคิด แต่ดิฉันก็ยังรู้สึกผิดท่วมท้นในใจ

ราวช่วงนี้ คุณยายดิฉันให้ยืมอดีตชีวประวัติที่เขียนด้วยลายมือของเธียซึ่งเป็นคุณแม่อัยยทวดของดิฉัน ในช่วงวันเหล่านั้นดิฉันรู้สึกผูกพันลึกซึ้งกับเธีย มาร์ตินา วาเกิน (1883–1967) คุณพ่อของเธียเสียชีวิตอย่างน่าเศร้าก่อนเธอเกิดเพียงไม่กี่เดือน เธอจึงได้รับการเลี้ยงดูจากคุณแม่วานอร์เวย์ หญิงม่ายซึ่งเป็นผู้ลี้ภัย การเติบโตใหญ่เป็นเรื่องยาก แต่เธอมีความสุขใจกับการเก็บสตอเบอรี่ป่าและเล่นออร์แกนที่โบสถ์ลูเธอรันในท้องที่ของเธอ คุณแม่ของเธียแต่งงานใหม่ และเธอเข้าเรียนมหาวิทยาลัยด้วยความช่วยเหลือของพ่อเลี้ยง ต่อมา เธียกับครอบครัวเปลี่ยนใจเลื่อมใสเข้ามาสู่ศาสนาจักรและย้ายไปอยู่รัฐยูทาห์ สหรัฐอเมริกา สถานการณ์ไม่ง่ายสำหรับเธีย เธอกับสามีเคยหย่าร้าง แต่งงานใหม่ และต่อมาหย่าร้างอีกครั้ง เธอปวดร้าวใจอย่างยิ่งและสะเทือนใจอย่างรุนแรง แต่เธอยังคง—แม้ว่าแต่ต่อประจักษ์พยานของเธอ

เมื่อดิฉันเรียนรู้เกี่ยวกับเธียและการเลือกฟันฝ่าความยากลำบากของเธอ ดิฉันท่วมท้นด้วยความรักแรงกล้าที่ทำให้ดิฉันมั่นใจว่าคุณค่าของตนเองและช่วยให้ดิฉัน



ภาพประกอบโดย อเล็กซ์ นานกุกู



# คุณค่าของดิฉัน

เอาชนะความรู้สึกรู้สึกที่ทำให้หมดกำลังใจ ดิฉันตระหนักว่าถ้าเธอสามารถทำเรื่องยากๆ ได้ ดิฉันก็ทำได้ ดิฉันเข้าไปที่ LDS.org และขอปิดพรของเชีย ดิฉันสะเทือนใจมากขึ้นเมื่ออ่านว่า “พงศ์พันธุ์จากครรภ์ของเจ้าจะ ลูกขึ้นเรียกเจ้าว่าผู้ได้รับพรในหมู่สตรีในไซอัน” ดิฉันตระหนักว่าความเคารพเธออย่างสุดซึ้งคือสัมฤทธิ์ผลของ ประโยคที่เรียบง่ายนั้น ความรักของเชียช่วยเยียวยาใจที่รู้สึกผิดของดิฉันและหันใจดิฉันไปหาบรรพชน นี่เป็น พยานครั้งแรกของดิฉันเกี่ยวกับคำสัญญาของเอ็ลเดอร์เดวิด เอ. เบคเนอร์ที่ว่าโดยมีส่วนร่วมในงานประวัติ ครอบครั้ว ดิฉันจะ “ได้รับความคุ้มครองจากอิทธิพลที่รุนแรงขึ้นของปฏิปักษ์” (“ใจของลูกหลานจะหัน ไป,” *เลียวไฮนา*, พ.ย. 2011, 33)

ดิฉันรู้สึกมีพลังและมีความชัดเจนเพิ่มขึ้นในชีวิตเมื่อดิฉันค้นหาคครอบครั้วและเรียนรู้เรื่องราวของ พวกเขาต่อไป โดยเข้าร่วมกิจกรรมประวัติครอบครั้วอย่างสม่ำเสมอ ดิฉันรู้สึกเหมือนได้พันธมิตร ทั้งกองทัพซึ่งช่วยดิฉันทำศึกทางวิญญาณ ดิฉันสามารถมีชีวิตอยู่ได้โดยไม่กลัวเพราะ “ฝ่ายเรา [บรรพชนของเรา] มีมากกว่าฝ่ายเขา [ผู้ติดตามชาตาน]” (2 พงศกัณฑ์ 6:16)

ถึงแม้ดิฉันไม่ได้พบชื่อครอบครั้วหลายพันชื่อเพื่อนำไปพระวิหาร แต่ดิฉันได้เรียนรู้เรื่องราว ของบรรพชนและค้นหาคครอบครั้วของพวกเขาผ่านการค้นคว้าอย่างละเอียด ดิฉันใช้เวลานี้ถึง ชีวิตพวกเขาและเคารพตำนานของพวกเขา ดิฉันทราบว่าดิฉันเข้มแข็งขึ้นและรอดพ้นจาก ชาตานเมื่อดิฉันทำให้ชีวิตเต็มไปด้วยแสงสว่างของครอบครั้ว ■

# พบ ปาฏิหาริย์ ในชีวิตทุกวัน

โดย เบรียнна คอลลี เฮอร์เบิร์ต,  
อเล็กซ์ สุกี, แอสเพิน สแตนเดอร์  
นิตยสารศาสนจักร

ถ้าเรามองชีวิตผ่าน  
เลนส์แห่งศรัทธาใน  
พระเยซูคริสต์ ดวงตา  
เราจะเห็นปาฏิหาริย์  
มากมายรอบตัว

## บางเหตุผลที่พระเจ้าผู้เป็น เจ้าทรงทำปาฏิหาริย์

- เพื่อแสดงเดชานุภาพของพระองค์
- เพื่อสอนหลักธรรมทางวิญญาณ
- เพื่อขึ้นชั้นการเปิดเผยครั้งก่อน
- เพื่อขึ้นชั้นและเสริมสร้างศรัทธา
- เพื่อทำให้งานของพระองค์ รุดหน้า

## ปาฏิหาริย์คืออะไร

เราทุกคนรู้ว่าปาฏิหาริย์คืออะไร ใช่มั้ย  
โมเสสแยกทะเลแดง พระผู้ช่วยให้รอดทรง  
ทำให้คนตาบอดมองเห็น หญิงคนหนึ่งหายขาด  
จากความเจ็บป่วยระยะสุดท้าย ปาฏิหาริย์พิเศษ  
ที่สุดอย่างหนึ่งคือการขาดใจของพระเยซูคริสต์  
—ไม่มีปาฏิหาริย์ใดส่งผลกว้างไกลหรือมีพลัง  
มากเท่านี้มาก่อน แต่คิดว่ามีเพียงประสบการณ์  
แบบนั้นหรือที่เป็นปาฏิหาริย์

ประธานคัลลิน เอช. โอ๊คส์ ที่ปรึกษา

ที่หนึ่งในฝ่ายประธานสูงสุดกล่าวว่า  
“ปาฏิหาริย์มากมายเกิดขึ้นทุกวันในงานของ  
ศาสนจักรและในชีวิตสมาชิกของเรา”<sup>1</sup> แต่  
ครั้งสุดท้ายที่ท่านเคลื่อนไหวหรือเห็นปลา  
ไม่ก็ตัวและขนมปังไม่ก็แถวเลี้ยงคนหลายพัน  
คนคือเมื่อใด พวกเราส่วนใหญ่อาจไม่เคยเห็น  
ปาฏิหาริย์เช่นนั้น แล้วคำกล่าวของประธาน  
โอ๊คส์จะเป็นจริงได้อย่างไร

ตาม Bible Dictionary ปาฏิหาริย์คือ “การ  
สำแดงอำนาจสวรรค์หรือพลังทางวิญญาณ”<sup>2</sup>

➤ ด้วยนิยามดังกล่าว ขอให้เราลืมตามอง  
ปาฏิหาริย์มากมายรอบข้างเรา—ปาฏิหาริย์ที่  
เราอาจไม่รู้ด้วยซ้ำ

เราเห็นพระหัตถ์ของพระเจ้าเป็นเจ้าในชีวิต  
ผู้คนของพระองค์ผ่านปาฏิหาริย์ในพระคัมภีร์  
แต่เราเห็นพลังทางวิญญาณของพระองค์  
ได้เช่นกันเมื่อเราได้รับคำตอบของการสวด  
อ้อนวอน เสริมสร้างประจักษ์พยานของเรา  
หรือมีการเปลี่ยนแปลงในใจ

➤ เหตุใดพระเจ้าเป็นเจ้าทรงทำปาฏิหาริย์

ปาฏิหาริย์มาในหลายรูปแบบ แต่พระเจ้า  
เป็นเจ้าทรงทำปาฏิหาริย์เพราะมีจุดประสงค์  
โดยรวมเหมือนกัน บางครั้งปาฏิหาริย์รักษา  
ปลอบโยน หรือคุ้มครองบุตรธิดาของพระเจ้า  
ผู้เป็นเจ้าทางร่างกาย แต่ผลลัพธ์ภายนอก  
เหล่านั้นไม่ใช่เหตุผลเดียวสำหรับปาฏิหาริย์  
บ่อยครั้งปาฏิหาริย์ไม่ได้ป้องกันความทุกข์  
ทรมานหรือโศกนาฏกรรมทั้งหมด พระเจ้า

---

มีปาฏิหาริย์ที่เรามัก  
หลงลืม เช่น ดวง  
อาทิตย์ขึ้นและตกทุก  
วัน เมล็ดเล็กๆ เติบโต  
เป็นต้นไม้ใหญ่

---



➤ แต่ยังมีปาฏิหาริย์อื่นอีกที่เรามักหลงลืม  
เช่น ดวงอาทิตย์ขึ้นและตกทุกวัน เมล็ดเล็กๆ  
เติบโตเป็นต้นไม้ใหญ่ อวัยวะต่างๆ ของ  
ร่างกายทำงานด้วยกัน ทำให้เราหายใจได้ วิ่ง  
ได้ ฝันได้ และกินได้ ความก้าวหน้าที่ได้รับ  
การคลี่คลายในการแพทย์และเทคโนโลยี  
เกิดขึ้นทุกวัน และเวลานี้เราสามารถ  
สื่อสารกันได้เกือบทุกที่กับทุกคน เราเห็น  
เดชนาภาพของพระเจ้าเป็นเจ้าในรายละเอียด  
ทุกอย่างของชีวิตเรา

➤ เป็นเจ้าทรงแสดงปาฏิหาริย์ด้วยเหตุผลพื้นฐาน  
สองประการคือ เสริมสร้างศรัทธาและ  
ทำให้เกิดผลดี

บ่อยครั้ง ปาฏิหาริย์สำแดงเดชานาภาพ  
ของพระเจ้าเป็นเจ้าต่อบุตรธิดาของพระองค์  
หรือสอนหลักธรรมทางวิญญาณ Bible  
Dictionary กล่าวว่าปาฏิหาริย์มากมายของ  
พระเยซูคริสต์ “มุ่งหมายจะให้เป็นหลักฐาน  
ยืนยันต่อชาวียิวว่าพระเยซูคือพระคริสต์”  
และสอนหลักธรรมต่างๆ เช่น ภาระรับผิดชอบ

## ฉันจะทำอะไรได้บ้าง

📌 ใ้เวลาบางส่วน  
ใคร่ครวญสัปดาห์  
ที่ผ่านมา ท่านเคยเห็น  
ปาฏิหาริย์ธรรมดาๆ ใน  
ชีวิตประจำวันของท่าน  
หรือไม่ ถ้าปาฏิหาริย์ที่  
ท่านคาดหวังไม่เกิดขึ้น  
มีประสบการณ์อื่นที่ให้ความ  
มอบอุ่นสบายใจ การ  
เติบโตทางวิญญาณ หรือ  
โอกาสใกล้ชิดพระเจ้าช่วย  
ให้รอดมากขึ้นหรือไม่

ชอบ การกลับใจ ศรัทธา และความรัก<sup>3</sup>  
หลายครั้งปาฏิหาริย์สามารถยืนยันการ  
เปิดเผยครั้งก่อน เช่น เครื่องหมายการประสูติ  
ของพระคริสต์ในอเมริกา พระผู้เป็นเจ้าทรง  
สามารถใช้ปาฏิหาริย์ทำให้งานของพระองค์  
—งานประวัตินครอัครวิง งานเผยแผ่ศาสนา  
และอื่นๆ ก้าวหน้าเช่นกัน

แต่ถ้าเราแสวงหาปาฏิหาริย์ด้วยเหตุผล  
ผิดๆ เราจะเป็นทุกข์ ปัญหาทั่วไปส่วนใหญ่  
เกิดขึ้นถ้าเราแสวงหาเครื่องหมายเพื่อยืนยัน  
การดำรงอยู่ของพระผู้เป็นเจ้า ถ้าเราไม่เพิ่ม  
ศรัทธาให้ทัดเทียมกัน เครื่องหมายเหล่านี้จะ  
ไม่นำไปสู่การเปลี่ยนใจเลื่อมใสอย่างแท้จริง  
และยังยื่น ลองดูสิ่งที่เกิดขึ้นในพระคัมภีร์  
มอรมอน หลายคนเห็นเครื่องหมายและ  
ปาฏิหาริย์ แต่เพราะไม่มีศรัทธา พวกเขาจึง  
เชื่อฟังได้ไม่นาน

ผิดเช่นกันถ้าเราแสวงหาเครื่องหมายเพื่อ  
ความโด่งดังหรือเงินทอง เพื่อแก้แค้น หรือ  
เพื่อพยายามเปลี่ยนพระประสงค์ของพระผู้  
เป็นเจ้า

ประธานบริคัม ยังก์ (1801–1877) สอน  
ว่า “[ปาฏิหาริย์]... ไม่ใช่สำหรับผู้ที่ไม่เชื่อ  
สิ่งเหล่านี้มีไว้เพื่อปลอบโยนวิสุทธิชน เพื่อเพิ่ม  
พลังและทำให้ศรัทธาของผู้ที่รัก เกรงกลัว  
และรับใช้พระผู้เป็นเจ้าได้เข้มแข็งยิ่งขึ้น”<sup>4</sup>  
การเข้าใจสาเหตุที่พระผู้เป็นเจ้าทรงทำ  
ปาฏิหาริย์จะช่วยให้เราเรียนรู้ปาฏิหาริย์เหล่านี้  
ในชีวิตเราเอง

โดยเร็ว ทั้งสองครอบครัวแสดงศรัทธาใน  
เดชานุภาพการรักษาของพระเยซูคริสต์  
บุตรของครอบครัวแรกหายเป็นปกติ  
ลบล้างคำทำนายของแพทย์ที่ว่าเธอจะมีชีวิต  
เหลืออีกไม่กี่เดือน บุตรของครอบครัวที่สอง  
ทนทุกข์จากการบำบัดครั้งแล้วครั้งเล่า และสิ้น  
ชีวิตในท้ายที่สุด แต่ทั้งครอบครัวท่วมท้นด้วย  
สันติสุขและความมอบอุ่นใจ ไม่ใช่ความสิ้นหวัง  
ครอบครัวแรกไม่ได้มีศรัทธามากกว่า  
ครอบครัวที่สอง ทั้งสองครอบครัวได้รับ  
ปาฏิหาริย์ในวิถีของตน และปาฏิหาริย์ทั้งสอง  
เป็นส่วนหนึ่งของรูปแบบการยืนยันต่อเนื่อง  
ว่าพระผู้เป็นเจ้าทรงมีแผนสำหรับบุตรธิดา  
แต่ละคนของพระองค์

พระเจ้าทรงทำปาฏิหาริย์ที่ดูเหมือน  
ธรรมดาและพิเศษกว่าธรรมดาในยุคสมัยของ  
เรา ผู้ติดตามที่ซื่อสัตย์ของพระเยซูคริสต์ใน  
ทุกสมัยการประทานประสบการณ์รักษาที่เกิดขึ้น  
อย่างน่าทึ่งและความสำเร็จที่ไม่สามารถ  
อธิบายได้ แต่เราไม่ควรมองข้ามเหตุการณ์  
ประจำวันที่เป็นสิ่งเตือนใจให้นึกถึงพระหัตถ์  
ของพระผู้เป็นเจ้าในชีวิตเรา บางครั้งเราแค่  
ต้องรับรู้! ■

### อ้างอิง

1. ดัลลิน เอช. ไรค์, “Miracles,” *Ensign*, June 2001, 6.
2. Bible Dictionary, “Miracles.”
3. Bible Dictionary, “Miracles.”
4. คำสอนของประธานศาสนจักร: บริคัม ยังก์ (1997), 286.

## ฉันจะรับรู้ปาฏิหาริย์ได้อย่างไร

ปาฏิหาริย์เกิดขึ้นตามพระประสงค์ของ  
พระผู้เป็นเจ้าและศรัทธาของเราในพระองค์  
เท่านั้น ศาสตราจารย์โรโมโรโนเขียนว่า “และ  
ทั้งไม่ว่าเวลาโดยอ้อมไม่มีผู้กระทำการปาฏิหาริย์  
เลยจนหลังจากพวกเขาเริ่มศรัทธา; ดังนั้นพวกเขา  
จึงเชื่อในพระบุตรของพระผู้เป็นเจ้าก่อน”  
(อีเธอร์ 12:18) การมีศรัทธาช่วยให้เรามอง  
เห็นสิ่งดีๆ ที่เกิดขึ้นในชีวิตเราว่าเป็นงานของ  
พระผู้เป็นเจ้า ไม่ใช่ความบังเอิญหรือความ  
โชคคิด การรับรู้ปาฏิหาริย์เป็นส่วนหนึ่งของ  
ปาฏิหาริย์ ถ้าเรามองชีวิตผ่านเลนส์แห่ง  
ศรัทธาในพระเยซูคริสต์ ดวงตาเราจะเห็น  
ปาฏิหาริย์มีอยู่รอบกายรอบข้างเรา

อย่างไรก็ดี ขนาด จังหวะเวลา และผลของ  
ปาฏิหาริย์ไม่ใช่เครื่องวัดศรัทธาของเรา เรา  
จะพุดถึงสองครอบครัวที่ได้รับข่าวว่าบุตรคน  
หนึ่งของพวกเขาเป็นมะเร็ง ทั้งสองครอบครัว  
สวดอ้อนวอนขอให้คนที่พวกเขารักหายป่วย

“[ปาฏิหาริย์]... ไม่ใช่สำหรับผู้ที่ไม่เชื่อ สิ่งเหล่านี้มีไว้เพื่อปลอบโยนวิสุทธิชน เพื่อเพิ่มพลังและทำให้ศรัทธาของผู้ที่รัก เกรงกลัว และรับใช้พระผู้เป็นเจ้าได้เข้มแข็งยิ่งขึ้น”

—ประธานบริคัม ยังก์



การก่อสร้างและการซ่อมบำรุงพระ  
วิหารอาจไม่เปลี่ยนชีวิตท่าน แต่

การใช้เวลา  
ของ ท่าน ใน  
พระวิหาร  
จะเปลี่ยนชีวิตท่านแน่นอน

ประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน  
การประชุมใหญ่สามัญเดือนตุลาคม 2018



# ได้ยินพระสุรเสียง ของพระเจ้าที่การ ประชุมใหญ่สามัญ

โดย เอ็ดเดอร์นีล แอล. แอนเดอร์เซ็น  
แห่งโควรัมอัครสาวกสิบสอง

พระเจ้าเป็นพยานว่าพระเยซูคือพระคริสต์ พระองค์ทรงขึ้นาภิเษกงานอันศักดิ์สิทธิ์นี้ และการประชุมใหญ่สามัญเป็นหนึ่งในช่วงเวลาสำคัญมากที่พระองค์ประทานคำแนะนำแก่ศาสนจักรและแก่เราเป็นการส่วนตัว

ขณะที่เราเตรียมประชุมกันภายใต้การกำกับดูแลของประธานรัสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน เราคาดว่า จะได้รับฟัง “พระประสงค์ของพระเจ้า, . . . พระคำริของพระเจ้า, . . . สุรเสียงของพระเจ้า, และ เชนาภาพของพระผู้เป็นเจ้าอันส่งผลสู่ความรอด” (หลักคำสอนและพันธสัญญา 68:4) เราวางใจในพระสัญญาที่ว่า “ไม่ว่าโดยเสียงของเราเอง หรือโดยเสียงของผู้รับใช้ทั้งหลายของเรา, ก็เหมือนกัน” (หลักคำสอนและพันธสัญญา 1:38)

ในความโกลาหลและความสับสนของโลกปัจจุบัน การวางใจและเชื่อในถ้อยคำของฝ่ายประธานสูงสุดและโควรัมอัครสาวกสิบสองสำคัญยิ่งต่อการเติบโตทางวิญญาณและความอดทนของเรา

เราสวดอ้อนวอนและเตรียมมาฟังการประชุมใหญ่สามัญ พวกเราหลายคนมีเรื่องกังวลเร่งด่วน และคำถามที่จริงจัง เราต้องการเสริมศรัทธาในพระผู้ช่วยให้รอดของเราพระเยซูคริสต์ อีกทั้งเพิ่มพลังความสามารถในการต่อต้านการล่อลวงและหลีกเลียงสิ่งล่อใจ เรามารับการสอนจากเบื้องบน ข้าพเจ้าสัญญากับท่านว่าเมื่อท่านเตรียมวิญญาณให้พร้อม และมาพร้อมความคาดหวังว่าท่านจะได้ยินพระสุรเสียงของพระเจ้า ความคิดและความรู้สึกที่ตรงกับความต้องการของท่านเป็นพิเศษจะเข้ามาในใจท่าน

ในข่าวสารของการประชุมใหญ่สามัญมีขุมทรัพย์ของการนำทางจากสวรรค์เฝ้ารอให้ท่านค้นพบบททดสอบสำหรับเราแต่ละคนคือเราตอบสนองอย่างไรต่อสิ่งที่เราได้ยิน อ่าน และรู้สึก

ข้าพเจ้าสัญญาว่าเมื่อท่านได้ยินพระสุรเสียงของพระเจ้าตรัสกับท่านในคำสอนของการประชุมใหญ่สามัญ แล้วทำตามการกระตุ้นเตือนเหล่านั้น ท่านจะรู้สึกว่าคุณพระหัตถ์แห่งสวรรค์อยู่เหนือท่านชีวิตท่านและชีวิตคนรอบข้างท่านจะได้รับพร ■

จากคำปราศรัยการประชุมใหญ่สามัญเดือนตุลาคม 2017

พูด ภาษาอังกฤษ  
ภาษาฝรั่งเศส  
ภาษาโปรตุเกส  
และ ภาษาสเปน



สมัยเรียนปีหนึ่งที่มหาวิทยาลัยบริคม ยังก้  
ทำงานเป็น **ภารโรงทำความสะอาด  
ส้วมในห้องน้ำ** ตอนตีสี่ก่อนเข้าเรียน



# เอลลี นีล แอล. แอนเดอร์เซ็น



สมัยเรียนมัธยมปลายท่านไป  
**การประชุมสภานักเรียน**  
กับวัยรุ่นจาก 37 ประเทศ! ท่านบอก  
คนอื่น ๆ เกี่ยวกับศาสนจักร



ได้รับเลือกเป็น  
**รองประธาน**  
**กรรมการ**  
**นักศึกษา**  
ที่บิวยู



ชอบ เล่น  
**บาสเกตบอล**  
กับครอบครัวเมื่อกลับ  
ถึงบ้านหลังเลิกงาน

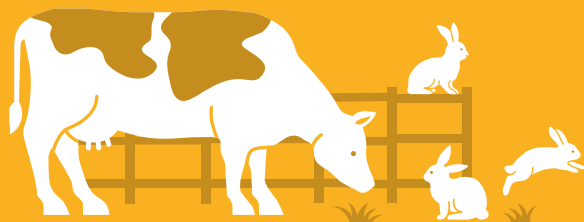


สำเร็จการ  
ศึกษาจาก  
**บิวยู**  
และจากคณะ  
บริหารธุรกิจ  
มหาวิทยาลัย  
ฮาวาร์ด

แต่งงานกับเคธี  
วิลเลียมส์ วัน  
ที่ 20 มีนาคม  
ค.ศ. 1975 ใน  
**พระวิหาร**  
**ซอลท์เลค**



เติบโตที่ **ฟาร์มโคนม** ในเมือง  
โปคาเทลโล รัฐไอดาโฮ สหรัฐอเมริกา



งานที่ท่านชื่นชอบอย่างหนึ่งในฟาร์มคือช่วย  
**ดูแลกระต่าย**

พานูตรแต่ละคนไป **รับประทานอาหาร**  
**เข้าเดือนละครั้ง** เพื่อท่าน  
จะได้ให้ความเอาใจใส่พวกเขาเป็นรายบุคคล



ท่านได้รับเรียกให้รับใช้  
ใน **คณะเผยแผ่**  
**ฝรั่งเศส** และต่อมา  
รับใช้เป็นประธานคณะ  
เผยแผ่ฝรั่งเศส บอร์โด



ได้รับการสนับสนุนสู่  
**โควรัมอัคร-**  
**สาวกสิบสอง**  
ในเดือนเมษายน  
ค.ศ. 2009



เกิดวันที่ 9 สิงหาคม  
ค.ศ. 1951 ใน  
**เมืองโลแกน**  
**รัฐยูทาห์**

มี **บุตรสี่คน**  
และ **หลาน 17 คน**





คนหนุ่มสาว

นมัสการในพระวิหาร

อ่านเรื่องพรของการสวมใส่การ์-  
เม้นท์พระวิหารและการพยายาม  
เข้าใจพันธสัญญาพระวิหารของ  
ท่านมากขึ้น

42

เยาวชน

วิธีรู้ว่าจะไรจริง

52, 55

บทเรียนวันอาทิตย์  
ปฏิบัติทุกวันนี้มี  
ลักษณะอย่างไร

60

การประชุมใหญ่สามัญ  
ท่านพร้อมหรือไม่

56, 64

ศาสนจักรของ  
**พระเยซูคริสต์**  
แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย



4

9

# เพื่อนเด็ก



พระวิหาร  
แห่งใหม่ใน  
**อิตาลี!**  
คู่มือ 8-11



โดย ประธาน  
เฮนรี่ บี. อายริงก์  
ที่ปรึกษาที่สองในฝ่าย  
ประธานสูงสุด

# เป็นเหมือนพระเยซู

วันอาทิตย์วันหนึ่งข้าพเจ้าดูเด็กปฐมวัยกลุ่มหนึ่งร้องเพลง

ฉันพากเพียรเป็นเหมือนพระเยซู ฉันรู้ทางพระนั้น  
เดินตาม

ฉันพยายามรักดังพระ ทั้งการกระทำและคำพูดจา  
บางครั้งฉันถูกล่อลวงให้เลือกในสิ่งผิด  
แต่ฉันคิดถึงพระสุรเสียงนุ่มแผ่วเบาคอยกระซิบ  
“จงรักกันและกันดังเยซูรักท่าน  
จงมั่นเมตตาในทุกสิ่งที่ท่านทำ  
ทั้งความคิดและการกระทำรักและอาทร  
เพราะเป็นสิ่งที่เยซูทรงสอน”

เด็กแต่ละคนเอนตัวไปข้างหน้า แทบจะชนเก้าอี้  
ตัวที่อยู่ข้างหน้าเขา ข้าพเจ้าเห็นแสงสว่างใน

ดวงตาและความมุ่งมั่นในสีหน้าของพวกเขา พระเยซู  
คริสต์ทรงเป็นแบบอย่างของพวกเขา การเป็นเหมือน  
พระองค์เป็นเป้าหมายของพวกเขา

เราทุกคนสามารถเป็นเหมือนพระผู้ช่วยให้รอด พระ  
เยซูคริสต์ได้โดยดำเนินชีวิตตามพระกิตติคุณของ  
พระองค์ ข้าพเจ้าหวังว่าท่านจะมองหาโอกาสทำดั่งที่  
พระองค์ทรงทำและรักดั่งที่พระองค์ทรงรัก ความรัก  
เป็นวิธีที่พระองค์ทรงนำเราให้เป็นเหมือนพระองค์ พวก  
เรายังไม่ดีพร้อม แต่เรารู้ได้ว่าเรากำลังเดินไปตามทาง  
ของพระองค์ พระองค์ทรงนำเรา และทรงต้องการให้เรา  
เดินตามพระองค์ ●

จาก “แบบอย่างที่ยียบพร้อมของเรา,” เลียโฮนา, พ.ย. 2009, 85-89



ท่านจะแสดงความรักต่อผู้อื่นได้  
อย่างไร กรุณาส่งดอกไม้มาให้  
สวนเมตตาของเรา! โดยอีเมลมาที่  
liahona@ldschurch.org

# คำเทศนาบนภูเขา

พระคัมภีร์สอนเราเกี่ยวกับคำพูดพิเศษ (หรือ “คำเทศนา”) ของพระเยซูที่เรียกว่าคำเทศนาบนภูเขา ค้นหาข้อพระคัมภีร์ด้านล่างและจับคู่กับสิ่งที่พระเยซูทรงสอน ●



มัทธิว 6:6-15



มัทธิว 5:44; 7:12



มัทธิว 5:14-16

มัทธิว 7:7-11



มัทธิว 5:2-11



# พลังการสวดอ้อนวอน

วันนี้ท่านจะสวดอ้อนวอนให้ใคร

โดย เดวิด ดิคสัน  
นิตยสารศาสนจักร  
เรียบเรียงตามเรื่องจริง

“จงอธิษฐานเผื่อกันและกัน”  
(ยากอบ 5:16)

คุณพ่อเรียกทุกคนมาที่คอมพิวเตอร์ ลูซี่วางตุ๊กตารูปที่เล่นอยู่และรีบมา เกิดอะไรขึ้น ได้เวลาโทรออนไลน์คุยกับคุณย่าแล้วหรือ

คุณพ่อชี้ไปที่หน้าจอคอมพิวเตอร์ “พ่ออยากให้ดูคำพูดส่วนหนึ่งจากการประชุมใหญ่สามัญ”

ลูซี่หันตามอง ไม่ใช่คุณย่า แต่เป็นประธานอายุริงก์! ท่านอยู่ในฝ่ายประธานสูงสุด

คุณพ่อกดปุ่มเล่น ประธานอายุริงก์สอนเรื่องการสนับสนุนผู้นำศาสนจักรของท่าน ท่านอธิบายว่าผู้นำศาสนจักรต้องการให้เราสวดอ้อนวอนให้พวกเขา

“นั่นคือสาเหตุที่เราสวดอ้อนวอนให้ศาสตาดพยากรณ์ใช่ไหมครับพ่อ” เดวิดน้องชายของเธอถาม คุณพ่อกับคุณแม่พยักหน้าพร้อมกัน

“ใช่จ้ะ” คุณพ่อตอบ “แต่พ่อนึกถึงฝ่ายประธานสาขาของเราด้วย พ่อคิดว่าประธานอัลวาเรซกับที่ปรึกษาต้องการคำสวดอ้อนวอนของเราเหมือนกัน”

ลูซี่รักประธานอัลวาเรซกับที่ปรึกษาของท่าน ท่านใจดีต่อเธอเสมอ เธอต้องการช่วยเหลือพวกเขา!



“หนูจะสวดอ้อนวอนให้พวกเขา” ลูซี่บอก  
“เราจะสวดอ้อนวอนให้พวกเขาในการสวดอ้อนวอนของครอบครัวเราด้วย!”

“แม่คิดว่านั่นเป็นความคิดที่ดีมาก” คุณแม่บอก “งั้นเรามาสวดอ้อนวอนกันเถอะ”

สองสามวันติดต่อกันที่ลูซี่ไม่ลืมสวดอ้อนวอนให้ฝ่ายประธานสาขาทุกครั้ง เธอกล่าวคำสวดอ้อนวอนแต่ทุกครั้งใช้เวลาเพิ่มเพียงไม่กี่นาทีที่ง่ายมาก!

วันอาทิตย์ต่อมาในการประชุมสี่สัปดาห์ ประธานอัลวาเรซลุกขึ้นยืนหลังเพลงสวด จากนั้นก็พูดบางอย่างที่ทำให้ลูซี่เบิกตาโต

“ฝ่ายประธานสาขาขอขอบคุณที่ท่านสวดอ้อนวอนให้พวกเรา” ท่านกล่าว “เรารู้สึกถึงพลังมากจริงๆ จากคำสวดอ้อนวอนเหล่านั้น เราต้องการศรัทธาและคำสวดอ้อนวอนของท่านเพื่อทำการเรียกของเรา ขอขอบคุณครับ!”

ลูซี่ยิ้มกว้าง เธอเหลียวมองเดวิด เขาก็ยิ้มเหมือนกัน เธอไม่อยากจะเชื่อ! เธอตื่นเต้นมากจนแทบจะนั่งนิ่งๆ ไม่ไหว เธอโน้มตัวมาดึงแขนเสื้อของคุณแม่





“เมื่อหนูสวด  
อ้อนวอน หนูรู้สึก  
ใกล้ชิดพระบิดาบนสวรรค์และพระ  
เยซูมากขึ้น”

ลอเรนา เอกูอาร์ตา เอ็น. อายุ  
5 ขวบ, เซาเปาลู บราซิล

“แม่คะ!” เธอกระซิบ “ได้ยืมที่ประธานอัลวาเรซพูด  
หรือเปล่า!” เธออยากกระโดดขึ้นลง “ได้ผล! คำสวด  
อ้อนวอนของเราได้ผลจริงๆ!”

หลังเลิกโบสถ์ ลูซี่กับครอบครัวเดินกลับบ้านด้วยกัน  
“พระเจ้าเป็นเจ้าของทรงได้ยืมคำสวดอ้อนวอนของเรา  
จริงๆ” คุณแม่พูด “และไม่น่าอัศจรรย์หรือที่เห็น  
ว่าการสวดอ้อนวอนของคนกลุ่มหนึ่งให้กับคนบางคนมี  
ผลอย่างยิ่ง”



ลูซี่รู้สึกอบอุ่นและสุขใจ เธอกับเดวิดกระโดดโลดเต้น  
ไปตามทางเดินขณะคุณพ่อของคุณแม่เดินตามหลัง  
เธอรู้ว่าพระบิดาบนสวรรค์ทรงได้ยืมคำสวดอ้อนวอน  
ของครอบครัวเธอ พวกเขา กำลังสร้างสรรค์สิ่งพิเศษ  
อย่างแท้จริง เพียงแค่สวดอ้อนวอน!

คืนนั้น ลูซี่เตรียมกล่าวคำสวดอ้อนวอน เธอนึกถึงครู  
ปฐมวีย์และผู้นำศาสนจักรอีกหลายคนที่ต้องใช้พรเพิ่ม  
เติมบางอย่าง เธอจะสวดอ้อนวอนให้พวกเขาเช่นกัน!  
ลูซี่ก็อดอกและก้มศีรษะ เธอรู้ว่าจะพูดอะไร ●

# ขณะท่านดูการประชุมใหญ่

ฟังแต่ละคำหรือแต่ละวลีต่อไปนี้ระหว่างการประชุมใหญ่สามัญเดือน  
เมษายนแล้วระบายสีให้ตรงช่องเมื่อได้ยินคำเหล่านี้



# อยู่ใกล้เมื่อสวดอ่อนนวอน

สงบ ♩. = 48-58

คำร้องและทำนอง โดย แซลลี่ ดีฟอร์ด

1. ใน ที่ รา ตรี ถาล ที่ ผ่าน หัน ไป พระ บิ คา บน ส - วรรค์ ไม่  
 2. ครา ถัน ขอบ พระ ทัย พระ องค์ ทรง อวย พร ทรง แยม ชิม รับ ถ้อย คำ ถัน  
 3. แม่ ใน ขาม กุ๊ก เข้า วิง วอน ด้วย วา จา หรือ คำ นิ่ง หา พระ องค์ ใน

ได้ ทรง อยู่ ใกล้ ทรง เข้า มา ใกล้ เมื่อ เรา ขาน พระ นาม แผลว เมา  
 สรร เสริญ วิง วอน ครา ถัน อยู่ เดียว คาย คือ การ เพื่อน ที่ จริ่ง ใจ  
 ใจ ถัน ได้ อื่น รัก นั้น จะ โอว ส้อม ถัน สัญ ญา นั้น นัน คง

ไปที่ Coda ⊕  
 ทรง ใกล้ เรา คัง ใจ สวด อ่อน นวอน \_\_\_\_\_ ใกล้ คัง ใจ สวด อ่อน

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 วอน \_\_\_\_\_ วอน \_\_\_\_\_ ถัน สวด อ่อน นวอน พระ บิ คา เบื้อง

บน ได้ ทุก แห่ง \_\_\_\_\_ ทุก เว ลา \_\_\_\_\_ พระ ทรง มา ทุก ครา ที่ เรียก หา

D.C. al Coda  
 ใกล้ คัง ใจ สวด อ่อน นวอน

⊕ CODA  
 ใกล้ \_\_\_\_\_ คัง ใจ สวด อ่อน นวอน

# สวัสดี จาก อิตาลี

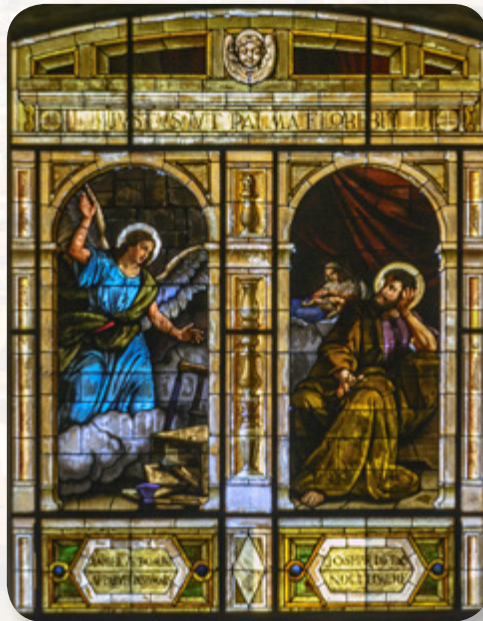


ฉันชื่อมาร์โก ส่วนผมชื่อเปาโล  
เราจะเดินทางไปรอบโลกเพื่อ  
เรียนรู้เกี่ยวกับลูกๆ ของพระเจ้า  
ผู้เป็นเจ้า เชิญร่วมเดินทาง  
ไปเยือนอิตาลีกับเรา!

อิตาลีอยู่ทางใต้ของยุโรป บน  
แผนที่อิตาลีมีรูปร่างเหมือน  
รองเท้าบูต! ประชากร 60 ล้าน  
กว่าคนอาศัยอยู่ที่นั่น



ท่านรู้วิธีพูดคำว่า “ฉันลูกพระเจ้าผู้เป็น  
เจ้า” เป็นภาษาอิตาลีหรือไม่ Sono un  
figlio di Dio เด็กหญิงคนนี้กำลังอ่าน  
พระคัมภีร์มอรมอนเป็นภาษาอิตาลี



ชาวอิตาลีส่วนใหญ่นับถือนิกาย  
คาทอลิก แม้ความเชื่อบางอย่างของ  
พวกเขาต่างจากเรา แต่พวกเขาเชื่อใน  
พระบิดาบนสวรรค์ พระเยซูคริสต์  
และพระวิญญาณบริสุทธิ์



ก่อนอาหารค่ำ ครอบครัวชาวอิตาลีส่วนใหญ่ชอบไปเดินเล่นตอนเย็นหรือ *passeggiata* พวกเขาแต่งกายสวยงามและเดินไปรอบๆ พลาซ่าด้วยกัน อาจจะแวกินเกลลาโต—ไอศกรีมอิตาลีเย็นด้วย อืมมมมม!



เด็กส่วนใหญ่ในอิตาลีกลับจากโรงเรียนมารับประทานอาหารกับครอบครัวช่วง *pausa pranzo*—พักกลางวัน พวกเขาอาจจะรับประทานพาสต้าหรือข้าวกับเนื้อและผัก

### พบเพื่อนบางคนของเราจากอิตาลี!



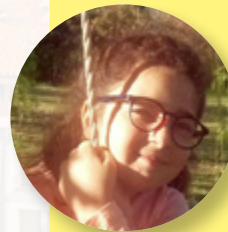
เดือนนี้พระวิหารจะเปิดในโรม! พระวิหารแห่งนี้ประกาศสร้างในการประชุมใหญ่สามัญเดือนตุลาคม 2008 เป็นพระวิหารแห่งแรกของอิตาลี

ท่านมาจากอิตาลีหรือไม่ เราอยากฟังเรื่องราวจากท่าน ดูวิดีโอเขียนถึงเราได้ที่นี่



“ผมรู้ว่าพระเยซูทรงพระชนม์และทรงนำทางศาสดาพยากรณ์ สำคัญมากที่ต้องไปโบสถ์เพื่อเราจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับพระเยซูมากขึ้น ผมเริ่มอ่านพระคัมภีร์มอรมอนทุกวันเพราะผมอยากรู้เรื่องราวต่างๆ เกี่ยวกับพระกิตติคุณมากขึ้น”

**ลอเรนโซ บี. อายุ 7 ขวบ**  
ปีเอมอนเต อิตาลี



“เมื่อหนูอยู่ใกล้พระวิหาร หนูคิดถึงพระเยซูและรู้สึกตื่นเต้น เราต้องขับรถ 12 ชั่วโมงไปพระวิหาร แต่ตอนนี้หนูสามารถไปพระวิหารในเวลาแค่ 50 นาที! เมื่ออายุครบ 12 ขวบ หนูจะได้ไปรับบัพติศมาในพระวิหาร”

**โอลิเวีย จี. อายุ 8 ขวบ**  
ลาซิโอ อิตาลี

ขอบคุณที่สำรวจอิตาลีกับเรา แล้วพบกันใหม่! *Ciao!*

โดย มาริสชา วิตติสัน  
นิเทศศาสตร์นิทรรศการ  
เรียบเรียงตามเรื่องจริง

“ฉันชอบมองดูพระวิหาร ฉันต้องการไปที่นั่น”  
(หนังสือเพลงสำหรับเด็ก, 99)

กิโอะและมิเชลจ้องมองสถานที่ก่อสร้างบนถนนอีก  
ฟากหนึ่ง พวกเขาเห็นคานเหล็กและปูนซีเมนต์  
หลายชั้น

“ยังไม่เหมือนพระวิหารเลย” กิโอะกล่าว  
“แต่สักวันจะเหมือน” มิเชลตอบ

นี่เป็นครั้งแรกที่สองพี่น้องได้เห็นสถานที่ก่อสร้างพระ  
วิหารโรม อิตาลี ตอนนี้ครอบครัวของพวกเขาต้องเดิน  
ทางไปเข้าพระวิหารที่สวิตเซอร์แลนด์ แต่พระวิหารแห่ง  
ใหม่นี้อยู่ห่างจากบ้านพวกเขาเพียง 30 นาที!

มิเชลไปกับกิโอะเลมอรรถบรรทุกสี่ล้อคันใหญ่ขนดิน  
“คิดว่าตรงนั้นน่าจะเป็นยอดแหลม” มิเชลบอกพลาง  
ชี้ไปที่จุดหนึ่งก่อนมาทางด้านหน้าของอาคาร

# เฝ้าดูความ คืบหน้า ของ พระวิหาร โรม



กิโอะเลพยักหน้า “ดูนั่น! พ่อมาแล้ว” เขาบอก คุณพ่อของ พวกเขาสวมชุดทำงานตามปกติ—ชุดไปโบสถ์กับหมวก ก่อสร้างสีขาว เขาทำงานเป็นวิศวกรไฟฟ้าในพระวิหาร พวกเขาชอบฟังพ่อแล้วว่าท่านทำงานอะไรบ้างในแต่ละวัน ตัวอย่างเช่น วันหนึ่งคุณพ่อบอกพวกเขาว่ารูปปั้นพระคริสต์ มาถึงแล้ว อีกครั้งหนึ่งคุณพ่อเล่าเรื่องอย่างบังเอิญมาให้พวกเขาฟัง

คืนนั้น มิเชลจะต้องสวดอ้อนวอนขอบพระทัยพระบิดา บนสวรรค์สำหรับพระวิหาร เขารู้สึกอบอุ่นใจทุกครั้งทีสวด อ้อนวอนเกี่ยวกับพระวิหาร

หลายสัปดาห์ผ่านไป กำแพงพระวิหารที่เป็นรูปโค้งถูก ปิดทับด้วยก้อนหินแข็งแรง และยอดแหลมสองยอดสูง ขึ้นฟ้า ศูนย์นักท่องเที่ยวเป็นอาคารหลังเล็กสร้างอยู่ ใกล้กัน บางครั้งกิโอะเลกับมิเชลจะไปที่นั่นเพื่อเอา หน้าแบบหน้าต่างและดูว่าอะไรเปลี่ยนไปบ้าง

แล้ววันหนึ่งพวกเขาก็ต้องประหลาดใจแต่มี ความสุข

“ลูกอยากเห็นวิธีวางรูปปั้นเทพโมโรโนบนยอด พระวิหารหรือเปล่า” คุณแม่ถาม ครอบครัวของ คนงานก่อสร้างทุกคนได้รับเชิญให้ไปดู

กิโอะเลกับมิเชลแทบไม่อยากจะเชื่อ พวกเขาตื่น เต็มมาก!

เช้าวันรุ่งขึ้นพวกเขาสวมเสื้อสีขาวและผูกเนกไท พวกเขาเดินรอบพระวิหารกับครอบครัวอื่นๆ และถ่าย รูปกับเทพโมโรโนในทองคำ รูปปั้นใหญ่มาก!

จากนั้นเจ้าหน้าที่ก็เริ่มย้ายรูปปั้น กิโอะเลดูปั้นนั้น ยักษ์ยกเทพโมโรโนขึ้นไปบนยอดแหลมยอดหนึ่งอย่าง ระมัดระวัง โดรนบินวนถ่ายวิดีโอ ยอดเยี่ยมมาก!

กิโอะเลคิดว่าทุกคนที่อยากเรียนรู้เกี่ยวกับศาสนจักร ต้องมาดูพระวิหาร เขาคิดว่าคนมากมายจะไปแต่งงานที่ นั้นและหลายคนจะรับบัพติศมาแทนผู้ที่ล่วงลับ

“ตอนนั้นเหมือนพระวิหารแล้ว” เขาบอกน้องชาย มิเชลยิ้ม และพยักหน้า

สองพี่น้องรู้สึกมีความสุข พวกเขาตื่นเต้น ที่ได้เข้าไปในพระวิหารเร็วๆ นี้! ประจักษ์ พยานของพวกเขาเติบโตตามการก่อสร้าง ●

พระวิหารโรม อิตาลีจะได้รับการอุทิศในสัปดาห์ของ เดือนมีนาคมวันที่ 10-12!









# สิ้นสุด

สัปดาห์นี้บอกหนึ่ง  
อย่างที่ท่านจะทำ  
เพื่อแสดงความรัก

วาดรูปหัวใจให้  
ที่สุดภายใน 10 วินาที

ทำแขนรูปหัวใจ

เล่าให้ฟังเมื่อมีคน  
แสดงความรักต่อท่าน

ร้องเพลง “จงรักกัน  
และกัน” (เพลงสวด,  
บทเพลงที่ 155)

สัปดาห์นี้บอก  
หนึ่งอย่างที่  
ท่านจะทำเพื่อ  
แสดงความรัก

วาดรูปให้  
ใครบางคน

ทบทวน  
ใจ

ทำมือเป็น  
รูปหัวใจ

“อธิษฐาน  
ให้”

สนทนากับ  
คนที่คุณรัก

คุยกับ  
ครอบครัว

เขียน  
จดหมาย

มอบของขวัญ  
แก่ผู้ที่คุณรัก

ดูสิ่งดีๆ  
ในหนังสือ

ร้องเพลง  
“รักของพระเจ้า  
ช่วย” (เพลงสวด,  
บทเพลงที่ 47)

เขียนข้อความดีๆ  
ให้คนที่ท่านรัก



# เอลเดอร์อุคท์คอร์ด์ฟไปเยือนรัสเซีย

อัครสาวกเดินทางไปทั่วโลกเพื่อปฏิบัติศาสนกิจต่อผู้คนและ  
สอนคนเหล่านั้นเกี่ยวกับพระเยซูคริสต์

เอลเดอร์ดีเทอร์ เอฟ. อุคท์คอร์ด์ฟและซิสเตอร์  
แอสเรียต อุคท์คอร์ด์ฟไปรัสเซียเพื่อช่วยเหลือสมาชิก  
ศาสนจักรที่นั่น ก่อนเป็นอัครสาวก เอลเดอร์อุคท์คอร์ด์ฟ  
บินไปรัสเซียบ่อยครั้งสมัยเป็นกัปตันสายการบิน ●



รัสเซียเป็นประเทศใหญ่ และไม่เคยมีพระวิหารมาก่อน  
ปีที่แล้วประธานเนลสันประกาศว่าจะสร้างพระวิหารที่  
นั่น ทุกคนตื่นเต้นมาก!



แห่งแรกที่เอลเดอร์อุคท์คอร์ด์ฟไปคือมอสโกเมืองหลวงของรัสเซีย  
ผู้คนที่นั่นดีใจที่ได้พบท่านและฟังท่านสอน ท่านกล่าวว่าเราสามารถ  
ช่วยให้ผู้อื่นรู้เกี่ยวกับพระเยซูได้โดยรับใช้พวกเขา

## รัสเซีย

เซนต์ปีเตอร์สเบิร์ก

มอสโก

ต่อจากนั้นท่านไปเยือนเมืองใหญ่  
ชื่อเซนต์ปีเตอร์สเบิร์ก ในรัสเซีย  
เรียกผู้สอนศาสนาว่า “อาสา  
สมัคร” พวกเขาออกไปช่วยคน  
ทุกวัน พวกเขาสามารถสอน  
พระกิตติคุณขณะอยู่ในอาคาร  
ศาสนจักรเท่านั้น เอลเดอร์  
อุคท์คอร์ด์ฟรับประทานอาหารค่ำ  
กับอาสาสมัครบางคนที่ทำงาน  
เผยแผ่และจะกลับบ้าน



ถึงแม้เรายังไม่ทราบว่าจะสร้างพระวิหารใหม่ที่ใด  
หรือเมื่อใด แต่แอลเดอร์อุคท์ดอร์ฟกระตุ้นให้ทุก  
คนในรัสเซียเตรียมชีวิตตนเองให้พร้อมรับวันที่  
จะมีพระวิหาร

“ใจเราต้อง  
พร้อมรับพระ  
วิหาร”



## เตรียมรับพระวิหาร

มีวิธีใดบ้างที่ท่านจะเตรียมไปพระวิหารในวันหน้า



วางแผนพระวิหารไว้ในห้องของท่าน



หากคนในสายสกุลครอบครัว  
ที่ยังไม่ได้รับบัพติศมา



พูดเรื่องพระวิหารกับคน  
ที่เคยไปพระวิหาร

แบบอย่างทีกล้าหาญ

# พบดร. แมทที

โดย จอร์แดน มอนสัน ไรท์  
เรียบเรียงตามเรื่องจริง

คริสต์ศักราช 1873 ประธานบริติช ยังก์ศาศดา พยากรณ์พูดในการประชุมใหญ่สามัญ “ถึงเวลาแล้ว” ท่านกล่าว “ที่สตรีจะออกมาเป็นแพทย์ในหุบเขาเหล่านี้ของเทือกเขา”

มาร์ธา (แมทที) ฮิวส์วัยสิบหกปีตื่นเต้นมากเมื่อเธอได้ยินคำประกาศของศาศดาพยากรณ์ เธอรู้ว่าในที่สุดโรงเรียนแพทย์บางแห่งจะยอมให้สตรีเป็นแพทย์ การเป็นแพทย์เป็นความฝันของเธอ

ก่อนไปเรียนแพทย์ แมททีจึงต้องเก็บเงินให้ได้มากๆ และเรียนให้ได้ปริญญา ซึ่งจะใช้เวลามาก และจะต้องขยันมาก เธอทราบดี

แต่แมททีนี้ก็ถึงแอนนี่น้องสาวที่เสียชีวิตระหว่างเดินทางด้วยเกวียนไปยูทาห์ ที่นั่นไม่มีแพทย์ช่วยเหลือเมื่อน้องป่วย จากนั้นบิดาของแมททีสิ้นชีวิต ที่นั่นในซอลท์เลคซิตี แมททีรู้ว่ามิใช่ผู้ป่วยหรือผู้ได้รับบาดเจ็บจำนวนมาก ถ้าแมททีเป็นแพทย์ เธอจะช่วยพวกเขาได้

แมททีตัดสินใจว่าต้องมีศรัทธา ศาสดาพยากรณ์บอก ว่าสตรีควรฝึกเป็นแพทย์ และเธอต้องการเป็นหนึ่งในนั้น! พระผู้เป็นเจ้าจะทรงช่วยให้เธอพบวิธีเข้าเรียนแพทย์

แมททีขยันทำงานเก็บเงิน เธอได้งานเป็นช่างเรียงพิมพ์ให้หนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่ง เธอต้องเรียงตัวอักษร



ทุกตัวให้ตรงตามลำดับจึงจะพิมพ์หนังสือพิมพ์ได้ หลังเลิกงาน แมททีไปเรียนที่มหาวิทยาลัยเพื่อเตรียมเข้าโรงเรียนแพทย์

ระหว่างบ้าน ที่ทำงาน กับโรงเรียน แมททีเดินหกไมล์ (10 กิโลเมตร) ทุกวัน เธอสวมรองเท้าบู๊ตของผู้ชาย



เพราะรองเท้าที่ใส่ประจำไม่ทนพอจะลุยโคลนได้ เธอต้องการนั่งรถรางที่ขี่ล้อลากแทนที่จะเดิน แต่เธอต้องเก็บเงินทุกเพนนีไว้เป็นค่าเล่าเรียน

แมทที่กังวลว่าเธอจะไม่สามารถเก็บเงินได้มากพอ เธอรู้ว่าคุณแม่กับพ่อเลี้ยงจะพยายามช่วยเธอ แต่พวกท่านมีลูกอีกหลายคนต้องดูแล เธอจะทำอะไรได้อีกบ้าง

แมทที่ตัดสินใจหาทุนโดยขอให้เพื่อนๆ และสมาชิกบอร์ดบริจาคเงินเท่าที่จะให้ได้ พวกเขายินดีช่วย แมทที่เป็นผู้หญิงคนที่สามที่ทำตามคำขอของประธานยังงี้ พวกเขาต้องการให้เธอประสบความสำเร็จและได้เป็นแพทย์

หลังจากหาทุน แมทที่ได้เงินมากพอจะเข้าโรงเรียนแพทย์! เธอเดินทางข้ามประเทศไปมหาวิทยาลัยและตั้งใจเรียน

สองปีต่อมา แมทที่เดินขึ้นไปบนเวทีเพื่อรับวุฒิปัตตราสำเร็จการศึกษาด้วยความภาคภูมิใจ ในที่สุดเธอก็ได้เป็นแพทย์! เธอไม่เคยรู้สึกตื่นเต้นมากเท่านี้มาก่อน

แมทที่มองกลุ่มคนแปลกหน้าที่โห่ร้องด้วยความยินดี คนในครอบครัวหรือเพื่อนๆ จากบ้านของเธอไม่สามารถมาร่วมได้ แต่เธอรู้ว่าพวกเขาภูมิใจในตัวเธออีกไม่นานเธอจะกลับบ้านไปดูแลคนเหล่านั้นและสอนสิ่งที่เธอได้เรียนรู้มา

หลังกลับมาถึงยูทาห์ แมทที่ทำงานที่โรงพยาบาลของสมาคมสงเคราะห์ในซอลท์เลคซิตี เธอชอบอยู่ใกล้เทือกเขาร็อกกี! และเธอชอบอาชีพแพทย์ เธอช่วยรักษาโรค รักษาอาการบาดเจ็บ และสอนวิธีทำคลอด

การเป็นแพทย์เป็นงานหนัก แต่พระบิดาบนสวรรค์ทรงรักเธอและทรงช่วยเหลือเธอ ต่อจากนี้แมทที่จะใช้ชีวิตที่เหลือช่วยคนอื่นๆ ผู้เขียนอาศัยอยู่ในรัฐมิชิแกน สหรัฐอเมริกา ●



มาร์ธา “แมทที” ฮิวส์ แคนนอน (1857–1932) เป็นผู้บุกเบิก แพทย์ และนักการเมือง เธอเป็นสตรีคนแรกในสหรัฐที่ได้รับเลือกตั้งเป็นวุฒิสมาชิกของรัฐ เธอทำงานหนักเพื่อทำให้ชีวิตผู้อื่นดีขึ้น



โดย เอ็ดดอร์  
มัสซิโม ดี ปีโอ  
แห่งสาวกเจ็ดสิบ

# บทเรียน จากบิดามารดาของข้าพเจ้า



คุณพ่อคุณแม่ปล่อยให้  
เราพบกับผู้สอนศาสนา  
ต่อมาเราได้รับบัพติศมาและ  
การยืนยัน ข้าพเจ้าอายุ 10  
ขวบ ส่วนอัลเบอร์โตอายุ  
11 ขวบ

เมื่อข้าพเจ้าอายุ 18 ปี  
ข้าพเจ้าขอให้คุณพ่อช่วยจ่ายเงินให้ข้าพเจ้า  
เป็นผู้สอนศาสนา ตอนแรกท่านบอกว่า “ไม่มี  
ทางใช้เงินเยอะเกินไป” แต่สองวันต่อมา ท่าน  
ถามข้าพเจ้าว่า “ลูกอยากไปเป็นผู้สอนศาสนา  
จริงๆ หรือ” ข้าพเจ้าตอบว่า “ครับ สุดหัวใจเลย  
ครับ” คุณพ่อบอกว่าท่านจะช่วย

ข้าพเจ้าไม่เข้าใจว่าทำไมคุณพ่อยอมจ่าย  
เงินมากขนาดนั้นให้ข้าพเจ้า แต่จากนั้นจึงรู้ว่า  
เพราะท่านรักข้าพเจ้า นั่นทำให้ข้าพเจ้านึกถึง  
การพลีพระชนม์ชีพของพระเยซูคริสต์เพื่อเรา  
พระองค์ทรงจ่ายราคาสูงสุดเพราะทรงรักเรา

เมื่อข้าพเจ้ากลับจากงานเผยแผ่ คุณแม่เป็น  
โรคมะเร็ง วันหนึ่งท่านขอให้ข้าพเจ้าสอนให้  
ท่านสวดอ้อนวอน ท่านต้องการสวดอ้อนวอนให้  
ข้าพเจ้า แม้ท่านจะเจ็บปวด แต่ท่านคิดถึงผู้อื่น  
ท่านเตือนให้ข้าพเจ้านึกถึงพระเยซูด้วย เมื่อ  
พระองค์ทรงชดใช้ให้เรา พระองค์ทรงเจ็บปวด  
มาก แต่พระองค์ทรงสวดอ้อนวอนให้ เรา

ถึงแม้คุณพ่อคุณแม่ไม่เข้าร่วมศาสนจักรในชีวิตนี้  
แต่พวกท่านเป็นแบบอย่างที่ดีสำหรับข้าพเจ้า ข้าพเจ้า  
ซาบซึ้งกับบทเรียนที่ได้เรียนรู้จากพวกท่าน เราเรียนรู้  
ได้มากจากบิดามารดา ครู และผู้นำของเราถ้าเราเปิดรับ  
สิ่งที่พวกท่านสอน ●

ข้าพเจ้าเติบโตใหญ่ในเมืองเล็กๆ ทางภาคใต้ของอิตาลี  
ปีครอบครัวข้าพเจ้าไม่ได้เป็นสมาชิกของศาสนจักร  
วันหนึ่ง เมื่อข้าพเจ้าอายุเก้าขวบ ผู้สอนศาสนาสองคน  
มาเคาะประตูบ้านของเรา

คุณพ่อคุณแม่ไม่สนใจสิ่งที่ผู้สอนศาสนาพูด แต่  
ข้าพเจ้าสนใจ อัลเบอร์โตพี่ชายข้าพเจ้าสนใจเช่นกัน

# ให้ดูแล้วบอก



เราฉลองวันครบรอบปฐมวัยโดยจัดการแสดงพรสวรรค์ด้วยความช่วยเหลือจากครอบครัวและผู้สอนศาสนา แต่ละครอบครัวแสดงเรื่องหนึ่งจากพระคัมภีร์มอรมอน

กิจกรรมปฐมวัย สเตคคาลี โคลอมเบีย โกลิมา



บัพติศมาของหนูพิเศษมาก หนูสวดอ้อนวอนกับคุณแม่ขอให้คุณพ่ออนุญาตให้หนูรับบัพติศมา พระบิดาบนสวรรค์ทรงตอบคำสวดอ้อนวอนของหนู คุณพ่ออนุญาต หนูรับบัพติศมาและมีความสุขมากที่ได้เป็นสมาชิกของศาสนจักรที่แท้จริงเพียงแห่งเดียวบนแผ่นดินโลก ศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ประจักษ์พยานของหนูเพิ่มขึ้นทุกวันเมื่อหนูเรียนรู้มากขึ้นเกี่ยวกับพระบิดาบนสวรรค์

เอมี วี. อายุ 9 ขวบ เมืองเอลโอโร เอกวาดอร์



น้องชายกับน้องสาวของผมทะเลาะกัน ผมเตือนพวกเขาว่าพระเยซูทรงสอนเราไม่ให้ทะเลาะกัน ผมรู้สึกดีที่ได้เป็นแบบอย่างที่ดี

เทควิน เค. อายุ 10 ขวบ  
เมืองลูซาคา แคมเบีย

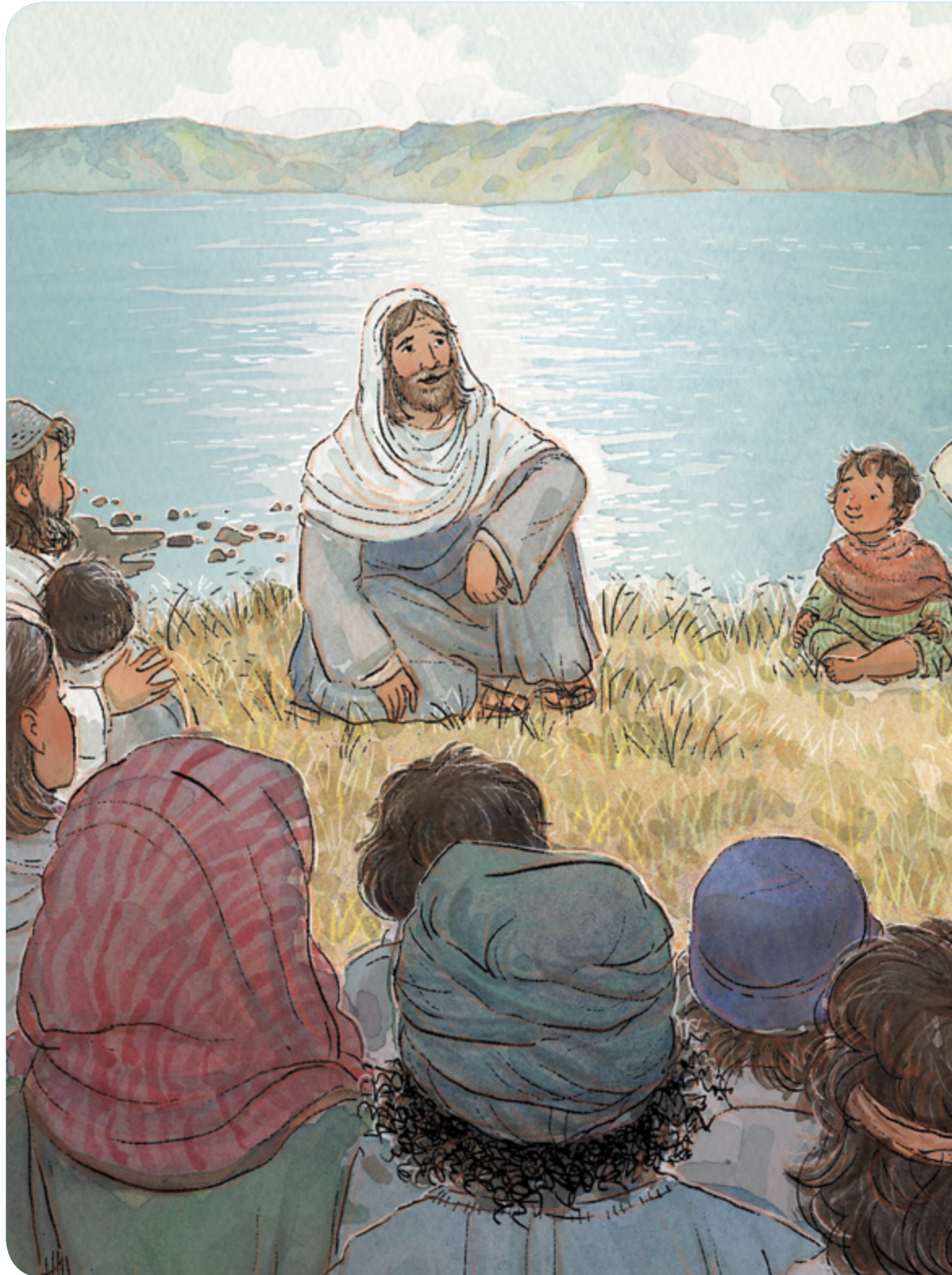


เราเรียนเรื่องคุณลักษณะของพระเจ้าเป็นหลักแห่งความเชื่อ ผู้นำของศาสนจักร หนังสือต่าง ๆ ในพระคัมภีร์มอรมอน และความฝันของลิโซ

กิจกรรมปฐมวัย ท้องถิ่นซานเตียโก สเปน

# พระเยซูทรงสอนเรื่องการสวดอ้อนวอน

พระเยซูทรงสอนบนเนินเขาใกล้ทะเล พระองค์ทรงสอนเรื่องการเป็นคนมีเมตตา พระองค์ทรงสอนเรื่องการเป็นแบบอย่างที่ดี และทรงสอนเรื่องการสวดอ้อนวอนด้วย







พระเยซูทรงสอน  
ว่าเราควรพูดคุย  
กับพระบิดาบน  
สวรรค์ผ่านการ  
สวดอ้อนวอน

เราสามารถ  
ขอบพระทัยพระ  
ผู้เป็นเจ้าของสำหรับ  
สิ่งที่มี เรา  
สามารถทูลขอสิ่ง  
ที่เราต้องการ

เราสามารถสวด  
อ้อนวอนขอให้เรา  
ให้อภัยผู้อื่น เรา  
สามารถทูลขอ  
ให้พระผู้เป็นเจ้าของ  
ทรงให้อภัยเรา  
เราสามารถสวด  
อ้อนวอนให้เรา  
เลือกทำสิ่งดี



ฉันสามารถเป็นเหมือนพระเยซู ฉันสามารถสวด  
อ้อนวอนพระบิดาบนสวรรค์ทุกวัน ●

ท่านสามารถอ่านคำสอนเหล่านี้ของพระเยซูได้ใน มัทธิว 6:5-13

# นันทกวอดนนวนอนได้



## เรียน บิดามารดาทุกท่าน

การอ่าน เป็นทักษะอันทรงคุณค่าที่จะเปิดโอกาสมากมายให้เรา  
แนวคิดสำหรับการใช้ *เพื่อนเด็ก* ต่อไปนี้จะช่วยบุตรธิดาฝึกอ่าน

- ใช้ภาพประกอบ ขอให้บุตรธิดาของท่านอธิบายสิ่งที่พวกเขาเห็น แล้วค้นหาเรื่องราวส่วนนั้นขณะอ่านหรือฟัง
- อ่านออกเสียงเรื่องเหล่านั้นและให้เด็กไล่นิ้วตามตัวหนังสือ
- เมื่อพวกเขาเห็นคำใหม่ให้อธิบายว่าหมายถึงอะไรและให้พวกเขาจดไว้ฝึกอ่านในคราวต่อไป
- ถามคำถามเกี่ยวกับเรื่องเหล่านั้นเพื่อช่วยให้พวกเขาเข้าใจ “ตอนนี้ลูซูรู้สี่กี่อย่างไร” “พระเยซูทรงสอนอะไรเกี่ยวกับการสวดอ้อนวอน” “หนูคิดว่าต่อจากนั้นจะเกิดอะไรขึ้น”
- หลังจากจบเรื่อง ให้พูดคุยกัน ขอให้บุตรธิดาบอกท่านว่าเกิดอะไรขึ้น พวกเขาเรียนรู้อะไร พวกเขาชอบอะไรเกี่ยวกับเรื่องนี้

เรายินดีรับฟังความคิดของท่านเกี่ยวกับการใช้เรื่องเหล่านี้สอนผู้อื่น!

### New Friend section

50 E. North Temple St., room 2393

Salt Lake City, UT 84150 USA

liahona@ldschurch.org

ด้วยความรัก

*เพื่อนเด็ก*

### สารบัญ

- พ2 จากฝ่ายประธานสูงสุด: เป็นเหมือนพระเยซู
- พ3 คำเทศนาบนภูเขา
- พ4 พลังของการสวดอ้อนวอน
- พ6 เรื่องสนุก: ขณะท่านดูการประชุมใหญ่
- พ7 เพลง: อยู่ใกล้เมื่อสวดอ้อนวอน
- พ8 สวัสดิ์จากอิตาลี!
- พ10 ฝ้าคลุมความลับหน้าของพระวิหาร
- พ12 มีหลายวิธีให้บอก “ฉันรักคุณ”
- พ14 อัครสาวกเดินทางไปทั่วโลก: เอ็ดเดอร์วู้ดที่คอร์ฟไปเยือนรัสเซีย
- พ16 แบบอย่างที่ดีล้ำหาญ: พบดร. แมทที
- พ18 บทเรียนจากบิดามารดาของข้าพเจ้า
- พ19 ให้อูแล้วบอก
- พ20 ทำตามพระเยซู: พระเยซูทรงสอนเรื่อง การสวดอ้อนวอน
- พ23 หน้าระบายสี: ฉันสวดอ้อนวอนได้

หาเลยโฮนาที่ซ่อนอยู่ข้างใน!

ภาพปก *เพื่อนเด็ก*

ภาพประกอบโดย นาตาลี ฮูเปส

